GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

22 września 2006 r., nr 38 (807) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 33-96-33

ROSA®
STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ
www.rosa.cc.pl
SOLARIUM · SAUNA
os. Młodości 8 ☎ 642-11-11
ul. Druga 48 ☎ 6-325-325

1-sza w Nowej Hucie
TWOJA APTEKA
CENY HURTOWE!
Zapraszamy do nowo otwartej APTEKI
os. Centrum A11 (przy al. Jana Pawła II)
w trosce o Twoje zdrowie i kieszeń

ODPUST W MOGILE

Kilkanaście tysięcy wiernych zgromadziło się na placu Jana Pawła II przy bazylice Ojców Cystersów w Mogile na uroczystej sumie odpustowej odprawionej z okazji uroczystości Podwyższenia Krzyża Świętego. Eucharystii przewodniczył metropolita lwowski ks. kard. Marian Jaworski, a wśród współcelebransów znaleźli się m. in. opat mogilski o. Piotr Chojnacki, ks. infułat Jerzy Bryła, dziekan Wydziału Teologicznego PAT ks. prof. dr hab. Jan Szczurek oraz dziekani i proboszczowie nowohuckich parafii. Okolicznościowe kazanie poświęcone cierpieniu i tajemnicy Krzyża wygłosił kard. Jaworski.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

W najbliższych miesiącach lepiej omijać Rondo Mogilskie

CIERPLIWOŚĆ DLA NOWOCZESNOŚCI

W numerze 29 Głosu z 21 lipca br. pisaliśmy o rozpoczęciu prac przy Rondzie Mogilskim, w którym przybliżyliśmy historię tej pęchowej inwestycji. Postanowiliśmy ponownie zaglądnąć na plac budowy nowoczesnego węzła, który w przyszłosci poprawi komunikację na tym newralgicznym rondzie prowadzącym do Nowej Huty. Coraz więcej koparek i ekip budowlanych, coraz częstsze zmiany w organizacji ruchu samochodów i pieszych, coraz większe korki – tak wygląda obecnie komunikacyjna rzeczywistość w okolicach Ronda Mogilskiego.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

Rozmowa z przewodniczącym Rady Miasta Krakowa dr. inż. Pawłem Pytko

DZIEŃ SAMORZĄDU KRAKOWSKIEGO

W najbliższą sobotę, 23 bm. odbędzie się Dzień Samorządu Krakowskiego, na który zaprasza Przewodniczący Rady Miasta Krakowa IV kadencji dr inż. Paweł Pytko. Mieszkańcy będą mogli przybyć do budynku Magistratu przy placu Wszystkich Świętych 3–4, gdzie ma swoją siedzibę Rada Miasta Krakowa i wziąć udział w imprezie, która przybliży rolę i znaczenie samorządu. Na pewno w przededniu wyborów samorządowych warto przyglądnąć się funkcjonowaniu władzy samorządowej, która w mechanizmie państwa jest najbliżej ludzi. Rozmowę publikujemy na str. 3.

REMEDIUM
APTEKA
os. Kazimierzowskie 37, tel. 012 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00
niedziela: 8:00-18:00
NOWOŚĆ!
ZŁOTA KARTA
MAŁO PŁACISZ,
PUNKTY ZBIERASZ,
A NAGRODY SAM WYBIERASZ...

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl
✓ Maka Zamojska Zamość 1 kg – 1,50
✓ Masło roślinne W-wa 500 g – 2,90
✓ Kawa „Nescafe Classic" 200 g – 16,40
✓ Draże „Skawa" 90 g – 0,79
✓ Sok z czarnej porzeczki „Toma" 1 l – 1,99
DOSTAWA GRATIS!

Pożyczka Gotówkowa
Pożycz sobie ile chcesz!
Dla właścicieli nieruchomości – pożyczki nawet do 330 000 zł!*
Pożyczka Gotówkowa:
• od 500 do 60 000 zł w 1 dzień
• na dowolny cel, również na spłatę innych kredytów i pożyczek
• bez zabezpieczeń i żyrantów
Przyjdź do oddziału CitiFinancial:
Kraków, Os. Centrum E-12, tel. (012) 680 64 40
(przy dawnym kinie Światowid)
citi financial
© 2006 Bank Handlowy w Warszawie S.A., CitiFinancial and CitiFinancial and Arc Design are service marks of Citigroup Inc. used under licence. CitiFinancial, Bank Handlowy w Warszawie S.A., ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa.

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400

Zapraszamy do RESTAURACJI HOTELU JB na
DNI KUCHNI WĘGIERSKIEJ
JESZ, ILE CHCESZ... tylko 35 zł
...STEK ESTERHAZY
...KACZKA PIECZONA
...WĘGIERSKIE ZRAZY BITE Z CEBULĄ
...i wiele innych równie smacznych potraw
PIWO 2 x 0,5l GRATIS !!!
20.09–30.09.2006 r.
13.00–21.00
Rezerwacja: JB HOTEL, ul. Ujastek Mogilski 7
31-752 Nowa Huta, tel. 680-71-00

KSERO Kolorowe 10 (wyp. kaset wideo) CODZIENNIE 9–21
czarno-białe i kolor

CENTRALNE OGRZEWANIE
Kotły C.O.
Grzejniki C.O.
Wykonawstwo
PROMOCJA!
ULICZNI KONDENSCIH Z1 KW.
dwufunkcyjny kondensacyjny
o sprawności 108%
z automatyką pogodową
było 6113 zł
teraz tylko 5196 zł netto
MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12
SKLEP INTERNETOWY: www.marax.com.pl
raty karty kredytowe leasing

NIE SPIENIĘŻYLI

18 września ok. godz. 14.00 jadący rowerem przez os. Willowe mężczyzna zatrzymany został przez kobietę i dwóch mężczyzn, którzy grożąc pobiciem, zabrali mu rower. Byli na tyle uprzejmi, że wyjaśnili poszkodowanemu, że rower zostanie sprzedany w skupie złomu, bo potrzebują pieniędzy „na picie". Okradziony mężczyzna zatrzymał nadjeżdżający radiowóz i powiadomił policjantów o zdarzeniu. Wspólnie z funkcjonariuszami udali się do punktu złomu w os. Wandy. Właściciel rozpoznał swój rower i rozpoznał też złodziei, którzy nie zdążyli go jeszcze sprzedać. Wartość roweru wycenił na 130 zł.

Policjanci zatrzymali sprawców i przedstawili im zarzut rozboju, za co grozi kara do 12 lat pozbawienia wolności. Prokurator zastosował w stosunku do nich dozór policyjny. Zatrzymana kobieta ma 41 lat, tymczasowo mieszka w os. Willowym. 54-letni sprawca mieszka w os. Szklane Domy, a ich 30-letni kumpel jest mieszkańcem gminy Liszki. Żadne z nich nie pracuje. Żyją z zapomóg i zbieractwa. **(jdz)**

DLA WYGODY MIESZKAŃCÓW

Od 18 września, część działów Krakowskiego Zarządu Komunalnego przeniosła się z dotychczasowej siedziby przy ul. Centralnej 53 F do budynku przy ul. Za Torem 22. Przeniosły się tam działy tzw. utrzymaniowe – dział czystości i gospodarki odpadami (tel. 61 68 658), dział utrzymania zieleni (61 68 647). Także architekt krajobrazu i zieleni (61 68 646), dział odwodnienia (61 68 615) i dział współpracy z dzielnicami (61 68 618). Pozwoli to na lepszą obsługę mieszkańców. Wszelkie kwestie nadal załatwiają oni w KZK przy ul. Centralnej 53 F, gdzie pracują, do tej pory, pozostałe działy i dziennik podawczy. **Numery telefonów do KZK przy ul. Centralnej 53 F pozostały bez zmian – 61 61 700 centrala, 61 61 136 sekretariat. 61 61 138 faks.** **(p)**

ZMARLI
KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★ ★ ★

Małgorzata BAŃBUŁA, lat 38
Paweł BUGAJ, lat 34
Józef GARLAK, lat 55
Joanna KRAWCZYK-MAZELA, lat 46
Pelagia ŁATAŚ, lat 76
Zbigniew MIRGA, lat 50
Emilia SOWA, lat 74
Bolesław WAŚKO, lat 66
Władysław WAWER, lat 53

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16 i 17.

ODPUST W MOGILE

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W kazaniu kard. Jaworskiego pojawił się wątek osobisty. Kardynał przypomniał, że jeszcze jako ksiądz archidiecezji krakowskiej, w 1967 roku stracił lewą dłoń w wypadku kolejowym. Po amputacji znalazł się w nowohuckim Szpitalu im. Żeromskiego pod opieką dr. Jana Deszcza. Wtedy też udał się do Mogiły, by przed Cudownym Wizerunkiem Pana Jezusa odprawić Mszę św., w której ofiarował swoje cierpienie Bogu. „Rozumiecie, że dzisiaj nie mogłem odmówić prośbie Ojca Opata, by przybyć do Mogily, celebrować tutaj Eucharystię i pochylić się przed Chrystusowym Krzyżem" – mówił do zgromadzonych wiernych..

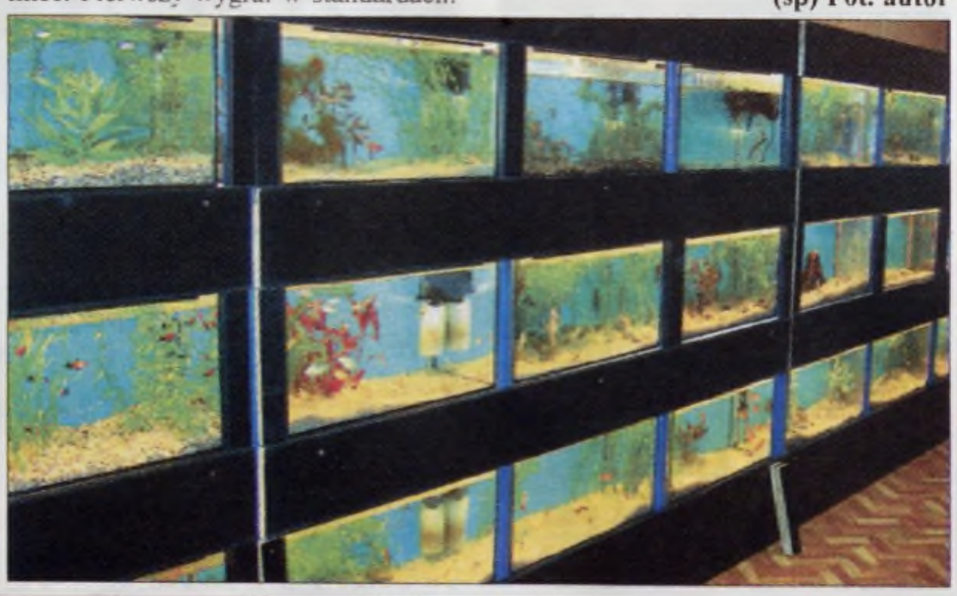
Niedzielna suma była główną uroczystością tegorocznego odpustu Podwyższenia Krzyża Świętego w Mogile. Odpust zakończy się w czwartek, 21 września br. Wtedy też o godz. 18.00 w Mogile odprawiona zostanie Msza św., którą celebrować będą nowohuckie parafie prowadzone przez Zakon Cystersów: parafia MB Częstochowskiej ze Szklanych Domów i parafia św. Bartłomieja z Mogiły. **(f)**

W NCK XXIX Mistrzostwa Hodowców Gupika '2006

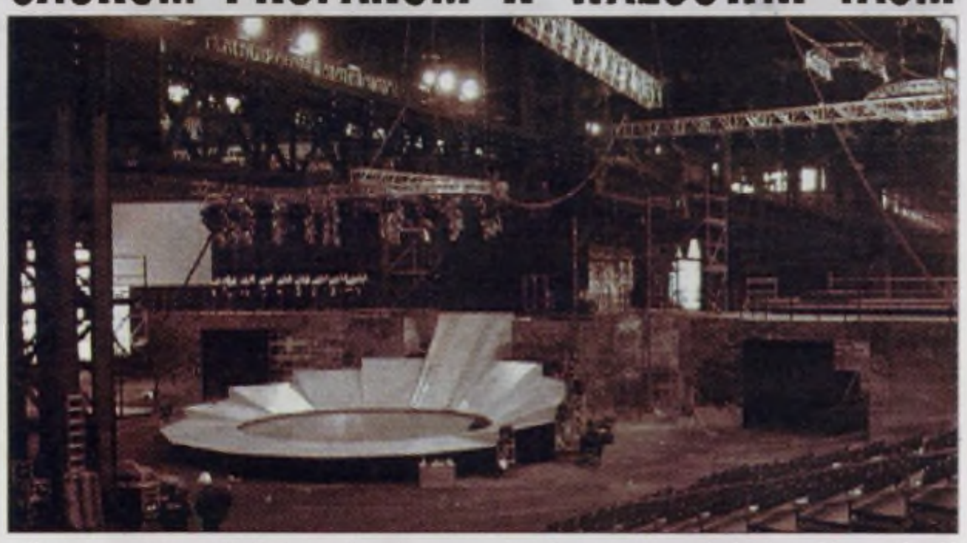
BAJECZNY ŚWIAT RYBEK

Przez cały tydzień od poprzedniego piątku do najbliższej niedzieli w Nowohuckim Centrum Kultury można znaleźć się w bajecznym świecie kolorowych rybek akwariowych. Mało tego, można tu kupić rybki, które w oczach międzynarodowego jury zostały uznane za najwspanialsze. W ub. piątek ogłoszono wyniki w międzynarodowych XXIX Mistrzostwach Hodowców Gupika '2006. Na mistrzostwa zjechało 71 uczestników z 12 organizacji i sześciu państw: Włoch, Niemiec, Czech, Słowacji, Austrii i Polski. Wystawili oni do konkursu 164 zestawy rybek. Najbardziej wszechstronnymi okazali się Kaden Gernot i Michale Lehman z Niemiec. Pierwszy wygrał w standardach: „długopłetwych", „krótkopłetwych", „triangel" i „rakietka", a drugi w: „mieczykowatych", „dwumieczach", „mieczach górnych" oraz „płomykach". Z Polaków najlepiej wypadł Jan Gawłowicz z Klubu Poecilia Reticulata z Krakowa, który wygrał dwa standardy: „samice" i „pary". W „welonach" wygrał Czech Stula Gabriel, „mieczach dolnych" Austriak Ostrzil Gerard, „lira" także Austriak Renner Erwin i standardzie „A" Czech Judr. Protiva Vladimir. Nagrodzone rybki oraz kilkaset innych można oglądać do niedzieli w NCK, a amatorzy ich hodowli w domowych akwariach mogą nabyć i rybki, i pokarmy różnego rodzaju.

(sp) Fot. autor



SACRUM PROFANUM W WALCOWNI TAŚM



Po raz czwarty w hali dawnej walcowni taśm krakowskiej huty zobaczymy muzyczne widowisko, w ramach krakowskiego festiwalu Sacrum Profanum. Ponieważ tegoroczna edycja festiwalu poświęcona jest muzyce francuskiej, osnową dla muzycznego spektaklu w hucie będzie „Carmen" G. Bizeta.

Na razie – jak widać na zdjęciu ze środy – i scena, i widownia są już zmontowane. Pierwsza próba, jaka odbyła się we wtorek, trwała do drugiej w nocy. 22, 23 i 24 września będziemy mogli podziwiać efekt pracy reżysera, którym w tym roku jest Jarosław Staniek, i artystów, w tym w jednej z głównych ról **Macieja Maleńczuka.**

Ci, którzy nie będą mogli zobaczyć „Carmen" w walcowni, mogą jej fragmenty obejrzeć w telewizji. W tym roku koncertami w hucie zainteresowała się też telewizyjna „Dwójka". W trakcie Festiwalu będziemy oglądać w TVP 2 i w „Kronice Krakowskiej" krótkie informacje, a tuż po nim, **26 września o godz. 17,** w programie 2 TVP zobaczymy szerszą relację. Wywiady z twórcami spektaklu przeprowadzi **Jolanta Fajkowska.**

(l)

Małopolska Szkoła Hotelarstwa i Turystyki
ul. Królewska 57/ 209c, 30 - 081 Kraków, tel. 012 293 43 72, tel./fax 012 293 45 71
www.mshit.edu.pl biuro@mshit.edu.pl
KSZTAŁCIMY W ZAWODACH:
- Technik Hotelarstwa
- Technik Obsługi Turystycznej
- Technik Ochrony Środowiska
- Technik BHP
- Technik Agrobiznesu
- Technik informatyk
- Technik Prac Biurowych
- Opiekunka Dziecięca
- Opiekunka Środowiskowa
- Opiekun w Domu Pomocy Społecznej

KURSY
- Pilotów Wycieczek
- Barman - Mixer - Kelner
- Wychowawca Kolonii
- Kierownik Kolonii
- Kierownik Wycieczek
- Niania - Opiekunka Dziecięca

System DZIENNY, ZAOCZNY
Uprawnienia Szkoły Publicznej
Zaświadczenia - ZUS i WKU
Praktyki ZAGRANICZNE
Staże ZAGRANICZNE
STYPENDIA
Dla absolwentów gwarantujemy pracę we Francji
Zapraszamy

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny", specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czyzynysbon@op.pl

WETERYNARIA ZOOLOGIA
Handlowe 5
012-644-96-29
0665-956-714

MOTO - CENTRUM Sp.z o.o.
31 - 564 Kraków, Al.Pokoju 81
HURTOWNIA MOTORYZACYJNA
hurt - detal
CZĘŚCI • AKCESORIA • KOSMETYKI
Dział Sprzedaży tel./fax. (+48 12) 648 37 59, 648 41 70
Sklep tel. (+48 12) 644 01 00
www.motocentrum.krakow.pl

RESTAURACJA ■ PIZZERIA ■ GRILL BAR
Kameleon
Pizza prosto z pieca!
DOSTAWA DO DOMU GRATIS!
Doskonała kuchnia tradycyjna
Specjalność → placki po węgiersku
Organizujemy:
✔ przyjęcia okolicznościowe
✔ catering
Kraków, os. Szkolne 12, tel. 643-20-25

Zabezpiecz swój balkon przed ptakami!
ZABUDOWY BALKONÓW W PRZESUWNYM SYSTEMIE „COPAL"
Okna PCV
P.H.U. O'MAR
ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000

WESELA - CHRZCINY - KOMUNIE - BANKIETY - STYPY
TANIO
www.domwedkarza.pl
wynajem sali na konferencje i zebrania
W „DOMU WĘDKARZA" przy ul. Bulwarowej
☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: **643-44-33**. Fax **643-66-33**. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: **al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków**. Wydawca: **„Graf-Press" sp. z o.o. Kraków**. SKŁAD, ŁAMANIE: **„Graf-Press"**.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: **358835**. ISSN: **1231-8582**.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Rozmowa z przewodniczącym Rady Miasta Krakowa dr. inż. Pawłem Pytko

DZIEŃ SAMORZĄDU KRAKOWSKIEGO

♦ Panie Przewodniczący, jaki jest cel organizowanej imprezy?

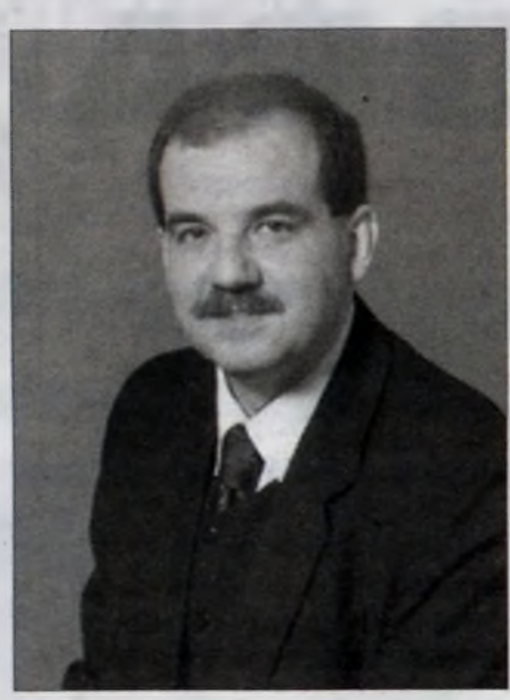
– Główny cel to przybliżenie mieszkańcom Krakowa samorządu lokalnego i jego wpływu na kształtowanie komfortu życia społeczności lokalnej.

♦ Co przewidziano w programie imprezy?

– Zapraszam mieszkańców do Magistratu w godzinach od 10.00 do 18.00. W programie przewidujemy prezentację działania Rady Miasta Krakowa i Rad Dzielnic. Chcemy przybliżyć historię samorządu krakowskiego. Będzie się można spotkać z radnymi miejskimi i dzielnicowymi. Część merytoryczną imprezy ubarwią występy artystyczne zespołów działających w Krakowie.

♦ By mówić o dniu dzisiejszym samorządu na pewno warto poznać jego korzenie. Jak zostanie zaprezentowana historia samorządu?

– W moim wstępnym wystąpieniu krótko przypomnę historię krakowskiego samorządu, którego korzenie sięgają roku 1257, gdy Książę Bolesław Wstydliwy wydał przywilej lokacyjny dla Krakowa. Na początku XV wieku rada liczyła 24 dożywotnich rajców, którzy zarządzali miastem za pomocą zarządzeń zwanych wilkierzami. Kres krakowskiego samorządu średniowiecznego przyniósł rok 1791. W okresie zaborów działały niepełnie samodzielne struktury samorządowe w Krakowie. W II Rzeczpospolitej samorząd się odrodził na krótko, bo po II wojnie światowej został wchłonięty przez omnipotentne państwo jako terenowy organ władzy. 16 lat temu, po 50 latach samorząd się odrodził i działa na rzecz mieszkańców. To pokrótce historia, którą też w sposób obrazowy przybliży w swojej inscenizacji „Samorząd przez wieki" aktor Starego Teatru Rafał Jędrzejczyk. Ponadto w holu Kamiennym będzie można obejrzeć wystawę „Siedziba samorządu krakowskiego wczoraj i dziś". Będą tam umieszczone dokumenty i fotografie ze zbiorów Archiwum Państwowego przygotowane i opracowane przez Barbarę Zbroję oraz fotografie współczesne Mariusza Bembenka.



♦ To historia, a jak mieszkańcom organizatorzy przybliżą dzisiejszy samorząd i przedstawią jego rolę?

– W prezentacji multimedialnej przybliżymy działalność samorządu krakowskiego. Przez cały dzień będą dostępne wszystkie pomieszczenia, gdzie pracują radni, w tym mój gabinet. Będą obecni radni miejscy i dzielnic, którzy będą służyć mieszkańcom informacjami i dzielić się swoimi doświadczeniami. Przewidujemy także uaktywnienie mieszkańców, którzy przybędą na imprezę. Odbędą się konkursy wiedzy o Krakowie i samorządzie, a dla zwycięzców przewidujemy atrakcyjne nagrody.

♦ Wspomniał pan o części artystycznej, w której wystąpią zespoły działające na terenie dzielnic Krakowa. Zachęcając mieszkańców do udziału w imprezie warto wymienić tych, co artystycznie uświetnią Dzień Samorządu Krakowskiego.

– Jest to bardzo mocna reprezentacja zespołów artystycznych, a wśród nich: Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiacy", balet dworski „Ardente Sole", zespół wokalno-instrumentalny „Kochamy Funky" i Zespół muzyki rozrywkowej „Just Covered" z MDK im. J. Korczaka, zespół „Kama i Aneks" z Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, zespół „Wiolinki" z Domu Kultury Podgórze, zespół tańca nowoczesnego „Modem" z Osiedlowego Klubu Kultury Zbydniowice, orkiestra dęta Solvay, Cheerleaders Chilli z Zespołu Szkół Poligraficzno-Księgarskich, zespoły „Afera Band" i „Take Five" z MDK przy ul. Grunwaldzkiej, zespół „Fantazja" z SP 47, Międzyszkolny Ludowy Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiak". Chór ze Szkoły Podstawowej nr 31 oraz dzieci z Przedszkola nr 78, które wystąpią w inscenizacji tanecznej „Legenda o Wawelskim Smoku".

♦ Zapowiada się zatem atrakcyjna impreza. Na wstępie pytałem pana o cel tej imprezy, ale chciałbym poznać szerszą motywację w organizacji tego przedsięwzięcia.

– Kraków był i jest jednym z najsławniejszych polskich miast. To wielkie zobowiązanie, któremu władza samorządowa wraz z obywatelami musi sprostać. Wierzę, że liczna obecność krakowian podczas „Dnia Samorządu Krakowskiego" będzie małym kroczkiem w codziennym udowadnianiu, że zarówno władze samorządowe, jak i mieszkańcy pięknego Grodu Kraka robią wszystko, co w ich mocy, by sprostać wielkiemu wyzwaniu i jednocześnie zobowiązaniu, jakim jest bycie mieszkańcem Krakowa. Dlatego będzie mi miło gościć, razem z radnymi, mieszkańców Krakowa podczas „Dnia Samorządu Krakowskiego", który swoim patronatem medialnym objęła także wasza redakcja.

♦ Dziękuję za rozmowę

Rozmawiał:
SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

O WYCHOWANIU PO IGNACJAŃSKU

Chociaż jezuici nie prowadzą na terenie Nowej Huty żadnego duszpasterstwa, to jednak w Wyższej Szkole Filozoficzno-Pedagogicznej „Ignatianum" przy ul. Kopernika w Krakowie studiuje wielu mieszkańców naszej dzielnicy. I właśnie tam, w czwartek i piątek, 21 i 22 września br. trwać będzie międzynarodowe sympozjum „Pedagogika ignacjańska wobec wyzwań współczesnego humanizmu". W dwudniowym spotkaniu weźmie udział wielu naukowców z kraju i zagranicy. Ale zaproszeni są wszyscy zainteresowani problematyką wychowania.

Początki historii jezuickiej edukacji oraz pedagogiki ignacjańskiej sięgają połowy XVI wieku. Od tamtej pory zakon jezuitów wsławił się opracowaniem swoistego programu nauczania „ratio studiorum", co doskonale sprawdzało się i sprawdza w edukacji. Efektem jest ponad 200 uniwersytetów rozsianych dziś po całym świecie i tysiąc jezuickich szkół niższego stopnia. O aktualności pedagogiki ignacjańskiej rozmawiamy z organizatorem sympozjum **ks. dr. Witem Pasierbkiem SJ**.

● Na czym polega specyfika pedagogiki ignacjańskiej? Czym różni się ona od tradycyjnej pedagogiki wykładanej w uczelniach państwowych, do której wszyscy przywykliśmy?

– To dobre pytanie, bo odzwierciedla ono stan powszechnej świadomości. Otóż w Polsce pedagogika ignacjańska jest praktycznie nieznana. Przez pięćdziesiąt lat pedagogika w Polsce była oparta generalnie na założeniach materialistycznej filozofii marksistowskiej, a więc na horyzontalnym wymiarze człowieczeństwa. Nie brano pod uwagę wymiaru wertykalnego, czyli odniesienia człowieka do Boga. Ten transcendentny wymiar człowieka odrzucano, a w konsekwencji odrzucano także miejsce Boga w wychowaniu. Pedagogika ignacjańska zwraca uwagę na oba wymiary funkcjonowania człowieka – na wymiar horyzontalny (doczesny) i na wymiar wertykalny (odnoszący się do duchowości człowieka). W takim ujęciu wychowanie polega na dialogu wychowawca – wychowanek, przy czym w wychowaniu zwraca się także uwagę na duchowe potrzeby człowieka.

● Można powiedzieć więc, że jest to wychowanie integralne?

– Tak. Ale chciałbym zwrócić też uwagę na jeszcze jeden aspekt, który jest charakterystyczny dla wychowania i edukacji jezuickiej. Otóż pedagogika ignacjańska wychowuje człowieka dla innych. Nie skupiamy się wyłącznie na wymiarze chrześcijańskim (oczywiście chrześcijaństwo traktujemy jako punkt wyjścia, jako bazę naszego wychowania), ale uznając, że w każdym człowieku istnieje element transcendencji, odniesienia do Istoty Wyższej (dla nas chrześcijan, tą Istotą Wyższą jest oczywiście Bóg), element ten wprowadzamy do naszego integralnego wychowania. Dlatego na naszych uniwersytetach studiują zarówno muzułmanie, prawosławni, katolicy, protestanci, jak i ateiści.

● A co jest celem pedagogiki ignacjańskiej? Z tego, co ksiądz powiedział przed chwilą, rozumiem, że nie jest nim nawracanie wszystkich na katolicyzm...

– Cel jest jeden: wychować dobrego człowieka. Człowieka, który będzie wrażliwy na innych. Jeśli na przykład wiele naszych uniwersytetów w Stanach Zjednoczonych ma głównie charakter techniczny, marketingowy, finansowy, biznesowy, to ich wymowa jest prosta: możesz się bogacić, możesz robić biznes, ale bądź wrażliwy na innego człowieka. Naucz się dzielić swoim bogactwem. O takie człowieczeństwo dzisiaj chodzi. Nasz absolwent nie musi chodzić do kościoła, nie musi się modlić, jeśli nie ma takiej wewnętrznej potrzeby, jeśli nie dotarł do prawdy o Bogu. Ale zgodnie z objawieniem chrześcijańskim, każdy człowiek został stworzony przez Boga i ten Boży charakter w każdym człowieku jest – niezależnie od tego czy w to wierzy, czy nie wierzy. Pedagogika ignacjańska ma na celu odkrywanie pełni człowieczeństwa w każdym człowieku. Tak, by człowiek odpowiedział sobie na pytanie: kim ja jestem? A jeśli znajdzie odpowiedź, to jestem przekonany, że dojdzie także do prawdy o Bogu.

● Dziękuję za rozmowę. (f)

PAPAK-OPAKOWANIA
PAPIEROWE, TEKTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE
Na wesela i komunie oferujemy
opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.

ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW
ul. Makuszyńskiego 26a
tel. 6-433-433
www.opakowaniawkrakowie.pl
bezpłatne dostawy do sklepów i firm zawsze w dniu zamówienia
szeroki asortyment, możliwa samoobsługa na 1100 m kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

Tłum członków i sympatyków Prawa i Sprawiedliwości zgromadziła w niedzielę samorządowa konwencja programowa tej partii, która odbyła się w Krakowie. W jej trakcie ministrowie Zbigniew Ziobro i Zbigniew Wassermann przedstawili zebranym prof. Ryszarda Terleckiego jako oficjalnego kandydata PiS na prezydenta Krakowa.

T Tydzień

Duma i wyzwanie

Kandydat w krótkim wystąpieniu wskazał na trzy elementy, które wymagają szczególnej troski: sprawy bezpieczeństwa, radykalnej poprawy komunikacji i stanu dróg w mieście oraz konieczność wypracowania planu rozwoju, który pozwoli opanować budowlany chaos oraz wytyczy kierunki rozszerzania miasta, i który być może wyznaczy także nowe centra, alternatywne dla zatłoczonego śródmieścia. Być może tutaj tkwi wielka szansa dla Nowej Huty – właśnie jako drugiego centrum Krakowa.

Ale to nie wszystko. „Nasza troska o przyszłość Krakowa nie może sprowadzać się do rzeczy oczywistych i elementarnych, nasz wysiłek nie może ograniczać się do sprawnego zarządzania i administrowania. Musimy zdobyć się na więcej. Musimy zdobyć się na taką wizję rozwoju, która uwzględni te niezwykłe warunki, które zawdzięczamy położeniu naszego miasta, które zawdzięczamy naszej historii, które zawdzięczamy bogactwu tradycji i dziełom wielkich ludzi, które zawdzięczamy – nie waham się tego powiedzieć – Bożej Opatrzności (...) Kraków jest naszą dumą, ale i naszym wyzwaniem" – mówił w trakcie niedzielnej konwencji prof. Terlecki.

JAN L. FRANCZYK

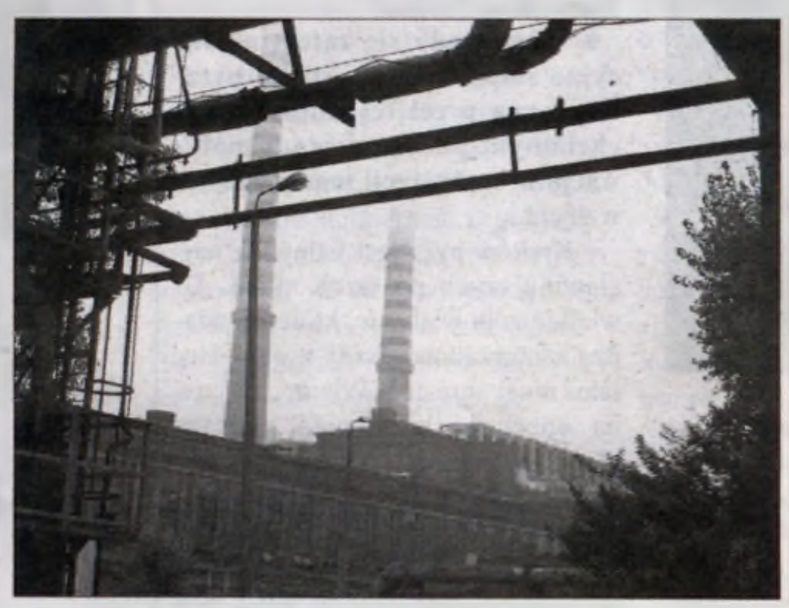
GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 411

HUTY GÓRĄ

Na razie nie widać oznak spowolnienia w globalnej produkcji stali. Po 7 miesiącach huty w 62 państwach składających raporty do International Iron & Steel Organization wyprodukowały 697 mln ton stali surowej, o 9,1 proc. więcej niż w tym samym okresie 2005 roku. W lipcu światowa produkcja stali wzrosła o 14,8 proc. w porównaniu z rokiem ubiegłym, w czerwcu – o 12,4 proc. W lipcu, jak i w poprzednich miesiącach, Chiny wyprodukowały 36,1 mln ton stali surowej, czyli o 22,2 proc. więcej niż rok wcześniej. Ale w niektórych krajach Unii Europejskiej produkcja gwałtownie rosła np. w Niemczech o 14,5 proc. W Polsce produkcja w lipcu wzrosła o 820 tys. ton i była o 71 tys. ton (ok. 8 proc.) niższa niż w czerwcu. Jednak w porównaniu z lipcem 2005 roku, kiedy sięgnęła tylko 589 tys. ton, zwiększyła się bardzo i wynosi 39 proc.

To właśnie więcej niż przyzwoite tempo wzrostu może niepokoić producentów. Wzrost podaży wiąże się zazwyczaj ze spadkiem cen, jeśli nie idzie w parze ze zwiększonym popytem. Jest jeszcze inny aspekt sprawy – eksperci w najnowszym raporcie prognozują, że jeszcze przez kilka lat huty będą borykać się z niedoborem rudy żelaza. A segment jej producentów jest bardzo skondensowany – trzy największe firmy wydobywcze dostarczają aż 70 proc. tego surowca. Dlatego w ub. roku producentom rudy udało się wymusić na hutach 70 proc. podwyżkę cen surowca, a w tym roku kolejną, ponad 20 proc. Oprócz rudy, w górę poszły także ceny węgla, ropy, gazu i energii elektrycznej. Wytwórcy stali cały czas znajdują się pod silną presją i trudno przewidzieć, kiedy, jeśli w ogóle, koszty jej produkcji zmniejszą się na tyle, by spowodować spadek cen.



Wzrost produkcji i cen wpływa na poprawę wyników finansowych zarówno producentów, jak i dystrybutorów stali.

Z danych, jakie publikują najwięksi światowi producenci stali, już widać, że wyniki w tym roku będą bardzo dobre. Mittal Steel i Arcelor, nr 1 i 2 na liście największych producentów stali na świecie, miały w II kwartale znacznie lepsze rezultaty niż w pierwszym. Obie firmy, które się łączą, podały już dane finansowe dla nowego koncernu, który będzie się nazywał Arcelor-Mittal. Jego zysk operacyjny w II kwartale wzrósł o 11 proc. w porównaniu z I kwartałem, a zysk na akcję o 8 proc.

WYNIKI LIGI HUTNICZEJ

Oto ostatnie wyniki Ligi piłki nożnej o mistrzostwo Mittal Steel Poland SA w Krakowie:

19 września br. Complex – ZA 9:0, COS – GS 2:1, LTE – ZH 4: 1, EkoEnergia – MADROHUT – 3:0, ZA – COS 1:2, LTE – Eko Energia 4:0, ZH – MADROHUT 3:0,

14 września Br. : Metalodlew – ZG 1:2, ZM – Complex 1:2, Eko Energia – COS 0:3, ZG – ZM 3:1, Kohut – Metal 4:2. Complex – EkoEnergia 3:0, COS – ZH 4:2.

Tabela Ligi po ostatniej kolejce: Complex 8 – 24 – 28:2; LTE SKOK 6 – 15 – 15:5; COS 8 – 15 – 15:8; Kohut 4 – 10 - 14:4; ZG 4 – 10- 9:3; Metalodlew 6 – 9 – 14:12; ZH 5 – 6 – 10:10; MADROHUT 6 – 6 – 6:12; ZM 6 -6 – 5 :12; EkoEnergia 5 – 3 – 3:13; GS - 3 – 11:29; ZA 8 – 2 – 4:20.

Z „GALEONEM" PO KRAJU

W jesiennej ofercie Biura Turystyki GALEON znajduje się wiele wycieczek po najpiękniejszych regionach Polski. To przede wszystkim oferta dla szkół i młodzieży szkolnej – dająca możliwość poznania najdalszych i interesujących zakątków Polski, a także jej historii.

WYCIECZKI KRAJOWE: Warszawa i Wilanów, Powstanie Kościuszkowskie, Panorama Racławicka, Pieniński Park Narodowy, piękno polskiego Spiszu, Zamek w Niedzicy, Nowy Wiśnicz, Dębno, Łańcut, spływ Dunajcem, Mazury, Babiogórski Park Narodowy, Zakopane, Tatrzański Park Narodowy, Lanckorona, Babiogórski Park Narodowy, Pętla Beskidzka–Koniaków, Istebna Ustroń, Wisła, od Sandomierza do Kazimierza, Baranów Sandomierski Sandomierz, Tarnowskie Góry, Jaskinia Nietoperzowa, Jaskinia Wierzchowska , Szlak Orlich Gniazd, Ojcowski Park Narodowy, Pieskowa Skała, Nowa Huta, „cztery kopce Krakowa", Jaskinia Raj, Oblęgorek Chęciny, Tokarnia, Nowa Słupia Święty Krzyż, Nagłowice Jędrzejów, Kopalnia Soli w Bochni, Wieliczka, szlak Jana Pawła II, Oświęcim, Kotlina Kłodzka, Studio Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej, Szyndzielnia, COCA COLA i Puszcza Niepołomicka, Muzeum Lalek w Pilznie, Chorzów Planetarium i Obserwatorium Astronomiczne, Bajkowy Las, Osada Indiańska, Park Jurajski, Osada człowieka pierwotnego Kalwaria Zebrzydowska, Zamek Lipowiec i skansen w Wygiełzowie, Fabryka Bombek, kulig, Rancho Pasja, gospodarstwo agroturystyczne, Lotnisko w Balicach.

W ofercie Biura Podróży GALEON znajduje się także bogata oferta wycieczek zagranicznych: m.in. Słowacja - Wysokie Tatry, Słowacja - Słowacki Raj, Słowacja - Orawice, Słowacja - Orawa Liptów, Praga, Morawski Kras Zamki Moraw i Westernowe Miasteczko, Londyn, Bratysława - Wiedeń, Budapeszt - Szentendre i Muzeum Marcepana, Budapeszt - Eger, trzy stolice: Budapeszt – Bratysława – Wiedeń, Paryż i Eurodisneyland, Drezno, Berlin - Poczdam, Chorwacja – Parki Narodowe, Wilno – Kowno i Białoruś, Lwów, śladami „OGNIEM I MIECZEM", a także Rzym.

GALEON organizuje również w kraju i za granicą: szkolenia i konferencje, zielone i białe szkoły, wyjazdy integracyjne. Zapraszamy.

BIURO PODRÓŻY „GALEON"

Biuro Podróży „GALEON", 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon (012) 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 644-46-66 wewn. 57-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

BYSTRA KRAKOWSKA

POŻEGNANIE LATA

7–8.10

W programie:
zwiedzanie Wadowic, ognisko, dla chętnych spacer po górach

Cena: dla pracowników Mittal Steel – 65 zł
dla emerytów i rencistów – 70 zł
dla pozostałych osób – 100 zł

W cenie: przejazd autokarem, nocleg, dwa posiłki, ognisko

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

ZAPISY: BT „UNIHUT" S.A., ul. Ujastek 1 bud. S, kl. D pok. 125 A, tel: 012-644-46-66 wew. 41-22 lub 012-644-68-16

Z UNIHUTEM na grzyby

okolice Włoszczowej

30 września
7 października

Wyjazd godz. 6.00 – Centrum E, parking pod b. kinem Światowid

Cena: dla pracowników Mittal Steel S.A. 17 PLN
dla emerytów i rencistów 19 PLN
dla pozostałych osób 22 PLN

W cenie: przejazd autokarem, ubezpieczenie

ZAPISY: BIURO TURYSTYCZNE UNIHUT S.A., UL. UJASTEK 1, BUD.S, KL. D, POK 125 A, tel: 012-644-68-16 lub wew. 41-22

POŻEGNANIE LATA Z „UNIHUTEM"

Biuro Turystyczne UNIHUT zaprasza wszystkich na imprezę „Pożegnanie lata" do Wadowic. To impreza dwudniowa, która zaplanowano na 30 września i 1 października br. W programie: zwiedzanie Wadowic, ognisko, a dla chętnych – spacer po górach. Więcej informacji w Biurze turystycznym UNIHUT.

BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT"

„UNIHUT" S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS, budynek „S", klatka D, pok. 125 A. Tel. (012) 644-46-66, wewn. 41-22, lub tel./fax 644-68-16, e-mail: bt.unihut@mail.hts.com.pl

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta:** os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCYNA I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocze 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu) : badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.

♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.

♦ **Gabinet masażu leczniczego.** Os. Urocze 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpnięcia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.

♦ **MASAŻ LECZNICZY.** (012) 65-24-74, 609-793-973.

♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.

♦ **USG – BEZ TERMINÓW.** Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką", koło kościoła „Arka"). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.

♦ **FIRMA „MARGO"** Zarządzanie Nieruchomościami zaprasza do współpracy Wspólnoty Mieszkaniowe. www.margozn.pl, 0600-395-572.

GABINET WETERYNARYJNY

♦ **GABINET WETERYNARYJNY**, os. Na Stoku 40, tel. 681-47-47, czynny: poniedziałek–piątek 13.00–19.00, sobota 10.00–12.00.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE,** os. Jagiellońskie 19. Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3.** Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. **Usługi fotograficzne, atelier:** zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar", plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.

♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

♦ **OBUWIE – NAPRAWA.** Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

♦ **SALON FRYZJERSKI** „U Agnieszki" (damski, męski, dzieci), os. Słoneczne 10 (w bud. przedszkola). Tel. 643-14-53.

♦ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.

♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwoń 645-47-65, 0609-725-791.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI.** Szkolne14, 644-98-11.

♦ **ANTYWŁAMANIOWE** zabezpieczenia – drzwi, alarmy, rolety, kraty, zamki. Rok założenia 1991. Al. Jana Pawła II 68. Tel. (012) 411-84-25, całodobowo – 0501-47-11-33.

♦ **NAPRAWA PROFESJONALNA SONY, SANYO, PANASONIC, INNE.** Tanio! (012) 640-00-42.

♦ **Naprawa telewizorów, magnetowidów.** Dojazd gratis! Tel. 012/645-92-08, 0503-787-143.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM" S.A. KANCELARIA BIEGŁYCH REWIDENTÓW,** al. Pokoju 84. Tel. (12) 425-80-53, fax (12) 425-91-47, auxilium@auxilium.com.pl, www.auxilium.com.pl, www.auxilium.eu.

♦ **„SALDO" – usługi księgowo-podatkowe. Tel. 641-07-59.**

♦ **„PRYMUS" – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE.** 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA"**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.

♦ **„IN PLUS" – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE.** Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.**

♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA" – licencja zawodowa.** Mieszkania, domy, działki – obsługa prawna, kredyty bankowe. **Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. www.tara.net.pl, biuro@tara.net.pl** Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0609-600-328.

♦ **„ARKA-DOM" – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI.** Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl

♦ **„WAGA".** Handlowe 12. 012-642-10-67. Zamiany, sprzedaż.

♦ **NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET.** DH Wanda – skup, sprzedaż, zamiany, załatwiamy formalności kredytowe bez dopłat dodatkowych. (012) 642-59-10, 642-59-11, 649-74-17.

♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM",** os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 680-50-30. www.twoj-dom.com.pl. Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. Oddział 1 Niepołomice, ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl

♦ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** – Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.

♦ **„ATMA" – LOKALE, MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI. OBSŁUGA PRAWNA, NOTARIALNA, GEODEZYJNA, KREDYTOWA, UBEZPIECZENIOWA.** (012) 647-00-47, 502-667-048. www.atma.krakow.pl

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA", PZU, „P.T.U.", „COMPENSA", „SAMOPOMOC", „ALIANZ", „GENERALI" – **DALEW,** os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.**

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26. Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.**

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek ● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● unikalne wyważanie kół z próbą drogową ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTO KOMPUTER s.c., A. Bulanda, J. Wałasek. Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Ul. Siewna 30, godz. 8–16. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989).** Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca **komputerowy** pomiar geometrii i **komputerowe** wyważanie kół, **bezstykową** zmianę opon, **pneumatyczne** smarowanie, **podciśnieniową** wymianę olejów, **mycie** podwozia i nadwozi oraz silników. **Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymienamy GRATIS. Opony DĘBICA.**

♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
● **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
● **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **AUTOSZYBY – SERWIS.** Nowa Huta. Tel. 425-88-21.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA.** Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12. Czyżyny.

♦ **AUTOKOMIS „MOTOPLAZA", ul. Giedroycia 10 (przecznica z Igołomskiej). KUPUJEMY AUTA ZA GOTÓWKĘ. Największy wybór aut w cenie do 10 000 zł. ZAMIANY, KREDYTY, UBEZPIECZENIA.** Tel. 012/452-22-48, 0503-100-123.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO"**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

♦ **KWIACIARNIA „KALINA"**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANGIELSKI.** profesjonalne przygotowanie do matury, nauczycielka. (012)642-08-03, 0607-745-019.

● **ANGIELSKI.** (012)685-55-97, 0668-529-394.

● **ANTENY** najtaniej. (012)648-30-42.

● **AUTOSKUP.** (012)284-88-20.

● **CAŁODOBOWE** transporty medyczne. (012)648-00-44.

● **CHEMIA.** korepetycje. (012)647-08-41, 0505-107-232.

● **CZYSZCZENIE** profesjonalne dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych, samochodowych. 0602-128-924.

● **DACHY.** uszczelnienia. 0888-972-333.

● **DO** wynajęcia jednopokojowe, dwupokojowe. (012)643-44-07.

● **GARAŻ.** rondo Czyżyńskie, wynajmę. 0665-915-420.

● **KASACJA** pojazdów. (012)643-09-48. Rybitwy Półłanki 80a.

● **KOŁDRY**: wyrób, usługi krawieckie. Handlowe 8. (012)643-77-90.

● **KREDYTY** od 390 zł dochodu. Handlowe 8. (012)685-58-85.

● **KUPIĘ** działkę lub dom do remontu przy drodze asfaltowej. 0503-100-123, (012)262-00-16.

● **KUPIĘ** garaż używany. (012)645-76-29.

● **LODÓWKI.** zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.

● **MATEMATYKA.** fizyka. 0505-233-205.

● **MATEMATYKA.** nauczycielka, technikum. (012)641-31-51, 0602-513-515.

● **MATEMATYKA.** studentka V roku UJ. 0601-668-556.

● **NAPRAWA.** konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.

● **NIEMIECKI.** korepetycje od podstawówki do studiów. (012)417-41-90, 0509-294-854.

● **PRĘŻNIE** działająca firma przyjmie od zaraz szwaczki. (012)648-55-10, 0510-119-206.

● **RENCISTÓW** II grupa, do sprzątania. (012)423-31-11.

● **SERWIS** RTV, os. Kolorowe 10, paw. Marten. (012)644-54-90, 0508-08-46-92.

● **SKUP** aut powypadkowych powyżej roku 1990. (012)643-09-48, 0501-33-28-48.

● **SPRZEDAM** magiel. (012)643-38-75, (012)649-84-09 (13.00-17.00)

● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.

● **TANIE** linie lotnicze. (012)644-13-66.

● **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.

● **TENIS.** treningi dla dorosłych, dzieci. (012)656-57-07, 0603-269-181.

● **USŁUGI** tapicerskie. 0606-918-243.

● **WSZYSTKIE** kredyty. 0504-067-795.

● **WYNAJMĘ** mieszkanie 2-pokojowe, 54 m², Huta. 0600-462-090, (012)648-60-47.

● **WYNAJMĘ** pokoje nad Jeziorem Rożnowskim. (018)444-99-40 wieczorem.

● **ZADŁUŻONE** mieszkanie odkupię, przejmę. 0696-967-459.

● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoń pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.

● **ZATRUDNIĘ** kierowcę kat. „C", stawka 8 zł, jazda wyłącznie po budowach. (012)645-39-56.

● **ZATRUDNIĘ** kierowcę mikrobusu. 0604-266-833.

● **ŻALUZJE.** (012)685-00-68.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL"
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pętli tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

FIRMA PRZYJMIE PRACOWNIKÓW:
kierowcę BCE,
dyspozytora
Tel. 0509-531-209

PU „SED-HUT" S.A.
ZATRUDNI
licencjonowanych pracowników ochrony
☎ 012 643-18-29

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.
Tel. 644-00-14

Przeglądy rejestracyjne + gaz
Artur Szwaczka 0501 41-75-44
Mechanika pojazdowa
Jacek Zając 0501 46-20-24
os. Strusia 13

TENIS
szkoła APA-SPORT
treningi dla
♦ dorosłych ♦ dzieci
☎ 012-656-57-07
603-269-181

AUTO KOMIS
„AUTO ZDZICH"
SKUP ♦ SPRZEDAŻ ♦ ZAMIANA

Peugeot 405 GL 1.4	1994	13 600 zł
Fiat Tempra 2.0/gaz	1992	12 800 zł
Opel Kadett 1.3	1986	6 200 zł
Nissan 200 SX	1990	16 500 zł
Polonez GLE	1995	5 900 zł

KUPIĘ SAMOCHODY ZA GOTÓWKĘ
parking giełdy samochodowej HTS
Tel./faks (012) 647-92-08
Tel. kom. 0502-63-65-72
PRZYJMĘ DO KOMISU SAMOCHODY

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski wśród emerytów i rencistów z Mistrzejowic

DZIEŃ SENIORA

We miniony wtorek Koło nr 12 Polskiego Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów zorganizowało w Klubie Kuźnia uroczyste spotkanie z okazji Dnia Seniora. Przewodnicząca Koła **Elżbieta Pyka** powitała liczne grono gości na czele z Prezydentem Miasta Krakowa **Jackiem Majchrowskim**, który pozdrowił zebranych i życzył im dużo zdrowia i wszelkiej pomyślności. Głos zabrał także Przewodniczący Rady Miasta Krakowa **Paweł Pytko** oraz przewodnicząca Zarządu Rejonowego PZERiI w Nowej Hucie **Leokadia Pawlus**. Podziękowała ona wszystkim, którzy dbają o emerytów i rencistów i są wśród nich dzisiaj, radnym Miasta Krakowa **Barbarze Mirek-Mikuła** i **Sławomirowi Pietrzykowi**, **Małgorzacie Skoczylas** kierownikowi ds. komunikacji z Plivy, która to firma od lat wspiera mistrzejowickich seniorów, **Joannie Sybilli** dyr. „Kuźni" udostępniającej lokal na imprezy seniorów i opiekunce Koła nr 12 **Barbarze Bzdrędze**, która tak zapobiegliwie organizuje podobne spotkania. W części artystycznej, dzięki sponsorowi **Stanisławowi Bisztydze** z „Chemobudowy" wystąpił znany „Makino" wraz z zespołem „Andrusy" oraz Zespół „Seniorinki" działający przy Kole nr 12 PZERiI. Przy muzyce i śpiewie zespołów seniorzy bawili się znakomicie, tak jak i pozostali goście, a wśród których dostrzegłem: Pełnomocnika Prezydenta M. Krakowa ds. Osób Niepełnosprawnych **Bogdana Dąsala**, dyr. MOPS w Krakowie **Józefę Grodecką**, kierowniczkę Kancelarii Prezydenta **Martę Warmuz**, przewodniczącego Rady Nadzorczej SM „Mistrzejowice" **Augustyna Popielę** i prezesa Zarządu tej spółdzielni **Zbigniewa Przygodę**. Dzięki sponsorom wspomnianej Plivie, firmie „Serpol" **Pawła Gubały** zebrani zasiedli przy bogato zastawionym stole i już umawiali się na następne spotkanie, tym razem opłatkowe, które odbędzie się w grudniu. **(P)**

Fot. Marcin Pietrzyk

NABÓR DO ZESPOŁÓW GÓRALSKICH

Działające w NCK zespoły góralskie „Hamernik" i „Mali Hamernicy" ogłaszają zapisy, osobiście (pok. 113 w NCK), telefonicznie (644-22-47). Pierwsze spotkania organizacyjne odbędą się 26.09.2006 r. w NCK (sala 208) o godz. 16 (dzieci 6-14 lat) i 18.30 (młodzież od 15 lat). Chętnych gorąco zapraszamy!

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- **22 IX, godz. 9** – Zwiedzanie zespołów pałacowo-parkowych w Wojniczu oraz Wielkiej Wsi i Więckowicach z historykiem sztuki.
- **23 i 24 IX, godz. 11–15** – „Puente del tango". Inauguracja nowego sezonu tangowego. Spotkania warsztatowe poprowadzi **Jurgen Pichler** z Wiednia.
- **23 IX, godz. 21** – Grupa „Teraz Tango" zaprasza na uroczystą milongę przy wystawie fotografii **Stanisława Markowskiego** „Buenos Aires Tango".
- **28 IX, godz. 17** – „Znaczenie Krakowa w świadomości narodowej Polaków XIX i XX wieku". Mówi **prof. Michał Rożek**. Uroczyste spotkanie społecznych opiekunów zabytków w Sali Kupieckiej Urzędu Miasta Krakowa.

KLUB „KUŹNIA", OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- **22 IX, godz. 18** – „Zioła w medycynie chińskiej – wprowadzenie do 5 elementów przemian". Spotkanie w ramach cyklu „Szlachetne zdrowie" prowadzi **Jarosław Bakalarz**.

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkoła .....

Moje dane:
Imię i nazwisko .....
Adres .....

Notowania cenowe

NA „TOMEKSIE"

Dawno nie zaglądałem na „Tomex", a na tym placu targowym przy sprzyjającej pogodzie handel kwitnie w najlepsze. Przede wszystkim chcę zarekomendować stoisko w pawilonie nr 311 handlujące runem leśnym. Jest tu duży wybór grzybów zbieranych w lasach górskich. I tak w środę borowiki były w cenie 18 zł/kg na suszenie większe i 25 zł mniejsze na marynatę. Kozaki czerwone kosztowały 15 zł/kg, a pogrzybki 12 zł/kg. Najtańsze były opieńki po 10 zł/kg oraz maślaki 10-12 zł/kg, ale szybko zniknęły. Dorodne rydze były w cenie 20 zł/kg. Można też było kupić kanie na sztuki w zależności od wielkości 1-2 zł/szt. Piękne tegoroczne grzyby suszone były w cenie 20 zł/100 g podgrzybki i 25 zł/100 g prawdziwki. I warto się pospieszyć z zakupami, bo na pewno przed świętami Bożego Narodzenia suszone grzyby podrożeją. Na tym stoisku kupimy także świeżą żurawinę (znakomita do herbaty) oraz brusznicę (pyszna do mięs) po wcześniejszym przetworzeniu. Na innych stoiskach z owocami i warzywami jest obfitość towarów: a propos przetworów, papryka obecnie jest chyba najtańsza, bo kupimy ją w cenie 2-3 zł/kg. Tanie są też pomidory które kupimy już od 1 zł/kg do 2 zł (gruntowe). Sporo jest fasolki szparagowej po 2 zł/kg, mamut 3 zł/kg, świeża fasola „jasiek" kosztuje 7–8 zł/kg.

Jeśli jesteśmy na Tomexie nie sposób nie zaglądnąć do sklepików z pysznymi naturalnymi wędlinami. Polecam nr 467 pani Haliny Nieckarz, gdzie kupimy wędliny bez konserwantów przyrządzone tradycyjnymi metodami jak np. szynka ze starej beczki po 23,90 zł/kg, czy boczek chłopski po 16 zł/kg, mnie tu smakuje salceson domowy po 14,90 zł/kg lub przysmak watykański cielęcy po 14,40 zł/kg.

Jeśli się zmęczymy zakupami to możemy wstąpić do Baru „Pod Brzózkami", gdzie zjemy obiad firmowy z dwóch dań za 10 zł lub wybierzemy sobie potrawę z kuchni polskiej. Kto chce zjeść szybko może zamówić pieczonego kurczaka z frytkami, knysza, zapiekankę lub niedrogi zestaw z coca-colą. Bar od strony Tomexu jest czynny od godz. 18, ale od strony os. Niepodległości do 22.00. **(sp)**

WALUTA

Złotówka ostatnio obniża nieco loty. W tym tygodniu jej wartość w stosunku do dolara i euro spadła o 2 grosze.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3.07–3,3.14 zł, euro: 3.90–3.97 zł, GBP: 5,77–5,88 zł. **(mp)**

KEJA
RESTAURACJA „KEJA"
STACJA SMAKÓW
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25
***
Ulica Bosacka 18
tel. 012 393-52-67

- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe
- Catering dla firm
- Obsługa u klienta
- Okolicznościowe przyjęcia
- Komunie, bankiety

Kino Studyjne „Sfinks" po gruntownym remoncie

SEANSE FILMOWE OD 22 WRZEŚNIA

Kino studyjne Sfinks – kameralne, małe, przytulne – przeszło właśnie generalny remont. Wymienione zostało wszystko – od podłóg i ścian, po fotele, projektory, ekran, nagłośnienie (teraz jest dolby surround). Kierownictwo kina zaprasza wszystkich, którzy chcieliby zobaczyć jak wygląda nowy „Sfinks" **w niedzielę, 24 września na darmowe seanse:** o godz. 17.00 „Jasminum" – film Jana Jakuba Kolskiego i o 19.00 na „Kupca weneckiego" – Michaela Radforda.

JASMINUM – polski realizm magiczny – ciepły, zabawny, aż nie chce się wychodzić z kina – w reżyserii Jana Jakuba Kolskiego, z wybitnymi rolami Janusza Gajosa, Grażyny Błęckiej-Kolskiej, Adama Ferency. W pewnym klasztorze mieszkają zakonnicy, z których każdy pachnie innym, owocowym zapachem: czeremchą, czereśnią, śliwą, a zapachy te mają szczególne właściwości... Pewnego dnia do klasztoru przyjeżdża młoda konserwatorka malarstwa, która otrzymuje zlecenie odnowienia tamtejszych obrazów. Natasza pojawia się w Jaśminowie wraz ze swoją 5-letnią córką Gienią. Urok i dociekliwość dziewczynki wprowadzają wiele zamętu w spokojne dotąd życie mnichów...

KUPIEC WENECKI – ponadczasowy komediodramat Szekspira zagrany przez najwybitniejszych – Ala Pacino, Josepha Fiennesa, Jeremy'ego Ironsa, osadzony w XVI-wiecznej Wenecji. Opowiada losy dwóch weneckich arystokratów i ich perypetę z żydowskim lichwiarzem o imieniu Shylock. Za wielkimi transakcjami kryją się ludzkie emocje, zazdrość, nienawiść i pragnienie zemsty. **(f)**

ZAJĘCIA W AKADEMII FILMOWEJ NAJMŁODSZEGO WIDZA

Kino „Sfinks" po raz kolejny już zaprasza na zajęcia Akademii Filmowej Najmłodszego Widza – tym razem w lepszych, komfortowych warunkach. Inauguracja już w październiku!

Jest to jedyna taka Akademia Filmowa w Krakowie skierowana do najmłodszych widzów i specjalnie dla nich przygotowana. Kładzie nacisk nie na projekcje filmów (do czego ograniczają się tego typu zajęcia w innych kinach), ale na **warsztaty** zakładające **aktywny udział dzieci.** Projekcja filmu jest jedynie dodatkiem, zobrazowaniem omawianego na zajęciach tematu.

Warsztaty filmowe prowadzone są przez ludzi zawodowo związanych z filmem – reżyserów, dźwiękowców, treserów zwierząt itp., ponieważ każde spotkanie porusza inną tematykę związaną z funkcjonowaniem kina i innych mediów. Jednakże w wyborze prowadzących organizatorzy skupili się na tym, aby ludzie ci potrafili nawiązać kontakt z dziećmi, aby potrafili najmłodszych widzów zainteresować, wciągnąć do wspólnej zabawy, a przy okazji przekazać im wiedzę w atrakcyjny dla nich sposób. Celem tak pomyślanych zajęć jest wykształcenie u młodych odbiorców podstawowych umiejętności samodzielnego dokonywania właściwych wyborów spośród zalewających ich propozycji programowych TV i kin oraz pokazanie, że kino bywa nie tylko wspaniałą zabawą, ale zabawą mądrą i piękną.

Pierwsze spotkania w październiku. Szczegółowe informacje i uzgodnienia pod numerami telefonów: 012 644-27-65, 642-25-94, 644-74-38, wew. 32. Zaletą są atrakcyjne ceny – bilet na zajęcia (warsztaty + projekcja filmu) – 7 zł. (dla nauczycieli i opiekunów grup wstęp jest bezpłatny). **(f)**

CO NOWEGO W KRONICE?

Do pięknie wyremontowanego „Sfinksa" – jedynego w naszej dzielnicy kina – powróciła Nowohucka Kronika Filmowa. Podobnie jak przez ostatnie dwa lata, Kronika wyświetlana jest przed każdym seansem filmu fabularnego. Oglądać ją można także w poniedziałki o godzinie 8.00 i 17.50 na antenie Telewizji Regionalnej Kraków.

Nowohuckie Kroniki są swego rodzaju ewenementem, ponieważ żadne miasto w Polsce nie dorobiło się takich realizacji, będących typowym zapisem dokumentalnym. Wszystkie tworzone są na sprzęcie profesjonalnym. Pieczołowicie są archiwizowane, w przyszłości więc staną się żywym źródłem wiedzy o życiu naszej dzielnicy.

W najnowszym, 57 wydaniu realizatorzy Kroniki przedstawiają:

– relację z jubileuszowej uroczystości, jaka odbyła się w „Stylowej". Lokal otwarto 22 lipca 1956 roku. A więc minęło 50 lat!

– zapis plenerowych zabaw dziecięcych sfilmowanych podczas akcji „Lato w mieście", prowadzonej od wielu lat przez Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida,

– fragmenty widowiska muzycznego na placu przy al. Róż, zorganizowanego przez Urząd Miasta Krakowa i Fundację Bogusława Kaczyńskiego ORFEO. Koncert odbył się już po raz drugi w Nowej Hucie. Tysiące mieszkańców gorąco oklaskiwało wspaniałych wykonawców festiwalu kiepurowskiego, którzy przyjechali do nas z Krynicy.

Warto dodać, że w realizacji 57 Kroniki udział wzięła Anna Kukawska z Nowej Huty, była Miss Małopolski, obecnie studiująca w Szkole Filmowej w Łodzi. Zapraszamy do kina „Sfinks". **(g)**

RZEŹBY JANINY JELEŃSKIEJ-PAPP

Do 8 października br. w Galerii Centrum Nowohuckiego Centrum Kultury, budynek „B" oglądać można wystawę rzeźby Janiny Jeleńskiej Papp. Artystka odbyła studia na Wydziale Rzeźby krakowskiej ASP, którą ukończyła w roku 1972. Od 1980 r. pracuje w Instytucie Sztuki Akademii Pedagogicznej w Krakowie. Uczestniczyła w wielu wystawach zbiorowych w kraju i za granicą. **(f)**

UROCZYSTA „FATIMA" I MSZA W ARCE PANA

W środę, 13 września ksiądz kardynał Stanisław Dziwisz przybył do Arki Pana, by podobnie jak przed rokiem przewodniczyć Mszy fatimskiej odprawianej tu już od 1965 roku, od maja do października w każdy 13. dzień miesiąca.

Stojąc przy ołtarzu polowym, patrząc na nieprzebrane tłumy ludzi, metropolita wyraził wielką radość, że na początku drugiego roku pasterzowania krakowskiemu Kościołowi znowu jest mu dane modlić się u stóp Matki Bożej Fatimskiej. Tej samej, której przez przyczynę Jana Pawła II powierzył przed rokiem sprawy mieszkańców Nowej Huty: problemy przemocy, bezrobocia, rozbitych małżeństw i matek samotnie wychowujących dzieci. Zwracając się do prawie 10-tysięcznej rzeszy wiernych, którzy z wszystkich stron otoczyli nowohucką Arkę, prosił o modlitwę w intencji całej archidiecezji. Bo Arka Pana to niezwykły symbol ocalenia i nadziei. Znalazła ona też swoje szczególne miejsce na otwartej przed kościołem wystawie „Chleba i wolności! Kraków niezłomny w czasach PRL-u". Wystawę zorganizował krakowski oddział IPN wraz z NSZZ „Solidarność" Regionu Małopolska, przy współudziale Rady Miasta Krakowa i Urzędu Marszałkowskiego województwa małopolskiego. Pośród piętnastu plansz z dużymi zdjęciami o wymiarach 2x1,5 metra ukazujących przełomowe wydarzenia dla Polski i Krakowa w latach 1946 – 1981, są też dwie fotografie z Nowej Huty. Jedna przedstawiająca Arkę Pana w budowie, druga obrazująca starcia z milicją na ulicach Nowej Huty w czasie stanu wojennego w sierpniu 1982 roku.

Późno wieczór, po skończonym nabożeństwie, gdy plac kościelny już opustoszał, ksiądz kardynał zwiedził wystawę w towarzystwie jej organizatorów i zaproszonych gości: przewodniczącego Rady Miasta Krakowa dr. inż. Pawła Pytko, prof. Ryszarda Terleckiego – dyrektora IPN w Krakowie, Wojciecha Grzeszka – przewodniczącego Zarządu Regionu NSZZ Solidarność, Stanisława Malary – radnego Miasta Krakowa oraz Ireneusza Rasia – posła na Sejm RP. Na dłużej zatrzymał się przy zdjęciu „Nowohucka Arka w budowie". Uwieczniono na nim księdza kardynała Karola Wojtyłę wmurowującego kamień węgielny w fundamenty kościoła. Tuż za metropolitą stoi bardzo młody ksiądz w białej komży, ze złożonymi na piersiach rękami. Zwiedzający wystawę rozpoznają w nim bezbłędnie księdza kardynała Stanisława Dziwisza.

Wcześniej, po procesji różańcowej wokół kościoła, kardynał Dziwisz wspominał Jana Pawła II. Powrócił do zamachu z 13 maja 1981 roku, do – jak mówił – wydarzeń bolesnych i radosnych. Ojciec Święty Jan Paweł II wierzył, iż to właśnie Matka Boża Fatimska uratowała mu wówczas życie. Metropolita powiedział, że podczas nabożeństwa fatimskiego dziękował jej za tamto ocalenie, podobnie jak 13 maja bieżącego roku w Fatimie, w 25. rocznicę wydarzeń na Placu św. Piotra. Dodał też, że podczas procesji modlił się również w obronie przed śmiercią moralną społeczeństwa. Proboszcz nowohuckiej Arki, ks. Edward Baniak dziękując metropolicie za przewodniczenie Mszy świętej powiedział: „Jak jest biskup, to jest więcej ludzi, bo się ludzie wolą modlić z biskupem." Na co kardynał odpowiedział: „Biskupowi też jest łatwiej modlić się z ludem Bożym", co wzbudziło entuzjazm tysięcy ludzi, podobnie, jak przyjęcie przez kardynała zaproszenia na przyszłoroczną wrześniową Fatimę przypadającą w piętnastolecie koronacji figury Matki Bożej Fatimskiej.

MAŁGORZATA MODZELEWSKA
Fot. Tomasz Zybała

VI Ogólnopolski Przegląd Młodych Talentów Romskich

NA CYGAŃSKĄ NUTĘ

W miniony piątek, w Nowohuckim Centrum Kultury odbył się VI Ogólnopolski Przegląd Młodych Talentów Romskich zorganizowany przez Stowarzyszenie Romów w Krakowie. W Przeglądzie wzięło udział kilka zespołów Romskich. Koncert rozpoczął zespół „Kałe Bała" („Czarne Włosy") z Czarnej Góry na Spiszu. Zespół wykonał kilka utworów przy wykorzystaniu dwóch gitar, kontrabasu i nietypowych bębenków (jednym była bańka metalowa na mleko), a prawie wszyscy członkowie zespołu śpiewali. Jako drugi wystąpił zespół „Neło Drom" (Nowa Droga) z Wrocławia. Tutaj, przy cygańskiej kapeli wystąpił tanecznie liczny zespół dziecięcy oraz zaśpiewał młody solista. Jako trzeci wystąpili gospodarze z Krakowa, czyli zespół „Bachtałe Ciawe" (Szczęśliwe dzieci). Przy profesjonalnej muzyce wystąpił liczny zespół dziecięco-młodzieżowy prezentując tańce i śpiew. Duże wrażenie zrobili soliści Patrycja i Przemek. Na zakończenie wystąpił zespół „Patria" (Ojczyzna) z Łodzi. Jak nas poinformował prowadzący koncert Marian Gil, przewodniczący Stowarzyszenia Romów w Krakowie, koncert mógł się odbyć dzięki pomocy finansowej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Edukacji Narodowej.

(sp) Fot. autor

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 15.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Pan podtrzymuje całe moje życie
/por. Ps 54/

Gromada tak zwanych najpiękniejszych kobiet świata podróżuje po Polsce i cały sztab ludzi podtrzymuje ich przy życiu: wygodnym, bezstresowym, ciekawym, zdrowym, pełnym miłych wrażeń... Oby tylko któraś z nich nie uległa iluzji, że tak będzie zawsze.

Z kolei my – niby ci mniej piękni – musimy wieść życie pełne trosk i zabiegania o sprawy przyziemne. I kto nam pomaga? Tylko Bóg. Jak? Dając siły, zdrowie, zdolności, czas i ludzi, którzy nas cenią bez względu na wygląd.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień** pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową** nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty", os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego" zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się w os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne jest od wtorku do piątku w godz. 10.00–16.00.

KINA

SFINKS: ● **22.09 (piątek) godz. 17.00** – „Kupiec wenecki" (Wlk. Brytania-USA, 15 lat), **godz. 19.35** – „Jasminum" (Polska, 15 lat). ● **23 i 24.09 (sobota i niedziela) godz. 17.00** – „Jasminum", **godz. 19.00** – „Kupiec wenecki". ● **26.09 (wtorek) godz. 17.00** – „Kupiec wenecki", **godz. 19.35** – „Jasminum". ● **27.09 (środa) godz. 17.00** – „Jasminum", **godz. 19.00** – „Kupiec wenecki". ● **28.09 (czwartek) godz. 17.00** – „Kupiec wenecki", **godz. 19.35** – „Jasminum".

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● **22 IX (piątek), godz. 11** – Pyza na polskich dróżkach. ● **23 IX (sobota), godz. 18** – Pyza na polskich dróżkach. ● **26 IX (wtorek), godz. 11** – Pyza na polskich dróżkach.

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● **22 i 23 IX (piątek i sobota), godz. 19** – Zwierzenia pornogwiazdy. ● **28 IX (czwartek), godz. 19** – Mąż mojej żony.

DZIEŃ OTWARTY
ZAPRASZAMY DO ELEKTROCIEPŁOWNI
23.09.2006

Wszystkich Krakowian, których interesuje jak powstaje energia elektryczna i ciepło ogrzewające ich mieszkania serdecznie zapraszamy do spędzenia kilku sobotnich godzin w EC Kraków.

Zobaczą Państwo między innymi najwyższe w mieście kominy, największe chłodnie i urządzenia przetwarzające rocznie milion ton węgla.

Serdecznie zapraszamy 23 września w godzinach 8.00 - 16.00

Zapraszamy na ulicę Ciepłowniczą 1, dojazd autobusami 123,148,163,174,178
Dla zmotoryzowanych przygotowany będzie parking przy głównym wejściu do firmy.
Prosimy zabrać ze sobą dokument tożsamości.

EC KRAKÓW
Grupa EDF

Z energią w życie Krakowa

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Warto już teraz wiedzieć, że taki obrazek, z okolicami tego strategicznego punktu miasta, kojarzyć nam się będzie przez najbliższych kilkanaście miesięcy. Dlatego też trzeba uświadomić sobie, że miejsce to trzeba omijać przemieszczając się z Krakowa do Nowej Huty, do czego miejskie instytucje przygotowały się na miarę możliwości.

POWÓD DO WSTYDU

Wielu krakowian obecna rzeczywistość przy Rondzie może całkiem zasadnie denerwować. Mogą psioczyć na częste zmiany, komunikacyjne zamieszanie, korki. Ale też jednocześnie, ci sami krakowianie powinni przypomnieć sobie, jak głośno i mocno w ciągu ostatnich kilkunastu miesięcy narzekali na wygląd Ronda Mogilskiego. Że wycięte drzewa, że obskurne budy, że wertepy i dziury w drodze, że taki wygląd jednego z komunikacyjnych centrów miasta – to wstyd dla niego. To przecież ci sami krakowianie apelowali do władz miasta – „Zróbcie w końcu coś z Rondem Mogilskim!".

Prawie wszystkiemu winien turecki wykonawca z firmy Güris, który wykorzystując kruczki prawne i stawiając coraz to nowe żądania finansowe – ostatecznie wycofał się z realizacji inwestycji przy Rondzie Mogilskim i pozostałym układem komunikacyjnym. Turcy zostawili po sobie rozbabrany plac budowy oraz węzeł finansowo-prawnych zobowiązań, który trudno rozwiązać do

---

Adres osiedle Willowe 19 wielu naszym czytelnikom kojarzy się ostatnio z Interwencyjną Placówką Opiekuńczo-Wychowawczą dla Dziewcząt. I słusznie. Placówka zaistniała tam 10 miesięcy temu, mimo protestu mieszkańców osiedla, którzy swoją niechęć do nowych lokatorek willi okazywali w różny, nie zawsze życzliwy sposób. Ale dla dyrektorki tej placówki **Grażyny Dąbroś** to, co wydawało się niemożliwe, powoli staje się rzeczywistością. Zaplanowała, że doprowadzi do integracji z miejscową społecznością i robi to z całą konsekwencją. Mogliśmy się o tym przekonać w niedzielę 17 września. W tym dniu, w przylegającym do budynku placówki ogródku jordanowskim, zorganizowała wspólnie z Teatrem Ludowym, Stowarzyszeniem Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych „Wspólna Radość" i Radą Dzielnicy XVIII imprezę integracyjną.

FLAMENCO NA WILLOWYM...

W niedzielne południe dobrej zabawy gościom życzyli: gospodarz dzielnicy, przewodniczący RD XVIII, **Józef Krężołek**, dyrektor Teatru Ludowego, poseł na Sejm **Jerzy Fedorowicz** i zaprzyjaźniony z placówką ojciec **Norbert Paciora** z parafii na os. Szklane Domy. Ojciec Norbert zaintonował pieśń, którą zaśpiewał razem z młodzieżą. Poświęcił grochówkę i pobłogosławił młodych, życząc im wspaniałej zabawy.

CIERPLIWOŚĆ DLA NOWOCZESNOŚCI

dzisiaj. Sposób w jaki potraktowali Kraków bardzo nie spodobał się prezydentowi miasta, prof. Jackowi Majchrowskiemu, który tak niewdzięczny spadek przejął po poprzednim włodarzu miasta, prof. Andrzeju Gołasiu. Prezydent Majchrowski, dostrzegając brak jakichkolwiek szans na dogadanie się z Turkami, zdecydował się rozpisać nowy przetarg na budowę linii Krakowskiego Szybkiego Tramwaju, gdzie Rondo Mogilskie jest istotnym, ale nie jedynym elementem. Przetarg na realizację tej inwestycji rozpisano oficjalnie 13 września 2005 roku, a wzięło w nim udział 15 polskich i zagranicznych firm budowlanych. Tylko jedna oferta została złożona do 16 grudnia 2005 roku, to jest w wymaganym terminie. Było to konsorcjum złożone z 4 firm z Budimex–Dromex na czele. To największy w kraju potentat budowlany, znany z realizacji wielu prestiżowych inwestycji, który po przeprowadzeniu postępowania przetargowego zawiązał na okoliczność budowy Krakowskiego Szybkiego Tramwaju, w tym budowę Ronda Mogilskiego, konsorcjum z Pebeka Lubin S.A.. Z tymi też firmami pełniąca w imieniu władz miasta rolę inwestora Agencja Rozwoju Miasta S.A. podpisała kontrakt na realizację inwestycji, wart dokładnie 212 098 614,68 PLN. W umowie z dnia

3 lipca br., a podpisanej w obecności Prezydenta Miasta Krakowa, równie dokładnie rozpisano harmonogram oddawania kolejnych etapów inwestycji na linii Krakowskiego Szybkiego Tramwaju. Wynika z niego, że ostatecznego zakończenia prac przy Rondzie Mogilskim możemy się spodziewać w czasie najbliższych 18 miesięcy.

PRACE RUSZYŁY Z KOPYTA

W przeciwieństwie do mnożących problemy i pracujących w południowym, leniwym stylu Turków, nowy wykonawca ostro zabrał się do pracy, czego pierwsze efekty już widać. Nareszcie krakowianie mogą dostrzec, że przy Rondzie Mogilskim coś się dzieje, nareszcie można dostrzec ekipy budowlane i maszyny. W inwestycję zaangażowana jest obecnie prawie setka pracowników, na placu budowy pracuje 19 maszyn takich jak koparki, walce, dźwigi i inne. Najbliższe komunikacyjne zmiany przy Rondzie staną się faktem około 15 października br., na kiedy to zaplanowano prawie całkowite zamknięcie na nim ruchu w jego dotychczasowej postaci. By konsekwencje tego dla ruchu samochodów, tramwajów i pieszych były jak najmniejsze, przygotowuje się zastępcze torowisko i drogi objazdowe. Pierwsza z nich powstaje w pobliżu Ogrodu Botanicznego, u wylotu ulicy Kopernika w kierunku Ronda. Ta droga objazdowa pozwoli połączyć ulicę Kopernika z Aleją Powstania Warszawskiego, co pozwoli kierowcom uniknąć bezpośredniego wjazdu na Rondo. Będzie to zresztą – po jego wyłączeniu z ruchu – niemożliwe. Powstaje też inny objazd łączący al. Beliny-Prażmowskiego z ul. Lubomirskiego i Lubicz. Finalizowana jest także budowa zastępczej linii tramwajowej, która umożliwi ominięcie Ronda tramwajom kursującym al. Powstania Warszawskiego w kierunku ul. Mogilskiej.

– Prace przy budowie zastępczego torowiska i dróg objazdowych planujemy zakończyć w terminie do 15 października. Dojdzie wówczas do naprawdę poważnych zmian komunikacyjnych przy Rondzie Mogilskim, które z ruchu zostanie prawie w całości wyłączone. O wszelkich zmianach, po zatwierdzeniu nowych objazdów przez Krakowski Zarząd Dróg będziemy na bieżąco informować mieszkańców Krakowa. Wiemy, że dla wielu będzie to uciążliwe, niemniej jest to konieczne. Dlatego apelujemy o cierpliwość i wyrozumiałość dla prowadzonych prac. Prowadzimy je przecież celem stworzenia w tym miejscu nowoczesnego węzła komunikacyjnego, które przyspieszy komunikację pomiędzy Krakowem, a Nową Hutą, czyniąc przy tym z Ronda Mogilskiego jedną z architektonicznych wizytówek nowoczesnego Krakowa – przekonują przedstawiciele Agencji Rozwoju Miasta S.A i konsorcjum Budimex-Dromex

Elementem tej wizytówki miasta będzie nie tylko nowoczesny węzeł komunikacyjny, lecz także odtworzone w pobliżu hotelu „Chopin" fundamenty zabytkowego, poaustriackiego fortu.

Do zmian przy Rondzie dochodzi nie tylko nad ziemią, lecz także pod ziemią. Przekładane i unowocześniane są sieci wodociągowe, telekomunikacyjne, gazowe, ciepłownicze.

Póki co, najlepiej jednak omijać Rondo Mogilskie. Droga do Nowej Huty może przecież także wieść przez Rondo Kotlarskie, ulicę Nowohucką, czy Opolską.

W następnych numerach „Głosu" będziemy Państwa informowali o postępie prac na pozostałych odcinkach Krakowskiego Szybkiego Tramwaju.

SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

W os. Willowym 19

PIKNIK Z GROCHÓWKĄ

I się zaczęło. Hiszpańskie rytmy flamenco na maleńkiej scenie, w wykonaniu trzech artystów z zespołu „Flamenco" działającego przy Domu Kul-

tury „Na Kozłówce" rozgrzały publiczność. Szczególnie taniec z chustą. Tę imprezę zaszczycił też Zespół Pieśni i Tańca „Małe Słowianki" działający przy Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana w Krakowie. Zaszczycił, gdyż dwukrotnie „Małe Słowianki" zostały przyjęte przez Ojca Świętego Jana Pawła II. Tym razem zaśpiewały dla mieszkańców os. Willowego. Występy przyciągnęły tłumy mieszkańców. Z otwartych okien pobliskich budynków oglądali zabawę mieszkańcy. Wielu ze starszych wyniosło przed domy krzesła, zasiadło na osiedlowych ławkach, by podziwiać widowisko. Na pikniku zjawiła się tłumnie miejscowa młodzież. Przez plac zabaw w czasie trwającej wiele godzin imprezy przewinęło się też wielu młodych rodziców z niemowlakami w wózkach i z dziećmi trzymanymi za rączkę. Chłopaków i nie tylko ich przyciągnął pokaz wschodnich sztuk walki w wykonaniu mistrzów Polski z Krakowskiej Szkoły WUSHU. Ja podziwiałam kilkuletnią mistrzynię, a mali chłopcy podziwiający występy trzech mistrzów nagle zapragnęli posiąść takie umiejętności. Znaleźli nawet adres internetowy tej szkoły na wiszącej na ogrodzeniu reklamie.

W tłumie bawiących się było też 15 dziewczyn z placówki. Do wielu z nich przyjechały rodziny i znajomi. Z zaproszenia skorzystało 10 chłopców z Pogotowia Opiekuńczego w Górce Narodowej.

Dziewczyny dobrze wypadły w roli organizatorek konkursu rysunkowego i konkursu na malowanie twarzy. Prawie każdy maluch miał buzię wymalowane w serca. Miejscowi tłumnie przychodzili. Najpierw obserwowali imprezę zza parkanu, potem wchodzili skuszeni dobrą zabawą.

Świetni i naprawdę niezmordowani byli śpiewający żołnierze z zespołu „Czasza", którzy grali i śpiewali aż do zakończenia imprezy.

Kiedy ja wpadłam w podziw, słuchając uczestniczących w konkursie piosenki kilkuletnich chłopców z osiedla, którzy się skrzyknęli, by dać czadu, jakaś mała dziewczynka ciągnęła za rękę matkę do żołnierzy. Mówiła patrz „tam w tej ciężarówce dają zupkę i herbatkę".

A chłopcy, wykrzykując raz po raz hasło „FC Willowe", śpiewali: „Choć problemy są faktyczne, jest tu całkiem sympatycznie". Potem była jeszcze kołysanka w wykonaniu dziewcząt z placówki, taki romantyczny i nastrojowy song.

A później z prawie godzinnym pięknym występem zaprezentował się zespół baletowy „Gaduły" z Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta.

Artyści byli wspaniali i, co podkreślała dyrektorka tej placówki, bezinteresowni. Przyjechali tutaj z sercem, jak zresztą wszyscy, choćby prowadzący tę imprezę konferansjer **Jacek Marszałek**, który już wcześniej z okazji Dnia Dziecka, dla dziewczyn z tej placówki, zrobił imprezę karaoke. Tej niedzieli przyjechał ze swoim sprzętem już o świcie, pozostał do jej zakończenia. Był duszą tej imprezy, za co należą mu się szczególne podziękowania.

Szczególne podziękowania należą się też gen. bryg. **Mieczysławowi Bieńkowi**, którego żołnierze zadbali nie tylko o część artystyczną tej imprezy. Nie zabrakło wojskowej grochówki, kiełbasek z rożna, kawy i herbaty. A co najważniejsze, to nie zabrakło żołnierzom serdeczności i poczucia humoru. Szkoła Aspirantów Straży Pożarnej udostępniła kandydatom na strażaków swój wóz bojowy, a policjanci – kandydatom na funkcjonariuszy – swój radiowóz. Udostępniali je wymiennie, gdyż trudno by było wytrzymać, gdyby sygnały tych dwóch samochodów włączono jednocześnie. Były pokazy akcji gaśniczej. Młodzi ludzie mogli również zobaczyć sprzęt policyjny. W komplecie zjawili się na tej imprezie zaprzyjaźnieni z placówką policjanci z Sekcji ds. Nieletnich VIII KP i strażnicy miejscy z oddziału w Nowej Hucie.

tłum bawiących się na pikniku i obserwujących zabawę. Były prośby, żeby przedłużyć imprezę. Zabawa trwała do godz. 19.00. Trzeba było jeszcze posprzątać. Wojskowej grochówki było tak dużo, że ogłosiliśmy konkurs, kto zje jej najwięcej. Zwycięzcy obiecaliśmy nagrodę za rok, na podobnym pikniku. Przyznam, że stres dla mnie to był ogromny, bo nie wiedziałam, jak naprawdę zostanie przyjęta przez miejscową społeczność ta nasza inicjatywa. A chciałabym bardzo, żeby nasze

Mundurowi byli od początku do końca imprezy.

Były lody, ciastka. Około tysiąca maskotek rozdano w tym dniu. A w konkursach wygrywali wszyscy. Każdy uczestnik coś dostawał. Nagrodą, prócz maskotek, były apaszki, baloniki, płyty CD.

DO ZOBACZENIA ZA ROK

– *Pokazy straży pożarnej zakończyły się lekkim prysznicem skierowanym w stosunki się poprawiły. Dziś mam wrażenie, że tego rodzaju piknik wpisze się w coroczną imprezę organizowaną w os. Willowym* – powie dyrektor Grażyna Dąbroś.

A policjanci dodają, że była to pierwsza taka impreza na tym osiedlu i była udana. Nie interweniowali.

JANINA DZIURO
Fot. Paweł Skórnicki

Sport

Z NOTESU KIBICA

23.09 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Garbarnia Kraków, Krakus – Unia Tarnów; godz. 13, liga juniorów młodszych: Hutnik – Garbarnia, Krakus – Unia

23.09 (s) – godz. 16, pierwsza liga tenisa stołowego kobiet: Pocztowiec/Joolla – AZS AE II Wrocław (sala SP 85, os. Złoty Wiek 4)

23.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Kosynierzy Łuczyce – Dragon Szczyglice

23.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa I: Albertus Nowa Huta – Polanowice (boisko AWF przy ul. Śniadeckich)

23.09 (s) – godz. 16.15, piłkarska klasa okręgowa: Lotnik Kryspinów – Sokół Kocmyrzów

24.09 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa okręgowa: Wiarusy Igołomia – Borek Kraków (boisko Nadwiślanki Nowe Brzesko); godz. 16: Błękitni Modlnica – Szreniawa Koszyce

24.09 (n) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa I: Hutnik II – Wanda, Nadwiślan Kraków – Grębałowianka; godz. 16: Michałowianka – Partyzant Dojazdów

24.09 (n) – godz. 11.30, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Złomex II Branice – Solanka Łężkowice

24.09 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa III: Złomex Branice – Nadwiślanka Nowe Brzesko, Wawrzynianka – Orzeł II Piaski Wielkie

24.09 (n) – godz. 15.30, czwarta liga piłkarska: Puszcza Niepołomice – Trzebinia/Siersza

24.09 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa B – grupa I: Galicja Raciborowice – Błyskawica Wyciąże

24.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Wisła Niepołomice – Targowianka

24.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa III: TS Wróżenice – Strażak Goszcza

27.09 (środa) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Wanda – Zieleńczanka.

O WARKOCZ WANDY

Po raz siódmy rozegrany został ogólnopolski turniej w piłce ręcznej dziewcząt „O warkocz Wandy", którego organizatorem był klub sportowy Tomex. Wzięło w nim udział jedenaście zespołów.

Głównym trofeum była „Lalka krakowska z warkoczem". Za drugie i trzecie miejsca zawodniczki otrzymały puchary i małe lalki krakowskie. Wśród młodziczek zwyciężyła Gościbia Sułkowice. Dalsza kolejność: 2. Gimnazjum 47 Kraków, 3. Zgoda Bielszowice, 4. Źródełko Pińczów, 5. Pałac Młodzieży Tarnów, 6. Tomex. W gronie wyróżnionych szczypiornistek znalazły się m.im. **Iwona Legutek** (G47) i **Sylwia Sadowska** (Tomex). Rywalizacja młodziczek młodszych zakończyła się wygraną Pałacu Młodzieży. Kolejne miejsca: 2. Zgoda, 3. Źródełko, 4. Kusy, 5. Tomex. Nagrodzone zostały m.in. **Monika Jarosz** (Kusy) i **Klaudia Worzydrok** (Tomex). **(dan)**

WYRWANE PUNKTY

WISŁOKA DĘBICA – HUTNIK 0–1 (0–1)
0–1 – Pasionek (14)
HUTNIK: Sotnicki – Błachacz, Pasionek, Gawlik, Czajka – Dziadzio (78. Garzeł), Pazdan, Piotrowicz (80. Kaczor), Kępa – Paszkiewicz (73. Jarosz), Wasilewski (88. Świerczyński).

Sędziował **Marcin Roguski** z Warszawy. Żółte kartki: Król, Mateusz Wolański – Wasilewski, Czajka, Pazdan. Widzów 700.

Piłkarze Hutnika wciąż w tym sezonie zaskakują i po kolejce w miniony weekend dalej zajmowali czwarte miejsce w grupie małopolskiej III ligi. Chociaż rywal nie był łatwy, a dębiczanie mieli za sobą serię pięciu spotkań bez porażki. Gospodarze od początku rzucili się do ataku, ale hutnicza obrona bardzo umiejętnie ich powstrzymywała. Nie trzeba było nawet kwadransa, a bramka jednak padła. Tyle, że zdobyli ją krakowianie. Stało się to po dośrodkowaniu **Pawła Wasilewskiego** i główce **Marcina Pasionka.** Kapitan Hutnika zdobył w tym sezonie już piątego gola i wciąż jest na czele listy najlepszych strzelców w tej grupie.

Wisłoka jednak cały czas dążyła do wyrównania i nie rezygnowała z ataków. Główną rolę spełniał grający trener **Mirosław Kalita,** dzięki czemu gospodarze opanowali środek boiska, ale efektów z tego nie mieli żadnych, gdyż krakowianie dalej bezbłędnie grali w obronie. Mieli tylko kłopoty z jednym zawodnikiem. **Mateusz Wolański** potrafił sforsować ich obronę, ale przed **Waldemarem Sotnickim** nie wiedział, co robić. Hutnicy natomiast starali się kontrować Wisłokę. – *Nastawiliśmy się na uważną grę w obronie oraz na kontry i zdołaliśmy wyrwać Wisłoce punkty* – podsumował trener Hutnika, **Ryszard Kruk.**

(dan)

SIATKARZE ZACZĘLI SEZON

DWUNASTKA – WAWEL KRAKÓW 3–2 (18–25, 25–19, 21–25, 25–17, 15–10)
DWUNASTKA: Czechowski, Drobisz, Jakubowski, Fedorczak, Piwowarczyk, Słonina – Mroczek, Hebda, H. Szymczyk, M. Wadas.

Jak na beniaminka goście okazali się bardzo trudnym przeciwnikiem i od pierwszego seta nadali ton grze, spychając nowohuckich siatkarzy do defensywy, w konsekwencji czego Dwunastka gładko przegrała pierwszą partię. Im mecz trwał dłużej, tym gospodarze bardziej się rozgrzewali. Po porażce w pierwszym secie trener **Andrzej Szymczyk** zmienił całkowicie strategię gry, co w konsekwencji przyniosło – po pięciosetowej walce – upragnione zwycięstwo. Duży wkład w sukces włożyli nowo pozyskani zawodnicy. **Jacek Fedorczak** i grający na pozycji libero **Jakub Hebda.** Jednak na najwyższą ocenę zasłużył **Marek Drobisz,** który był nie do zatrzymania w sobotnim spotkaniu oraz **Kamil Czechowski,** który jak zwykle nie zawiódł. Takimi spotkaniami jak to sobotnie, zawodnicy Dwunastki kolejny raz udowodnili, że maja wielkie „serce" do gry. A największym wynagrodzeniem dla nich jest pełna sala kibiców. – *Zwycięstwo z Wawelem zapowiada, że podobnie jak w poprzednim sezonie Dwunastka znów powinna walczyć o czołowe miejsce w tabeli* – mówi trener Andrzej Szymczyk. – *Czekamy jeszcze na powrót z zagranicy, jednej z ostoi zespołu Krzysztofa Wadasa i powinno być coraz lepiej. Kolejne mecze gramy jednak z zespołami, które mają ambicje do grania w drugiej lidze w przyszłym sezonie i to one właśnie pokażą, ile jesteśmy warci.*

* * *

DUNAJEC NOWY SĄCZ – WANDA 1–3 (20–25, 25–16, 22–25, 24–26)
WANDA: Kwaśniewski, Plaza, Orzeł, Śrutowski, Jasiński, Klimas – Mrozowski (libero), **Rospędek, Sikora, Rachelski, Waśko.**

Dunajec nie zwykł u siebie przegrywać i jest bardzo niewdzięcznym gospodarzem, o czym przekonały się w poprzednim trzecioligowym sezonie przyjeżdżające do Nowego Sącza zespoły, które powracały do domu bez punktów. Ale siatkarze z Nowej Huty są mocną ekipą i nie zamierzali pasować, nawet w tych setach, w których rywale uzyskiwali przewagę. Tak było choćby w trzeciej partii (Dunajec prowadził 21–20), a w jeszcze trudniejszej sytuacji krakowianie byli w czwartym secie (24–21). Mimo to, potrafili powstrzymać sądeczan, w czym sporo było zasługi wchodzącego wtedy na parkiet **Dariusza Rachelskiego.**

W najbliższy weekend Wanda podejmuje Dwunastkę. Niestety, do środy nie było wiadomo, kiedy odbędzie się spotkanie. Gospodarze proponowali piątek wieczór, jednak rywale na to nie przystali. Możliwe więc, że mecz zostanie rozegrany w sobotę przed południem.

* * *

RODIUM DOBRY WYNIK – SOKÓŁ TARNÓW 3–2 (25–22, 23–25, 25–19, 21–25, 15–10)
RODIUM DOBRY WYNIK: Michoń, Pozlutko, Michno, Klimczak, Sroga, Golec – Kluczyński (libero), **Klima.**

– *Najważniejsze, że jesteśmy do przodu po tych wszystkich zawirowaniach personalnych* – mówi trener Dobrego Wyniku, **Mirosław Janawa.** Jego drużyna bardzo późno rozpoczęła przygotowania, a niektórzy zawodnicy powrócili do Krakowa z różnych wojaży kilka dni przed rozpoczęciem sezonu. W grze nowohuckich siatkarzy sporo było przestojów, w I i IV secie zepsuli dużo zagrywek, ale były również dobre fragmenty gry. Po raz pierwszy od początku wystąpił **Paweł Golec,** który wyróżnił się dobrym przyjęciem. **(dan)**

BĘDĄ GRALI I BIEGALI

Początek nowego roku szkolnego to kolejne wyzwanie dla Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego w Krakowie–Nowej Hucie. Jest to bowiem także Sportowy Rok Szkolny.

Do rywalizacji zaproszono 49 nowohuckich szkół (30 podstawowych i 19 gimnazjalnych). Przygotowano 56 oficjalnych imprez, osobno w kategorii dziewcząt i chłopców. Zawody zostały ujęte w specjalnym kalendarzu, określono orientacyjne terminy i rozesłano do wszystkich szkół. Jest w czym wybierać, bo oprócz tradycyjnych gier zespołowych, zawodów lekkoatletycznych, czy tenisa stołowego są również nowe propozycje, jak chociażby siatkówka plażowa czy piłka nożna dziewcząt.

Oprócz rywalizacji w konkretnych dyscyplinach toczyła się będzie również rywalizacja szkół w ramach współzawodnictwa międzyszkolnego. Tradycyjnie rozgrywać się będzie w dwóch kategoriach. Pierwsza „za wyczyn": cztery gry zespołowe (piłka nożna dziewcząt i chłopców, koszykówka dziewcząt i chłopców, piłka ręczna dziewcząt i chłopców, siatkówka dziewcząt i chłopców); zawody LA (indywidualne biegi przełajowe dziewcząt i chłopców, sztafetowe biegi przełajowe dziewcząt i chłopców, szkolna liga LA dziewcząt i chłopców w gimnazjach (w szkołach podstawowych czwórbój LA); tenis stołowy dziewcząt i chłopców. Druga kategoria „za masowy udział" – wszystkie imprezy organizowane przez MOS Nowa Huta dla szkół podstawowych i gimnazjalnych w roku szkolnym 2006/7.

Do współzawodnictwa szkół nowohuckich przyłączyło się również gimnazjum spoza rejonu, z Luborzycy. Jednak osiągnięcia uczniów tej szkoły będą traktowane poza konkursem. Także uczestnictwo w tej rywalizacji szkół sportowych, gimnazjów 46 i 47 oraz szkół podstawowych 87 i 91, nie będzie miało wpływu na punktację wszystkich pozostałych szkół. Komunikaty i sprawozdania z zawodów, aktualne tabele współzawodnictwa, galeria zdjęć i wiele innych informacji można będzie obserwować na stronie internetowej Ośrodka. Dyrekcja MOS Nowa Huta zaprasza wszystkich zainteresowanych do odwiedzania swojej strony (www.moskrakus.com). Strona jest dwuczęściowa. Klikając na Międzyszkolny Ośrodek Sportowy mamy wszystkie informacje dotyczące pracy Ośrodka, natomiast na MKS Krakus uzyskujemy informacje o klubie działającym w strukturach MOS.

(dan)

POCZTOWIEC/JOOLLA GRA I PROWADZI NABÓR

GORCE NOWY TARG – POCZTOWIEC/JOOLLA 5–5

Punkty dla drużyny z Nowej Huty zdobyły: **Anna Kursakowa 2,5, Jolanta Szatko–Nowak 1,5, Magdalena Namysł 0,5, Sylwia Rożek 0,5.**

Beniaminek z Podhala odebrał punkt krakowskim pingpongistkom, a zmagania były bardzo emocjonujące. Pocztowiec/Joolla był jednak bardzo blisko zwycięstwa, lecz niespodziewanie przegrał trzy ostatnie pojedynki. Szatko–Nowak prowadziła z **Małgorzatą Kalawą** 2–0 i w trzecim secie 6–2, lecz przegrała 2–3. Namysł toczyła z **Pauliną Kowalczyk** bardzo zacięte starcie (2–2 i w piątym secie 10–10), ale krakowianka, która tydzień temu w takich samych okolicznościach okazała się lepsza, tym razem nie sprostała rywalce. Liderem pierwszej ligi jest Bronowianka II – 4 pkt, 3. Pocztowiec/Joolla – 3.

* * *

Nowohucki klub zaprasza na naukę i treningi tenisa stołowego dziewczęta i chłopców w wieku 6–14 lat. Zajęcia odbywają się w Szkole Podstawowej nr 85 w os. Złoty Wiek 4. Prowadzone są w grupach dla początkujących i zaawansowanych, a prowadzą je tak znane i świetne zawodniczki, a obecnie także trenerki, jak **Jolanta Szatko–Nowak, Anna Kursakowa, Monika Dziugan.** Chętni mogą zgłaszać się we wtorki i piątki w godz. 16–19, a informacje można uzyskać także telefonicznie: 0 504 618 329.

Pocztowiec/Joolla prowadzi również zajęcia rekreacyjne dla amatorów, bez ograniczeń wiekowych. Odbywają się we wtorki i piątki, w godz. 18.30–20. Szkoleniowcy klubu serdecznie zapraszają wszystkie osoby, które chcą nauczyć się bądź przypomnieć sobie, jak też kiedyś grywały w pingponga. **(dan)**

Czwarta liga. Puszcza Niepołomice – Przebój Wolbrom 1–2 (0–1): **Wolczyk;** Tuchovia – Puszcza 2–1 (2–1): **Nowak.** Prowadzi Przebój – 24 pkt. 3. Puszcza – 19.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Dunajec Nowy Sącz – Hutnik 0–3 (0–1): Machno, Jezior, Gawin; Unia Oświęcim – Krakus 4–0 (2–0). W środowych meczach z ubiegłego tygodnia: Hutnik – Dalin Myślenice 2–1, Krakus – SMS Kraków 1–0. Liderem jest Hutnik – 18, 8. Krakus – 12. Liga juniorów młodszych: Dunajec – Hutnik 0–5, Unia – Krakus 1–2, Hutnik – Dalin 4–1, Krakus – SMS 0–2. Prowadzi Sandecja Nowy Sącz – 22, 3. Hutnik – 21, 9. Krakus – 10.

Klasa okręgowa. Szreniawa Koszyce – Skawinka 1–1 (1–0): **J. Satora;** Sokół Kocmyrzów – Świt Krzeszowice 0–1 (0–0); Bronowianka – Wiarusy Niepołomice 2–2 (2–0): **Pawlikowski, Gruszka.** 1. Górnik II Wieliczka – 20, 5. Szreniawa – 15, 10. Sokół – 12, 13. Wiarusy – 5.

Klasa A – grupa I. Grębałowianka – Niedźwiedź 2–0 (2–0): **Mikołajczyk, Lampart;** Partyzant Dojazdów – Bibiczanka 0–0; Wanda – Płaszowianka 0–2 (0–1): JKS Zelków – Hutnik II 0–2 (0–0): **Jarosz, Dutka;** Tonianka – Kosynierzy Łuczyce 2–1 (1–0): **Pobrotyn;** Wanda – Dragon Szczyglice 1–1 (0–0): **Waligóra.** Na czele znajduje się Bibiczanka – 20, 4. Hutnik II – 13, 9. Grębałowianka – 10, 13. Partyzant – 5, 15. Kosynierzy – 4, 16. Wanda – 1.

Klasa A – grupa III. Nadwiślanka Nowe Brzesko – Węgrzcanka 1–4 (0–1): **Pisarski;** Wiślanka Grabie – Złomex Branice 0–1 (0–1): **Wierzbiński;** Wawrzynianka – Piłkarz Podłęże 3–3 (1–1): **Zięba 2, Ileczko.** Na czele znajdują się Śledziejowice – 21, 2. Złomex – 15, 9. Nadwiślanka – 7, 11. Wawrzynianka – 6.

Klasa B – grupa I. Galicja Raciborowice – Płomień II Jerzmanowice 1–0, Błyskawica Wyciąże – Rybitwy 4–2, Sparta Skrzeszowice – Grzegórzecki 1–2, Jutrzenka Giebułtów – Albertus 0–4, Polanowice – Prądniczanka II 3–1. 1. Galicja – 15, 3. Polanowice 9, 7. Albertus – 4, 9. Błyskawica 3, 12. Sparta – 1.

Klasa B – grupa wielicka. Stryszowianka – Wisła Niepołomice 1–5. Liderem jest Wisła – 17.

Klasa C – grupa I. Polonia – Francesco Olszanica 1–0. Prowadzą Węgrzce – 12, 10. Polonia – 3.

Klasa C – grupa III. Fitbal Szklary – TS Wróżenice 1–4. Prowadzą Czarni Grzegorzowice – 9, 7. Wróżenice – 3.

Klasa C – grupa wielicka. Sokół Chorągwica – Złomex II Branice 2–0. 1. Naprzód Ochmanów – 15, 9. Złomex II – 1. **(dan)**

BOKSERZY NA PODLASIU

Trójka pięściarzy nowohuckiego UKS Boxing wzięła udział w międzynarodowym turnieju im. Ryszarda Kułakowskiego, który odbył się w Białymstoku. Stawka była bardzo mocna, gdyż w imprezie uczestniczyli zawodnicy z krajów za naszą wschodnią granicą.

Jednak bokserzy trenera **Bazyla Wakulicza** spisali się udanie. Walczący w wadze 51 kg **Grzegorz Wójcik** pokonał w finale w pierwszej rundzie przez przewagę **Łukasza Sienkiewicza** (Cristal Białystok). Natomiast **Piotr Wójcik** (waga 64 kg) zakończył finałowy pojedynek w drugiej rundzie, również zwyciężając przez przewagę z **Robertem Kotowiczem** (Cristal). **Tomasz Wach** (brat Mariusza) w półfinałowym starciu wygrał w II rundzie przez rsc z **Jakubem Pilisem** (Hetman Białystok), ulegając w finale na punkty (1–2) **Piotrowi Leszczykowi** (Hetman). **(dan)**

Tydzień TELEWIZJA

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI

PIĄTEK 22.09

TVP1

5:00 Moda na sukces (3017) – serial produkcji amerykańskiej (2000) **5:20** Moda na sukces (3018) **5:40** Wstaje dzień – magazyn **5:45** Wielkie sprzątanie **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33 oraz Biznesowa piątka 6:50, 7:35 i Był taki dzień 6:30) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:33** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień – felieton **9:00** Snobs (3) – serial produkcji australijskiej (2003) **9:25** Jedyneczka: Skrzydlata kraina – program dla dzieci **9:55** Teletubisie (15/156) – serial produkcji angielskiej (1997) **10:25** Kojak: Śmiertelna sieć (2) – serial produkcji amerykańskiej (1973) **11:10** Telezakupy **11:45** Agrobiznes **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1132) – telenowela produkcji TVP **12:35** Plebania – telenowela produkcji TVP **13:05** Faceci do wzięcia: Niezwykła twarz – serial produkcji TVP **13:30** Zagubieni 2 (5) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **14:15** Wielki świat małych odkrywców: Zatrucia – magazyn **14:35** AAAabsolutnie każdą pracę: W Szydłowcu – magazyn **14:50** Był taki dzień – felieton **15:00** Wiadomości **15:10** Zagubieni 2 (6) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **16:05** Moda na sukces (3019) – serial produkcji amerykańskiej (2000) **16:30** Moda na sukces (3020) **17:00** Teleexpress **17:20** Na celowniku – magazyn **17:35** Savannah (3) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1996) **18:30** Sąsiedzi: Najmądrzejsza para – serial komediowy produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Smerfy: Zaklęte Smerfy (195) – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20 Piątkowe kino akcji: Duch i mrok – film fabularny produkcji amerykańskiej (1996) (za zgodą rodziców)** **22:10** Ring – talk-show **22:55 Druga prawda – dramat produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Barbet Schroeder; wyk.: Glenn Close, Jeremy Irons, Ron Silver (za zgodą rodziców)** **0:50** Był taki dzień – felieton **0:55 Kino nocnych marków: Libertyn – dramat historyczny produkcji francuskiej (2000); reż.: Gabriel Aghion; wyk.: Vincent Perez, Fanny Ardant, Josiane Balasco, Arnaud Lemaire (za zgodą rodziców)** **2:30** Gwiazdy Sopotu – reportaż **2:45** Był taki dzień – felieton **2:55** Zakończenie dnia

TVP2

6:20 Ocean Avenue (89/130) – telenowela produkcji amerykańsko-szwedzkiej (2002) **7:05** 10 minut tylko dla siebie **7:15** Telezakupy **7:30** Dwójka Dzieciom: Prawdziwe przygody Profesora Thompsona (15/26): Eksperyment Borysa Igorovitcha – serial animowany produkcji hiszpańskiej (1996) **8:00** Na dobre i na złe (64): Rodzinna tęsknota **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: 9:25 Pogoda; 9:55 Panorama; 10:25 Pogoda; 10:55 Panorama; 10:59 Pogoda) **11:00** Lokatorzy (186): Nowa lokatorka **11:30** Gliniarz i prokurator 5 (13/20): Nigdy się nie dowiesz – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1992) **12:15** Telezakupy **12:30** Torbacze z Tasmanii – film dokumentalny **13:25** Allo, Allo (12/57) – serial produkcji angielskiej (1984) **14:00** Z kabaretowego archiwum (9) **14:10** Dubidu (13) – quiz muzyczny **15:10** Wiedźmy (10/13): Złodzieje samochodów – serial produkcji TVP **16:00** Dla niesłyszących: Panorama **16:15** Dla niesłyszących: Pogoda **16:20 Niezwykłe dziecko – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001)** **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Pogoda **19:05** Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia: Wszystko co najlepsze (wieczór 1) **20:05** Podróże z żartem: Kuba (3) – program rozrywkowy **21:05** Pogoda na piątek (3) – serial obyczajowy produkcji TVP **22:00** Tygodnik Moralnego Niepokoju (82) **22:30** Panorama **22:50** Biznes **23:00** Sport Telegram **23:05** Pogoda **23:20 Stróże prawa – film akcji produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Christopher Miller; wyk.: Casper Van Diem, Sherilyn Fenn, Jerry Kroll (tylko dla dorosłych)** **0:50** Czwarta władza (3/4) – serial sensacyjny produkcji TVP (za zgodą rodziców) **1:40** Hity na czasie: Słupsk – program muzyczny **2:30** Nie do wiary (13) – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004) **2:50** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33 oraz Biznesowa piątka 6:50, 7:35 i Był taki dzień 6:30) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:33** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień – felieton **9:00** Domisie: Ulubiona zabawka – program dla dzieci **9:25** Ranczo pod Zieloną Siódemką (22): Jak dotarliśmy do finału – serial komediowy produkcji czeskiej (2000) **9:55** Raj – magazyn **10:20** Najlepszy z najlepszych **10:45** Regionalia – magazyn **11:15** Duże dzieci (33)– talk-show **12:00** Wiadomości **12:10** Złotopolscy (767): Wspólny dom – telenowela produkcji TVP **12:35** Plebania (521) **13:00** Moda na Polskę – reportaż **13:15** Hity satelity **13:30 Teatr TV: „Kwiaty dla Ofelii" – spektakl teatralny** **14:30** Długa droga – reportaż **15:00** Misja specjalna – magazyn **15:45** Domisie: Ulubiona zabawka – program dla dzieci **16:10** Ranczo pod Zieloną Siódemką (22): Jak dotarliśmy do finału – serial komediowy produkcji czeskiej (2000) **16:35** Polska egzotyczna: Bonaparte w Pułtusku **17:00** Teleexpress **17:15** Święta wojna: Farfocel Star **17:40** Zdarzyło się: Duch Galicji – reportaż **18:05** Okazja (3): Logistyka i planowanie – serial produkcji TVP **18:30** Regionalia – magazyn **19:00** Wieści Polonijne **19:15** Dobranocka: Bolek i Lolek wyruszają w świat: Na tropach bengalskiego tygrysa – serial animowany **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Złotopolscy (767): Wspólny dom – telenowela produkcji TVP **20:35** Plebania (521 **21:00** Mówi się... (odpowiedzi na listy) **21:20** Hity satelity **21:35** Więzy krwi (12/13) – serial produkcji TVP **22:25** Duże dzieci (33) – talk-show **23:10** Porozmawiajmy **0:00** UrbCircus – koncert **0:50** Modelki (11): Przygody – serial dokumentalny **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia **7:15** Telezakupy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **7:55** Pogoda **8:10** Warto wiedzieć **8:15** Kalejdoskop regionalny **8:30** Kurier **8:40** Pogoda **8:45** Gość dnia **9:00** Obrady Sejmu RP (9:30, 10:30,11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30 Kurier) **16:00** Msza święta dla chorych **16:55** Rekomendacje kulturalne **17:15** Z cukrem czy bez? **17:30** Kurier **17:50** Kalejdoskop regionalny **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:25** Gość dnia **18:35** Lato TV **18:50** Przy naszym rynku **19:00** Przy naszym rynku – serial produkcji czeskiej **19:30** Twój film **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:50** Pogoda **21:45** Kronika **22:10** Niezła jazda **22:30** Kurier, sport, pogoda **22:50** Kurier sportowy **23:15** Uwierz w dokument **0:15** Twarz – film dokumentalny produkcji australijskiej **0:45** Felicity – serial obyczajowy

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie **6:55** TV Market **7:00** Adam i Ewa – telenowela produkcji polskiej **7:30** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny **8:30** Gra w ciemno – teleturniej **9:45** Halo! Kasa! **10:30** TV Market **10:40** Świat według Bundych – serial komediowy **11:10** Benny Hill **11:45** Samo życie – serial obyczajowy **12:30** O Rety! Kabarety! **13:00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny **14:00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **14:45** Rodzina zastępcza – serial komediowy **15:45** Wydarzenia **16:10** Interwencja **16:30** Exclusive – program rozrywkowy **17:00** Gra w ciemno – teleturniej **18:00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **18:50** Wydarzenia **19:30 Trzech mężczyzn i mała dama – komedia produkcji amerykańskiej (1990)** (**21:55** Lotto) **21:40** Zamieńmy się żonami – reality show **22:50** Nieustraszeni – reality show **23:50** Biznes wydarzenia **0:15 Omen 4: Przebudzenie – horror USA (1991)** **1:55** Dziewczyny w bikini **3:55** Love TV – program rozrywkowy

tvn

6:40 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny **7:35** Firma – magazyn **8:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **9:05** Wykręć numer – teleturniej **10:15** Fabryka gry **10:10** Detektywi – serial sensacyjny **11:40** Rozmowy w toku – talk-show **12:50** Na Wspólnej – serial obyczajowy **13:20** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **14:00** Szyman Majewski Show **15:00** Cena marzeń – telenowela **16:00** TVN Fakty **16:15** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **17:15** Rozmowy w toku – talk-show **18:215** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19:00** TVN Fakty **19:45** Uwaga! **20:15 Lara Croft: Tomb Rider – film przygodowy produkcji niemiecko-japońsko-amerykańsko-angielskiej (2001)** **22:25 Szeregowiec Ryan – dramat wojenny produkcji amerykańskiej (1998)** **1:55** Uwaga! **2:15** Nocne igraszki **3:15** Nic straconego

tvn siedem

6:30 Telezakupy **7:30** Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny **8:35** Zdradzona miłość – telenowela meksykańska **9:25** Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej **10:25** Przystanek Alaska – serial obyczajowy prod. USA **11:25** Strażnik kasy **12:25** Telezakupy **14:10** Zdradzona miłość – telenowela meksykańska **15:05** Gra na maksa– serial obyczajowy **16:10** Kochane kłopoty – serial obyczajowy **16:40** Przyjaciele – serial komediowy **17:10** Seans filmowy **18:10** Przystanek Alaska – serial obyczajowy **19:10** Kasia i Tomek – serial komediowy produkcji amerykańskiej **19:40** Przyjaciele – serial kom. **20:10 Critters – film s.f. produkcji amerykańskiej (1986)** **21:55 Pogrzebana prawda – thriller USA (1996)** **23:55 Pif-paf! Jesteś trup! – dramat obyczajowy Kanada-USA (2002)**

TV 4

6:05 KINOmaniaK **6:30** VIP **6:55** Muzyczne listy **7:55** TV Market **8:30** Pokemon – serial anim. **9:00** Dekoratornia – mag. **9:30** Ja tylko pytam – talk-show **10:30** Kasa na bank **11:30** Przetrwanie – teleturniej **12:10** Jesteś moim życiem – serial obycz. **13:15** Muzyczne listy **14:10** Wygraj fortunę **15:10** Muza.pl – magazyn **15:40** Na topie – mag. **16:10** Ja tylko pytam – talk-show **17:10** Ekstraliga żużlowa **18:10** Daję słowo – teleturniej **18:55** Jesteś moim życiem – serial obycz. **20:00** Przetrwanie – teleturniej **20:45** Poziom 9 – serial s.f. USA **22:45** Wiesio szoł – pr. rozryw. **23:00** Playboy **2:00** Casino night **4:00** Biznes wydarzenia

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Audiencja generalna **7:10** Taaaka ryba – mag. **7:45** Puls wieczoru **8:30** Droga do Avonlea – serial obycz. **10:00** Szpital na peryferiach – serial obycz. **10:30** Telezakupy **11:10** Moja Mała Polska **11:35** Telezakupy **12:20** Puls wieczoru **13:00 Spryciarz z ulicy Osbourne – komediodramat USA (1999)** **15:00** Godzina Miłosierdzia – transmisja z sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie Łagiewnikach **15:35** Zdrowy puls **16:00** Wyobraźnia zniewolona... – serial dok. **16:40** Wspaniałości przyrodnicze Europy – serial dok. **17:50** Przygody zwierząt – serial dok. **18:30** Pod prąd **19:20** Knieja – mag. **19:55** Puls wieczoru **20:40** Festiwalowa Gdynia **21:00 Brytannic – dramat wojenny produkcji amerykańsko-angielskiej (2000)** **22:50** Don Matteo – serial sens. **0:00** Puls wieczoru **0:40** Wolność słowa

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.15

● ***LARA CROFT: TOMB RAIDER*** – Brytyjsko-niemiecko-amerykańsko-japoński film przygodowy z 2001 roku. Lara Croft odziedziczyła po swoim zmarłym ojcu zamiłowanie do poszukiwania przygód oraz kilka skrzyń z tajemniczymi znaleziskami. Pewnej nocy odkrywa wśród nich starożytny zegar – klucz do odnalezienia trójkąta, który daje władzę nad czasem i przestrzenią. Ojciec Lary przewidział, że będą go poszukiwać członkowie bractwa Iluminatów. Zostawił więc córce list z instrukcjami, dzięki którym to ona ma szansę odnaleźć zaginione części trójkąta.

TVP I, GODZ. 20.20

● ***DUCH I MROK*** – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Afryka, rok 1898. Trwa budowa jednej z najdłuższych linii kolejowych na kontynencie. Most przez rzekę Tsavo w Kenii wykonuje firma Brytyjczyka Roberta Beaumonta. Pracami kieruje młody inżynier – pułkownik John Henry Patterson. Pewnego dnia lwy zaczynają zabijać pracujących przy budowie ludzi. Przerażeni robotnicy nadają drapieżnikom imiona Duch i Mrok. Patterson i Beaumont zwracają się o pomoc do doświadczonego myśliwego Charlesa Remingtona.

TVN SIEDEM, GODZ. 21.55

● ***POGRZEBANA PRAWDA*** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Po śmierci ojca Annalisse przeprowadza się z matką do nowego domu leżącego nad brzegiem morza. Wkrótce okazuje się, że w pięknej, gotyckiej posiadłości straszy. Zamieszkuje tam duch młodej dziewczyny – Mary. Chce ona znaleźć zabójcę swojej matki. Zaintrygowana Annalisse postanawia pomóc jej wyjaśnić zagadkę.

TVP I, GODZ. 22.55

● ***DRUGA PRAWDA*** – Amerykańsko-japońsko-brytyjski dramat sensacyjny z 1990 roku. Claus von Bulow zostaje skazany za usiłowanie zabójstwa żony w celu przejęcia rodzinnego majątku. Pani von Bulow w tajemniczych okolicznościach przedawkowała insulinę i zapadła w śpiączkę. Skazanego broni znany prawnik Alan Dershowitz, który z pomocą grupy studentów z Harvardu doprowadza do wznowienia procesu.

SOBOTA 23.09

TVP1

6:00 Siedlisko (4/9) – serial produkcji TVP **6:50** Smaki polskie – magazyn kulinarny **7:00** Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy **7:30** Rok w ogrodzie **7:50** Był taki dzień – felieton **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Studio „5-10-15" **8:20** Były sobie odkrycia: Armstrong i księżyc – serial animowany produkcji francusko-kanadyjskiej (1992) **8:50** Studio „5-10-15" **9:00** Ziarno – magazyn **9:30** Studio „5-10-15" **9:35** 89 Plus: Młodość, pasja, skauting, praca – magazyn **9:55** Studio „5-10-15" **10:05** Kadra 2012 – magazyn **10:20** Studio „5-10-15" **10:25** Re:akcja (24) – program dla młodzieży **10:50** Dzień Rodzicielstwa Zastępczego **11:00** Uroczystości dziękczynne za koronację obrazu Matki Bożej Trybunalskiej – transmisja Mszy Świętej **12:30** Smaki polskie – magazyn kulinarny **12:45** Dzień Rodzicielstwa Zastępczego **12:50** Był taki dzień – felieton **13:00** Wiadomości **13:10** Tydzień **13:35** Dzień Rodzicielstwa Zastępczego **13:45** Serial fabularny **14:35** Dzień Rodzicielstwa Zastępczego **14:45** Niezwykła podróż – film fabularny produkcji amerykańskiej (1993) **16:15** Duran Duran w Polsce – wywiad **16:40** ZAP – magazyn popkultury **17:00** Teleexpress **17:20 Cyrk na kółkach – komedia produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Arthur Hiller; wyk.: Tom Arnold, David Paymer, Rhea Perlma 18:55** Wieczorynka: Kaczor Donald przedstawia – serial animowany produkcji amerykańskiej (1983) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:15 Hit na sobotę: Znamię – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Tom Shadyac; wyk.: Kevin Costner, Kathy Bates, Linda Hunt 22:05** Duran Duran w Polsce – koncert **23:00 Męska rzecz...: Rok smoka – film akcji produkcji amerykańskiej (1985) (za zgodą rodziców) 1:15** Żużel – Grand Prix Polski **2:10** Kino nocnych marków: Prawo i bezprawie 3 (7) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (2001) (tylko dla dorosłych) **2:50** Kino nocnych marków: Prawo i bezprawie 3 (8) (tylko dla dorosłych) **3:30** Zdaniem obrony (2/5): Sprawa osobista – serial sensacyjny produkcji TVP (za zgodą rodziców) **5:00** Był taki dzień – felieton **5:10** Zakończenie dnia

TVP2

6:05 Dla niesłyszących: Echa Panoramy **6:40** Dwójka Dzieciom: Dziwny świat kota Filemona: Miejsce na zapiecku **6:50** Smak Europy **7:00** Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych **7:25** Złotopolscy (787): Kacper odpuszcza glinie – telenowela produkcji TVP **7:55** M jak miłość (428) – serial produkcji TVP **8:45** Na dobre i na złe (263): Niedokończona rozmowa – serial produkcji TVP **9:40** Kopciuszek (4) – serial obyczajowy produkcji TVP **10:10** Kopciuszek (5) – serial obyczajowy produkcji TVP **10:40** 10 lat mniej 2 (8) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2004) **11:10** Magazyn Ligi Mistrzów **11:35** Kręcioła **12:10** Ostoja (44 **12:40** Dinotopia (8/13) – serial przygodowy produkcji amerykańskiej (2002) **13:30** Prywatne życie surykatek (3): Będzie gorąco! – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **14:00** Familiada (1331) – teleturniej **14:30** Złotopolscy (789): Zazdrosny Tomek – telenowela produkcji TVP **15:05** Mój pierwszy raz (35) – talk-show **16:05** Święta wojna: Kosmiczny lęk **16:40** Codzienna 2 m. 3 (22) – serial komediowy produkcji TVP **17:15** Duże dzieci (43) – talk-show **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **19:00** Europa da się lubić: Europa najbliższych **20:00** VIII Mazurska Noc Kabaretowa 2006 (3) **20:55** Hotel Polonia (1) – program satyryczny **21:50** Gotowe na więcej (3/8) – serial produkcji angielskiej (2006) (za zgodą rodziców) **22:15** Słowo na niedzielę **22:30** Panorama **22:55** Sport Telegram **23:00** Pogoda **23:10 Mocne Kino: W matni – film fabularny produkcji amerykańskiej (1991); reż.: Lili Fini Zanuck; wyk.: Jason Patrick, Jennifer Jason Leigh, Sam Elliott (tylko dla dorosłych) 1:15 M. Butterfly – dramat produkcji amerykańskiej (1993) (za zgodą rodziców) 2:55** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (517) **6:20** Plebania (518) **6:45** Plebania (519) **7:05** Plebania (520) **7:30** Plebania (521) **7:55** Echa Panoramy **8:25** Molly (8) **8:50** Mówi się... (odpowiedzi na listy) **9:10** Wieści Polonijne **9:25** Święta wojna: Farfocel Star **9:50** Klan (1116) **10:15** Klan (1117) **10:35** Klan (1118) **11:00** Uroczystości dziękczynne za koronację obrazu Matki Bożej Trybunalskiej – transmisja mszy Świętej **12:30** Okazja (3): Logistyka i planowanie **13:00** Wiadomości **13:10** Więzy krwi (12/13) **13:55** Ring – talk-show **14:35** Made in Poland – teleturniej **15:05** Szansa na Sukces: Happy End **16:00** Z daleka, a z bliska **17:00** Teleexpress **17:25** Tam gdzie*jesteśmy: Polska–Litwa – ponownie razem – reportaż produkcji litewskiej (2006) **17:55** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **18:15** Militarne aspekty Powstania Warszawskiego **18:30** M jak miłość (380) **19:15** Dobranocka: Przygód kilka wróbla Ćwirka: Czarodziejka **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:05 Amok – film fabularny (za zgodą rodziców) 21:50** Bo we mnie jest seks – piosenki Kaliny Jędrusik (27. Przegląd Piosenki Aktorskiej Wrocław 2006) – koncert **22:40** S jak Smoleń. T jak TEY **23:35** Z daleka, a z bliska **0:30** M jak miłość (380) – serial produkcji TVP **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:15 Czy musiało tak być **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Rekomendacje kulturalne – magazyn **8:25** Warto wiedzieć **8:30** Kurier **9:00** Malowanie obrazów – to proste **9:30** Kurier **9:45** W blasku złota **10:10** Euroinfo **10:30** Kurier **10:45** Tygodnik Trójki **11:15** Reportaż Trójki **11:30** Kurier **11:45** Świat **12:15** To jest temat **12:30** Kurier **12:45** X wagon **13:10** Podwodna Polska – magazyn **13:30** Kurier **13:45** Kowalski i Schmidt – magazyn **14:30** Kurier **14:45** Tygodnik Trójki **15:30** Kurier **16:00** Przegląd gospodarczy **16:30** Kurier **16:45** Kronika **16:50** Kalejdoskop kulturalny **17:10** Wiara i życie **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Koszykówka **20:30** Kurier **20:55** Telekurier na żywo **21:30** Kurier **21:45** Kronika **22:00** Kronika sportowa **22:15** Jedź bezpiecznie – magazyn **22:30** Kurier sportowy **23:40** Tybet. Historia tragedii – film dokumentalny **0:35 Fałszywy trop – komedia produkcji angielskiej (1998) 2:20 Blondynka (2, ost.) – dramat biograficzny produkcji kanadyjsko-australijskiej (2001)**

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial produkcji polskiej **7:30** Exclusive **8:00** Czarodziejki – serial animowany **8:30** Hugo familijny **9:00** Pasjonaci **9:20** Zwariowany świat Malcolma – serial komediowy **9:50** Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej **10:50 Amatorzy sportu – komedia produkcji amerykańskiej (1993) 13:00** Czarodziejki – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej **14:00** Zamieńmy się żonami – reality show **15:00** Top Dog – od kuchni – reality show **16:00** Sheena – serial przygodowy **17:00** Dotyk anioła – serial obyczajowy **18:00** Kabareton **18:50** Wydarzenia, sport **19:15** Rodzina zastępcza – serial komediowy **20:15** Grasz czy nie grasz – teleturniej **21:15 Bad Company – komedia sensacyjna produkcji czesko-amerykańskiej (2002)** (21:55 Lotto) **23:55** Fala zbrodni – serial sensacyjny **0:55 Posłaniec – dramat sensacyjny produkcji amerykańskiej (1999) 2:30** Dziewczyny w bikini **4:30** Love TV – program rozrywkowy

tvn

5:50 Telesklep **7:30** Automaniak **8:00** Taniec z gwiazdami – kulisy **8:30** Dzień dobry TVN **10:40 Goonis – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1985) 13:05** Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej **14:55** Taniec z gwiazdami **16:45** Siłacze **17:55** Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny **18:30** Maraton uśmiechu **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:45** Uwaga! **20:05** Niania – serial komediowy produkcji polskiej **20:40** Kryminalni – serial sensacyjny produkcji polskiej **21:45 Poranek Kojota – komedia produkcji polskiej (2001) 23:45 Grupa specjalna – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1997) 1:45** Katastrofy w przestworzach – serial dokumentalny **2:55** Nic straconego

tvn siedem

6:10 Telezakupy **7:35** Wyspiarze za kółkiem – najgorsi kierowcy w Wielkiej Brytanii – program rozrywkowy **8:05** Dla ciebie wszystko **9:25** Stefan Frank, lekarz znany i lubiany – serial obyczajowy produkcji niemieckiej **10:30 Rycerze Okrągłego Stołu – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1953)•12:50** Siostrzyczki – serial komediowy **13:50** Wyspiarze za kółkiem – najgorsi kierowcy w Wielkiej Brytanii – program rozrywkowy **14:30** Na osi – magazyn **14:55** Chwila prawdy – program rozrywkowy **16:10** Inspektor Eddie – serial komediowy produkcji amerykańskiej **17:10 Mały gliniarz – film familijny produkcji angielskiej (1996) 19:10** Amerykański kawaler – reality show **20:10 Interkosmos – komedia s.f. produkcji amerykańskiej (1987) 22:40 Doskonały świat – dramat sensacyjny produkcji amerykańskiej (1993) 1:25** Nocne igraszki

TV 4

5:55 Ekstraliga żużlowa – magazyn **6:20** Kolarstwo – puchar MON **6:45** V max – magazyn **7:10** Pokemon – serial animowany **8:00** Na topie **8:30** Dekoratornia – magazyn **9:00** Kasa na bank **10:00** Muza.pl **10:30** KINOManiaK **11:00** Sztukateria **11:30** FIFA Futbol Mundial **12:05** Ekstraliga żużlowa – magazyn **12:35** V Max – mag. **13:05** Instynkt tropiciela **13:35** Błękitne lato **14:05** Magia cyrku – widowisko **15:15** Alex – serial kom. **15:40** Miłość z o.o. – serial kom. **16:10** Na wariackich papierach – serrial kom. **17:15** Buffy, postrach wamiprów – serial przygod. **18:15 Legenda o Złotej Perle – film przygodowy Hongkong (1987) 20:05 Tootsie – komedia USA (1982) 22:40** Drogówka **23:10** KINOmaniaK – nowa formuła **23:45 Skandalista Lary Flynt – film biograficzny USA (1996) 2:15** Casino night

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Taaaka ryba – magazyn wędkarski **6:30** Knieja – magazyn **7:00** Wolność Słowa – program religijny **7:45** Puls wieczoru **8:15** Telezakupy **9:00** Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej **10:05** Telezakupy **10:50** Puls wieczoru **11:35** Program religijny **12:40** Festiwalowa Gdynia **13:00** Pod prąd **13:40** Zdrowy puls **14:05 Chłopiec z dżungli – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1998) 16:05** Żebro Adama **16:40** Wyobraźnia zniewolona – film dok. **17:15** Planeta śmierci – film dok. **17:35** Przygody zwierząt – serial dok. **18:10** Don Matteo – serial sens. **19:20** Wolność słowa **20:00** Rzadki okaz **20:45** Festiwalowa Gdynia **21:00 Koszykówka – film obyczajowy USA (1999) 23:10** Taaaka ryba – mag. **23:40** Rzadki okaz **0:00 Związki rodzinne – komedia Wlk. Bryt. (2000)**

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP I, GODZ. 20.15

● *ZNAMIĘ* – Amerykańsko-niemiecki dramat obyczajowy z 2002 roku. Chicago. Joe Darrow jest bardzo szczęśliwy z żoną Emily. Kobieta ginie jednak w wypadku w Wenezueli, gdzie pracowała jako wolontariuszka. Po jej śmierci Joe nie może dojść do siebie. Za namową zakonnicy wyrusza do Wenezueli, aby znaleźć odpowiedzi na dręczące go pytania.

TV POLSAT, GODZ. 21.15

● *BAD COMPANY* – Komedia sensacyjna produkcji amerykańsko-czeskiej z 2002 roku. CIA prowadzi tajną akcję, której celem jest rozbicie rosyjskiego gangu działającego w Czechach. Podczas akcji ginie jednak agent Kevin Pope, którego udział był niezbędny do przeprowadzenia operacji. Aby móc dokończyć zadanie, CIA decyduje, że ma go zastąpić brat bliźniak, Jake. Problem w tym, że nie ma on pojęcia o pracy w wywiadzie. Doświadczony oficer Oakes ma tylko osiem dni na wyszkolenie chłopaka.

TVN, GODZ. 21.45

● *PORANEK KOJOTA* – Polska komedia z 2001 roku. Kuba przypadkowo poznaje atrakcyjną piosenkarkę Noemi, w której ze wzajemnością się zakochuje. Nie podoba się to chłopakowi gwiazdy, zadłużonemu u gangsterów Brylantowi, który liczy, że małżeństwo z dziewczyną podreperuje jego budżet. Bogaty ojczym Noemi, zwany w środowisku przestępczym Prezesem, również nie akceptuje jej związku z Kubą. Ulubioną rozrywką biznesmena jest karmienie swoimi wrogami lwów w zoo. Chłopak znalazł się więc w poważnych tarapatach.

TVP I, GODZ. 23.00

● *ROK SMOKA* – Amerykański film kryminalny z 1985 roku. Chińską dzielnicą w Nowym Jorku wstrząsa seria morderstw dokonywanych ze szczególną brutalnością. Jedną z ofiar staje się Jackie Wong, szef lokalnej mafii. Śledztwo w tej sprawie prowadzi Stanley White. Tymczasem po śmierci Wonga władzę w dzielnicy przejmuje zięć zmarłego, Go Joey Tai. Chce on rozprawić się z przeciwnikami i przejąć handel narkotykami w mieście. Wychodzi na jaw, że to on był mocodawcą wyroku na Wonga. W roli śledczego wystąpił Mickey Rourke.

TVP II, GODZ. 23.10

● *W MATNI* – Dramat kryminalny produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Lata siedemdziesiąte ubiegłego wieku. Początkująca policjantka Kristen Cates rozpoczyna współpracę z Jimem Raynorem, tajnym agentem do spraw walki z narkotykami. Na zlecenie szefa prowadzą razem śledztwo w sprawie wpływowego dilera. Aby przeniknąć do jego organizacji przestępczej, Kristen i Jim jadą do Teksasu. Rodzi się między nimi uczucie. Pod wpływem partnera kobieta zaczyna zażywać narkotyki i szybko popada w uzależnienie.

TVN, GODZ. 23.45

● *GRUPA SPECJALNA* – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Grupa terrorystów pod kierunkiem Carlosa Grubera wykrada z laboratorium groźny specyfik. Wkrótce przestępcy porywają samolot, którym podróżuje wiceprezydent USA. Domagają się stu milionów dolarów i uwolnienia jednego ze swoich ludzi...

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków, www.nck.krakow.pl
RATY! CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH RATY!
Proponuje uczestnictwo w kursach językowych:
ANGIELSKI, NIEMIECKI, FRANCUSKI, WŁOSKI, HISZPAŃSKI, SZWEDZKI, ROSYJSKI, UKRAIŃSKI, HINDI
• wszystkie stopnie zaawansowania - dzieci, młodzież, dorośli
• przygotowanie do egzaminów: FCE, CAE, CPE, LCCI, DELF, CELI, ZDaF
• matura • Business English • profil medyczny
kursy intensywne już od 240 zł
Informacje: tel. (012) 644 09 39 ZAPISY OD 4 WRZEŚNIA 2006 www.nck.krakow.pl

BLASK AUTO CENTRUM
AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10
✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON
Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00
✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, w niedzielę 8.00–15.00
myjnia patronacka KÄRCHER
✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00
SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

Nowo otwarty
Dom Weselny MARP
Od 100 zł / osoba
ul. Mrozowa 31
rezerwuj: tel. 509-944-936
880-043-084

NIEDZIELA 24.09

TVP1

6:15 Doktor Ewa (6/9): Dwie prawdy – serial produkcji TVP **7:00** Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach **7:55** Był taki dzień – felieton **8:00** „Gokart z nr 26" – produkcji szwajcarskiej (2004) **8:15** Studio Teleranka **8:20** Weterynarz Fred: Wielki potwór – serial animowany produkcji angielskiej (2000) **8:30** Studio Teleranka **8:40** Domisie: Podróże duże i małe – program dla dzieci **9:05** Studio Teleranka **9:15** Teleranek – magazyn **9:30** Studio Teleranka **9:35** Królestwo Maciusia – program dla dzieci **9:55** Studio Teleranka **10:00** Królestwo Maciusia – program dla dzieci **10:10** Studio Teleranka **10:20** Dzieci świata: Moja farma: Diogo w Portugalii – serial dokumentalny produkcji francuskiej (2005) **10:35** Studio Teleranka **10:40** Od przedszkola do Opola: Alosza Awdiejew **11:10** Studio Teleranka **11:20** Awantura o Basię (2/12): Awantura druga, czyli rzecz o rozmazanej kartce – serial produkcji TVP **11:55** Między ziemią a niebem – magazyn **12:00** Anioł Pański **12:15** Między ziemią a niebem – magazyn **12:55** Był taki dzień – felieton **13:00** Wiadomości **13:10** Wywiad i opinie – program publicystyczny **13:45** Siedem cudów starożytnego Rzymu (1) – film dokumentalny produkcji amerykańsko-niemiecko-francuskiej (2004) **14:20 Askari – dramat produkcji amerykańskiej (2001) 16:00** BBC w Jedynce: Zadziwiające życie bezkręgowców (5/5): Wielkie społeczności – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **17:00** Teleexpress **17:25** 27. Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Noc pod gwiazdami – widowisko rozrywkowe **18:15** Faceci do wzięcia: Romantyczny weekend – serial produkcji TVP **18:45** Duran Duran w Polsce od kulis – reportaż **19:00** Wieczorynka: Nowe przygody Kubusia Puchatka: Forteca nie do zdobycia – serial animowany produkcji amerykańskiej (1996) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:15 Zakochana Jedynka: Wygrane marzenia – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2000); reż.: David McNally; wyk.: Piper Perabo, Maria Bello, Adam Alexi-Malle (za zgodą rodziców) 22:05 Uczta kinomana: Iris – film produkcji amerykańsko-angielskiej (2002); reż.: Richard Eyre; wyk.: Judi Dench, Kate Winslet, Jim Broadbent 23:35** Wratislavia Cantans 2006: The Hilliard Ensemble – koncert **0:30 Kolekcja kinomana: Noce Cabirii – dramat produkcji włosko-francuskiej (1957) (za zgodą rodziców) 2:15** Był taki dzień – felieton **2:20** Zakończenie dnia

TVP2

5:55 Słowo na niedzielę **6:00** Dla niesłyszących: Lokatorzy (67): Wieczór sylwestrowy – serial komediowy produkcji TVP **6:25** Dla niesłyszących: Lokatorzy (68): Rejs karnawałowy – serial komediowy produkcji TVP **6:50** Smak Europy **7:05** Dwójka Dzieciom: Dziwny świat kota Filemona: Wielkie pranie **7:10** Złotopolscy (788): Zaskakująco dobre wyniki – telenowela produkcji TVP **7:40** M jak miłość (429) – serial produkcji TVP **8:30** Niania na telefon (8) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **9:15** Zacisze gwiazd (3): Henryk Talar **9:45** Selekcja – reportaż **10:15** Rodzinne oglądanie: W 80 skarbów dookoła świata z Danem Cruickshankiem: Z Australii do Kambodży – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **11:15** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Słoweński smak **11:50 Gwiazdy w południe: Synowie Katie Elder – western produkcji amerykańskiej (1965) 14:00** Familiada (1332) – teleturniej **14:30** Złotopolscy (790): Śledztwo – telenowela produkcji TVP **15:05** Bezludna wyspa **16:05** Na dobre i na złe (264): Bolesna nieśmiałość – serial produkcji TVP **17:05** Egzamin z życia (53) – serial produkcji TVP **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **18:55** Miss World 2006: Miss Talent Show – reportaż produkcji angielskiej (2006) **20:00** Oficerowie (1/13): Stinger – serial kryminalny produkcji polskiej (2006); reż.: Maciej Dejczer; wyk.: Borys Szyc, Magdalena Różczka, Katarzyna Cynke, Cezary Pazura, Kamil Maćkowiak, Wojciech Pszoniak, Jan Englert (za zgodą rodziców) **20:55** Tygodnik Moralnego Niepokoju (76) **21:30** Warto rozmawiać **22:30** Panorama **22:55** Sport Telegram **23:00** Pogoda **23:10** Ty to masz szczęście (2): Poko-lenie – koncert **0:05 Operacja „Koza" – komedia produkcji polskiej (1998); reż.: Konrad Szolajski; wyk.: Ewa Gawryluk, Olaf Lubaszenko, Edyta Jungowska, Stanisława Celińska, Krzysztof Kowalewski 1:40** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Ring – talk-show **6:40** Reportaż **7:15** Z daleka, a z bliska **8:10** M jak miłość (380) **9:00** Słowo na niedzielę **9:05** Ziarno **9:30** W krainie władcy smoków (19/26) **10:00** Książki z górnej półki – prezentacje: Książka tygodnia **10:05** Złotopolscy (766): Samoobrona męska **10:30** Złotopolscy (767): Wspólny dom **11:00** Salon kresowy: Chłopak z Zarzecza – reportaż **11:15** Niedzielne muzykowanie: Legendy Konkursu Wieniawskiego. Charles Treger (2) – koncert **11:55** Między ziemią a niebem – magazyn **12:00** Anioł Pański **12:15** Między ziemią a niebem – magazyn **13:00** Transmisja Mszy Świętej z katedry lwowskiej z okazji 750-lecia Lwowa **15:00** Czterdziestolatek – dwadzieścia lat później (9/15): Przetarg, czyli jedyne wyjście – serial komediowy produkcji TVP **15:55** Biografie: Jan Józef Lipski – film dokumentalny **17:00** Teleexpress **17:15** Zaproszenie: Dziej się historio nadwarciańska **17:35** Mój pierwszy raz (28) **18:30** M jak miłość (381) – serial produkcji TVP **19:15** Dobranocka: Paczka znad Kangurkowego Potoku (50): Kangur, który nie może skakać – serial animowany produkcji australijskiej (2000) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:05** Paderewskiego życie po życiu – ...kruki i wrony (2) – dokument fabularyzowany **20:55** Miss World 2006 – Miss Talent Show – reportaż produkcji angielskiej (2006) **21:50** Bałtycki Festiwal Piosenki Karlshamn 2006 **22:45** Warto rozmawiać **23:40** Regionalia – magazyn **0:05** M jak miłość (381) – serial produkcji TVP **0:50** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:40 Tygodnik Trójki – mag. **7:15** Książka dla malucha **7:20** Lippy and Messy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Wiara i życie **8:20** Warto wiedzieć **8:30** Kurier **8:45** Gość dnia **9:00** Malowanie obrazów – to proste **9:30** Kurier **9:45** Było, nie minęło **10:10** Integracja **10:30** Kurier **10:45** Telewizja regionów **11:30** Kurier **11:45** Teleplotki **12:15** Czytaj z Trójką **12:45** Telewizja Regionów **13:30** Kurier **13:45** Telewizja Regionów **14:30** Kurier **14:45** Transmisja sportowa **16:30** Kurier **16:50** Speed 2 – mag. **17:00** Portrety **17:25** Pogoda **17:30** Kurier **17:45** Regiony kultury **18:00** Kronika **18:25** Pogoda **18:30** Sport **20:30** Kurier **20:45** Młodzież kontra **21:30** Kurier **21:45** Kronika **22:00** Sport **22:30** Kurier **22:50** Studio pogoda **23:00** Sportowa niedziela **23:30** Program publicystyczny **23:55** Planetarium – mag. **0:20** Rzeka nadziei – serial **1:10** Czerwone i czarne – serial

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obycz. **7:10** Król szamanów – serial anim. **7:40** Power Rangers – serial przygod. **8:10** Dotyk anioła – serial obycz. **9:10** Sheena – serial przygod. **10:10 Moja dziewczyna 2 – komedia USA (1994) 12:15 Operacja „Słoń" – film przygodowy USA (1994) 14:25** Ale się kręci – serial kom. **15:25** Z Bożeną Dykiel na ostrzu noża **15:55** Zamieńmy się żonami – reality show **16:55** Oko na miasto **17:15** Daleko od noszy – serial kom. **17:45** Grasz czy nie grasz – teleturniej **18:50** Wydarzenia, Pogoda **19:15** Kabareton **20:00 Informator – dramat obyczajowy USA (1999)** (**21:55** Losowanie Lotto) **23:25** Nasze dzieci **0:25** Na jeden temat z Joan Rivers – talk-show **1:00** Magazyn sportowy **3:00** Love TV

tvn

6:20 Telezakupy **8:00** Niania – serial komediowy produkcji polskiej **8:30** Dzień dobry TVN **10:30** Kawa na ławę **11:15 Akademia Policyjna 4: Patrol obywatelski – komedia USA (1987) 12:50 Szpiedzy tacy jak my – komedia USA (1985) 15:05** Niania – serial kom. **15:40** Co za tydzień – magazyn **16:00** Zielone drzwi **16:30** Magda M. – serial obycz. pol. **17:30** Superniania – reality show **18:30** Hela w opałach – serial kom pol. **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:40** Uwaga! **20:05** Taniec z gwiazdami **21:55** Kuba Wojewódzki – talk-show **22:55** Superwizjer **23:25** Orange Ekstraklasa **0:40 Lara Croft: Tomb Rider – film przygodowy Niemcy-Japonia-USA-Wlk. Bryt. (2001) 2:30** Nic straconego

tvn siedem

6:10 Telesklep **7:25** Na osi – mag. **8:00** Seans filmowy **9:10** Siostrzyczki – serial kom. **10:10 Mały gliniarz – film familijny Wlk. Bryt. (1996) 12:10** Chwila prawdy **13:25** Inspektor Eddie – serial komediowy **14:25** Amerykański kawaler – reality show **15:25** Dla ciebie wszystko – pr. rozryw. **16:45 Interkosmos – komedia s.f. USA (1987) 19:10** Medicopter 117 – serial przygod. **20:10 Doskonały świat – dramat sensacyjny USA (1993) 23:00** Dowody zbrodni – serial sens. **0:05 Rodzina Addamsów – komedia USA (1991) 2:00** Nocne igraszki

TV 4

6:20 KINOmaniaK **6:45** VIP **7:10** Pokemon – serial animowany **8:00** Kasa na bank **9:00 Legenda o Złotej Perle – film przygodowy Hongkong (1996) 10:45** Magia rosyjskiego cyrku – widowisko **12:00** Dekoratornia **12:30** VIP – magazyn **13:00** KINOmaniaK **13:25** FIFA Futbol Mundial **13:50 Tootsie – komedia USA (1982) 16:25** Na wariackich papierach – serial sens. **17:25** Obrońca – serial obycz. **18:25 Znak Zorro – film przygodowy USA (1974) 20:00** Wzór – serial sens. **21:00** Kameleon – serial sens. **22:00 Rok broni – thriller USA (1991) 0:20** Wzór – serial sens. **1:20** Drogówka

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Puls wieczoru **6:40** Zdrowy Puls **7:10** Taaaka ryba – magazyn **7:45** Żebro Adama **8:20** Telezakupy **9:00** Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej **10:00** Telezakupy **10:50** Wolność słowa **11:30** Program religijny **12:40** Żołnierze Rzeczypospolitej – film dok. **13:00** Rzadki okaz **13:40** Wyobraźnia zniewolona – film dok. **14:15** Przygody zwierząt – serial dokumentalny **14:50** Rallycross – ME w Słomczynie **17:00 Titannic – koniec legendy – film animowany wł. 18:20** Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej **19:30** Europejskie ogrody zoologiczne **20:00** Pod prąd **20:40** Zimna wojna – serial dok. **21:40** Wspaniałości przyrodnicze Europy – serial dok. **23:00 Lekka kawaleria – dramat wojenny austral. (1987)**

EQUAL **PARTNERSTWO** EFS Europejski Fundusz Społeczny

INICJATYW NOWOHUCKICH NOWA HUTA – NOWA SZANSA

GDZIE KASA DLA MAŁOPOLSKIEJ, W TYM NOWOHUCKIEJ KULTURY W NADCHODZĄCEJ PRZYSZŁOŚCI...

Od przyszłego roku zmienią się zasady finansowania w ramach rozwoju regionalnego. Jednym z najważniejszych priorytetów polityki regionalnej po 2006 roku będzie decentralizacja zarządzania funduszami UE oraz zwiększenie roli regionów. Obecnie trwa proces projektowania Regionalnych Programów Operacyjnych, w tym małopolskiego. Jakie możliwości dofinansowania kultury przewidzieli w nim projektodawcy? Oto pokrótce, z których programów będziemy mogli finansować tę jedną z najważniejszych dziedzin naszego życia w latach 2007-2013. Dla inicjatyw związanych z turystyką przewidziano w programie priorytet 3 – Turystyka i przemysł kulturowy. Tu będziemy mogli korzystać ze środków na rozwój produktu dziedzictwa kulturowego (działanie 3.2) i na instytucje kultury (dz. 3.3). W priorytecie 5 – Krakowski obszar metropolitarny – uwzględniono możliwość finansowania kultury w ramach działania 5.2 – umocnienie europejskiej pozycji Krakowskiego Obszaru Metropolitarnego i rozwój funkcji metropolitarnych. Będziemy mogli skorzystać również z działania 8.1. – Promocja Małopolski na arenie międzynarodowej w ramach priorytetu 8 Współpraca Międzynarodowa. Oprócz Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, w ramach Programu Operacyjnego 2007-2013 pojawi się także Priorytet XII – Kultura i dziedzictwo kulturowe – wdrażany przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Będzie to Priorytet komplementarny w ramach kultury do Programu Regionalnego i będzie obejmował projekty ponadregionalne. Możliwości finansowania należy również szukać w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

UCZYMY SIĘ SPRAWNEGO ZARZĄDZANIA

Sezon urlopowy za nami, przyszedł czas na kolejne szkolenie w „Akademii Inspiracji". Tym razem Wszechnica Uniwersytetu Jagiellońskiego przygotowuje liderów oraz pracowników manufaktur integracyjnych z zakresu zarządzania.

Jak rozumiemy termin *„zarządzanie"*? Na to pytanie próbowaliśmy sobie wspólnie odpowiedzieć i jak się okazało podczas dyskusji pojawiło się kilka sposobów wyjaśnienia oraz zdefiniowania tego pojęcia. Kierowanie, przewodzenie, kontrolowanie, to tylko parę słów kojarzonych z tym terminem. Zastanawialiśmy się również nad pojęciami menedżer i lider oraz nad charakterystycznymi cechami i stylami przywództwa. Wreszcie przyszedł czas na szczególnie interesujący nas problem – zarządzanie projektem. Wszystkie te tematy niezmiernie ożywiły i uaktywniły uczestników spotkania w czym na pewno spora zasługa prowadzącego trenera, pani Niny Dragosz. Już za tydzień ciąg dalszy szkolenia.

KILKA FAKTÓW Z HISTORII EKONOMII SPOŁECZNEJ W POLSCE

Ekonomia społeczna to temat, który od dłuższego czasu pozostaje w obszarze naszych zainteresowań. Coraz częściej mówi się o niej ale nie wszyscy pewnie wiedzą, jak niezwykle bogatą tradycję ma ona w Polsce. Przypomnijmy sobie parę ważniejszych faktów i przykładów z historii dotyczących tego zagadnienia.

NOWA HUTA – NOWA SZANSA

Początki ekonomii społecznej na ziemiach polskich to już XVII wiek i organizacje wzajemnej pomocy przeciwpożarowej mieszkańców miast tzw. *porządki ogniowe*. Prawdziwy wzrost znaczenia tego sektora gospodarki przynosi druga połowa XIX wieku. W zaborze pruskim powstają pierwsze stowarzyszenia rolnicze o charakterze samopomocowym a także stowarzyszenia kredytowe – najstarsza forma spółdzielczości na ziemiach polskich. W zaborze austriackim, w skład którego wchodziło nasze miasto, rozpoczyna się ruch kas oszczędnościowo-pożyczkowych, zrzeszających biednych chłopów, zwanych kasami Stefczyka. Pod koniec XIX wieku na wsi rozpowszechniają się też spółdzielnie handlowe oraz spółdzielnie przetwórstwa i zbytu produktów rolnych. Dwudziestolecie międzywojenne to czas intensywnego rozwoju towarzystw ubezpieczeń wzajemnych, które dziś uznawane są za klasyczne mechanizmy ekonomii społecznej. Jest to czas kiedy rozwija się również spółdzielczość mieszkaniowa, a cały polski ruch spółdzielczy jest najbardziej dynamicznym i prężnym w Europie. Sporą rolę odgrywają organizacje wiejskie, ze Związkiem Młodzieży Wiejskiej *„Wici"*. W latach komunizmu spółdzielczość zanika lub zostaje podporządkowana władzy państwowej. Jednak działalność tego nurtu widoczna jest poza oficjalnym obiegiem pod takimi postaciami jak obchodzący w najbliższych dniach trzydziestą rocznicę powstania Komitet Obrony Robotników czy Towarzystwo Kursów Naukowych organizujące wykłady „Uniwersytetu Latającego". Wreszcie rok 1989 daje warunki do reaktywowania działań z zakresu ekonomii społecznej, które od tego czasu znacząco się rozwinęły. Dziś najważniejszymi podmiotami tego sektora są organizacje spółdzielcze, spółdzielnie pracy, bankowość spółdzielcza, Spółdzielcze Kasy Oszczędnościowo-Kredytowe oraz organizacje pozarządowe – stowarzyszenia i fundacje prowadzące także statutową działalność gospodarczą.

MIKROPRZEDSIĘBIORCA ROKU 2006

Ważna informacja dla właścicieli małych firm: Fundacja Kronenberga szuka najlepszych mikroprzedsiębiorców. 30 września upływa termin składania zgłoszeń do konkursu, w którym pula nagród wynosi 100 000 zł. Startować mogą osoby, które prowadzą działalność gospodarczą zarejestrowaną od co najmniej 1 czerwca 2005 roku lub osoby do 32 roku życia, prowadzące swoją działalność bez określonego okresu aktywności na rynku. Kapituła konkursu złożona z ekspertów w dziedzinie przedsiębiorczości i gospodarki wytypuje „Mikroprzedsiębiorcę Roku 2006" oraz wyłoni zwycięzców w kategorii USŁUGI, HANDEL, PRODUKCJA oraz BEGINNERS. Zainteresowanych odsyłamy na stronę: WWW.citibank.pl/poland/kronenberg.

PRZYPOMINAMY!!! Już 28–29 września odbędzie się w Krakowie Pierwsze Ogólnopolskie Spotkanie Ekonomii Społecznej.

W pierwszym dniu wielka konferencja w Urzędzie Miasta Krakowa, w drugim OGÓLNOPOLSKIE TARGI EKONOMII SPOŁECZNEJ na płycie Rynku Głównego. ZAPRASZAMY.

PONIEDZIAŁEK 25.09

TVP1

5:00 Moda na sukces (3019) **5:20** Moda na sukces (3020) **5:40** Wstaje dzień – magazyn **5:45** Rolnictwo na świecie **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:33; Biznesowa piątka: 6:52, 7:35) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:34** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **9:00** Rok 2030: Kot i mysz **9:25** Budzik: Z gliny i porcelany **9:55** Teletubisie (16/156) **10:25** Nieustraszony 4 (10): Noc za kratkami **11:10** Telezakupy **11:45** Agrobiznes **12:00** Wiadomości **12:10 Przygody Joanny – film obyczajowy produkcji polskiej (1994); reż.: Anna Sokołowska; wyk.: Kaja Grąbczewska, Ewa Bukowska, Roman Szafrański, Bożena Dykiel, Janusz Michałowski, Leonard Pietraszak, Henryk Talar, Wojciech Asiński, Mateusz Damięcki, Piotr Gąsowski 13:40** Zwierzowiec: Pies czy kot?: Chow chow **14:00** Spotkanie duchowieństwa Polski i Ukrainy na Majdanku – relacja **14:50** Był taki dzień **15:00** Wiadomości **15:10** Jaka to melodia? (1312) **15:35** Dzień Nauki Polska 2006: Wnukowie Kopernika – felieton **15:50** Mieszkać w Europie: Pod słońcem Prowansji **16:05** Moda na sukces (3021) **16:30** Moda na sukces (3022) **17:00** Teleexpress **17:20** Na celowniku – magazyn **17:35** Klan (1137) **18:00** Jaka to melodia? (1313) **18:30** Plebania (745) **19:00** Wieczorynka: Pani Pająkowa i jej przyjaciele ze Słonecznej Doliny: Gość z miasta **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:15 Teatr Telewizji: „Dzikuska" – spektakl teatralny; reż.: Łukasz Wyleżałek; wyk.: Stanisława Celińska, Katarzyna Zielińska, Magdalena Waligórska, Robert Więckiewicz, Katarzyna Herman, Tomasz Sapryk, Mariusz Bonaszewski, Patrycja Szczepanowska, Michał Sieczkowski, Michał Bieliński 21:20** Muzyczne brzmienie czterech kultur – koncert **22:05** Sprawa dla reportera **22:50** Stół z powyłamywanymi nogami – magazyn o książkach **23:20** Wiadomości **23:35** Pogoda **23:35** Sport **23:40** Był taki dzień **23:50 Wspomnienia niewidzialnego człowieka – komedia produkcji amerykańskiej (1992); reż.: John Carpenter; wyk.: Chevy Chase, Daryl Hannah, Sam Neill 1:30** Chiny. Krępowanie stóp (za zgodą rodziców) **2:25** Był taki dzień **2:30** Zakończenie programu

TVP2

6:20 Ocean Avenue (90/130) **7:05** 10 minut tylko dla siebie **7:20** Telezakupy **7:35** Dwójka Dzieciom: Prawdziwe przygody Profesora Thompsona (16/26): Pod wpływem księżyca **8:05** Na dobre i na złe (65): Zaborcza zazdrość **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: **9:25** Pogoda; **9:55** Panorama; **10:25** Pogoda; **10:55** Panorama; **10:59** Pogoda) **11:05** Codzienna 2 m. 3 (22) **11:30** Gliniarz i prokurator 5 (14/20): Wszystko się zmieni **12:15** Telezakupy **12:35** Europa da się lubić: Europa na emeryturze **13:30** Żywioły (4) **13:50** Wydarzenia, wydarzenia... **14:05** Ojczyzna polszczyzna: Zieloni czy zieleni? W oddziale czy oddziele? – program prof. Jana Miodka **14:20** Obóz nadziei – reportaż **14:40** Znaki czasu – magazyn **15:05** Dr Quinn (1/18) **16:00** Dla niesłyszących: Panorama **16:15** Dla niesłyszących: Pogoda **16:15** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (264): Bolesna nieśmiałość **17:15** Żyć z przeszczepem (4) **17:40** Kronika Miss World 2006 **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **18:55** Oto jest pytanie (7) **19:30** Konsument **20:05** M jak miłość (430) **20:55** Kulisy serialu „M jak miłość" (189) **21:05** Kopciuszek (6) **21:35** Dubidu (16) – quiz muzyczny **22:30** Panorama **22:50** Biznes **23:00** Sport Telegram **23:05** Pogoda **23:15** niepoKORni – film dokumentalny **0:15** Sędziowie z Queens (12/13) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2003) **1:05** Kryminalne zagadki Las Vegas 3 (4/23) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2001) (za zgodą rodziców) **1:50** Wieczór artystyczny: Szacunek dla Poznańskiego Czerwca '56 – koncert hip-hopowy **2:45** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:33; Biznesowa piątka: 6:52, 7:35) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości **8:33** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień **9:00** Jedyneczka: Czary lasu **9:25** My Wy Oni – magazyn **9:50** Zdarzyło się: Duch Galicji – reportaż **10:15** Mój pierwszy raz (28) **11:05** Biografie: Jan Józef Lipski **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1119) **12:35** Plebania (522) **13:00** Tam gdzie jesteśmy: Polska–Litwa – ponownie razem **13:30** M jak miłość (381) **14:15** Spotkanie duchowieństwa Polski i Ukrainy na Majdanku – relacja **15:05** Paderewskiego życie po życiu – ...kruki i wrony (2) – dokument fabularyzowany **15:55** Warto rozmawiać **17:00** Teleexpress **17:15** Selekcja – reportaż **17:40** My Wy Oni – magazyn **18:10** O Polsce i Polakach: Studiuję w Polsce (6) – magazyn **18:30** Początek drogi... – reportaż **19:00** Kościół i świat – magazyn **19:15** Dobranocka: Przygody Kota Filemona: Kocia aria **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1119) – telenowela produkcji TVP **20:35** Plebania (522) **21:00** Sportowy tydzień **21:30** Bank nie z tej Ziemi (7/13): Sen wariata – serial produkcji TVP **22:20** Dziewczyny z tamtych lat – film dokumentalny; reż.: Alina Czerniakowska **23:00** Przez granice Europy: Choreografia na morzu (5) – film dokumentalny produkcji słoweńsko-austriackiej (2004) **23:30** Panorama **23:50** Biznes **23:53** Sport Telegram **23:55** Pogoda **0:00** Stół z powyłamywanymi nogami – magazyn o książkach **0:25** O Polsce i Polakach: Studiuję w Polsce (6) – magazyn **0:45** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia **7:30** Kurier **7:45** Kronika **7:55** Warto wiedzieć **8:00** Gość dnia **8:30** Kurier **9:00** Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. **9:30** Kurier **9:55** Przystanek praca **10:30** Kurier **10:45** Teleplotki **11:10** Gość dnia **11:45** Młodzież kontra **12:10** Prosto z lasu **12:30** Kurier **12:35** Uwierz w dokument **13:30** Kurier **13:50** Kowalski i Schmidt **14:00** Gość dnia **14:15** Reportaż Trójki **14:30** Kurier **14:45** Regiony kultury **15:00** Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. **15:30** Kurier **15:45** Gość dnia **16:00** To jest temat **16:45** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **16:55** Rola – mag. **17:00** Kronika **17:15** Z cukrem czy bez? **17:30** Kurier **17:50** Kalejdoskop regionalny **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Studio otwarte TVP 3 **18:50** TV Lato **19:10** Przez moją kamerę **20:30** Kurier **20:50** Studio pogoda **21:00** Echa dnia **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika **22:00** Twój film **22:15** To jest temat **22:30** Kurier **22:50** Kurier sportowy **23:15** Ściśle jawne – rep. **23:35** Historia Hollywoodu. Lata wojny – film dok. **0:50** Owoce miłości – serial obycz.

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie **6:50** TV Market **7:00** Adam i Ewa – telenowela **7:25** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **8:25** Gra w ciemno – teleturniej **9:25** Halo! Kasa! **10:25** O Rety! Kabarety! **10:35** Czarodziejki – serial przygod. **11:35** Grasz czy nie grasz – teleturniej **12:35** Oko na miasto **12:55** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Rodzina zastępcza – serial kom. **15:45** Wydarzenia **16:10** Interwencja **16:30** Oko na miasto **17:00** Gra w ciemno – teleturniej **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:15** Jaś Fasola **20:45 Sześć dni, siedem nocy – komedia romantyczna USA (1998)** (**21:55** Lotto) **23:00** Nieustraszeni **0:00** Biznes informacje **0:25** Bumerang **1:05** Dziewczyny w bikini – pr. rozryw. **2:05** Magazyn sportowy **5:35** Love TV

tvn

6:00 Telezakupy **6:40** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **7:35** Usterka – serial dok. **8:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **9:05** Wykręć numer – teleturniej **10:15** Fabryka gry **11:10** Detektywi – serial sens. **11:40** Rozmowy w toku – talk-show **12:50** Maraton uśmiechu **13:20** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **14:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **15:00** Cena marzeń – telenowela **16:00** TVN Fakty **16:15** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **17:15** Rozmowy w toku – talk-show **18:25** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – mag. **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30** Szymon Majewski Show **22:35** Taniec z gwiazdami – kulisy **23:05** Hela w opałach – serial kom. **23:35** Firma **0:05** Wydanie drugie poprawione **0:35** Co za tydzień **1:00** Multikino **1:25** Uwaga! **1:45** Nocne igraszki – pr. rozryw. **2:45** Telezakupy **3:05** Nic straconego

tvn siedem

6:30 Telezakupy **7:30** Medikopter 117 – serial sens. **8:35** Zdradzona miłość – telenowela **9:25** Ostry dyżur – serial obycz. **10:05** Przystanek Alaska – serial obycz. USA **11:25** Strażnik kasy **12:25** Telezakupy **14:10** Zdradzona miłość – telenowela meksykańska **15:05** Gra na maksa – serial kom. **16:10** Kasia i Tomek – serial kom. **17:10** Ostry dyżur – serial obycz. **18:10** Przystanek Alaska – serial obycz. USA **19:10** Kasia i Tomek – serial kom. **19:40** Przyjaciele – serial kom. **20:10** Zawód glina – serial sens. **21:10 Pif-paf! Jesteś trup! – dramat obyczajowy USA (2002) 23:10** Ali G Show – pr. rozryw **23:50 Zaginiony syn – film sensacyjny Francja-USA-Wlk. Bryt. (1999)**

TV 4

6:10 KINOmaniaK **6:35** VIP **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:30** Pokemon – serial anim. **9:00** Dekoratornia – mag. **9:30** Ja tylko pytam – talk-show **10:30** Kasa na bank **11:30** Przetrwanie – teleturniej **12:10** Jesteś moim życiem – serial obycz. **13:15** Muzyczne listy **14:10** Wygraj fortunę **15:10** Rocket Power – serial anim. **15:40** Pokemon – serial anim. **16:10** Ja tylko pytam – talk-show **17:10** VIP – seria sens. **18:10** Daję słowo – teleturniej **18:55** Jesteś moim życiem – serial obycz. arg. **20:00** Z Archiwum X – serial sens. **21:00** Przetrwanie – teleturniej **21:45 Otwórz oczy – thriller hiszp.-fr.-wł. (1997) 0:15** Millennium – serial sens. **1:15** Nocne igraszki **3:15** Biznes wydarzenia

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Z archiwum „Naszej anteny" **7:00** Anioł przychodzi wieczorem **7:40** Rzadki okaz **8:20** Telezakupy **9:00** Żydzi, chrześcijanie, muzułmanie... dzieci Boga – film dok. **10:00** Telezakupy **10:50** Program religijny **11:50** Żołnierze Rzeczypospolitej – film dok. **12:10** Program religijny **12:45 Lekka kawaleria – dramat wojenny austral. (1987) 15:00** Godzina miłosierdzia **15:40** Droga do Avonlea – serial obycz. **16:10** Taaaka ryba – mag. **17:10** Przygody zwierząt **17:40** Rzadki okaz **18:20** Szpital na peryferiach – serial obycz. **19:30** Festiwalowa Gdynia **19:55** Puls wieczoru **20:40** W osaczeniu – Stanisław Mikołajczyk – film dok. **21:40** Zebro Adama **22:25** Octavia dies **23:00** Puls wieczoru **23:40** Zdrowy puls

Nasze miasto

WĘGIERSKA LEKCJA

Za parę tygodni obchodzić będziemy pięćdziesiąta rocznicę Powstania Węgierskiego w 1956 roku. Jego historia nierozerwalnie wiąże się z Polską: to właśnie po to, aby wyrazić solidarność ze zmianami, do jakich w październiku doszło w Warszawie, 23 października węgierscy studenci zwołali wiec pod pomnikiem gen. Józefa Bema w Budapeszcie. Przybyło ponad 300 tysięcy osób z transparentami „Niech żyje Polska" oraz „Rosjanie do domu". Z trójkolorowych flag państwowych wycinano umieszczone w środku komunistyczne symbole z gwiazdą oraz sierpem i młotem. Wieczorem tłumy demonstrantów rozlały się po mieście, pod budynkiem radia doszło do pierwszych starć z funkcjonariuszami AVH (węgierska bezpieka), którzy użyli broni palnej. Komuniści usiłując powstrzymać narastający bunt społeczeństwa, na premiera powołali Imre Nagy'a, komunistę uważanego za zwolennika częściowych reform. Rano do Budapesztu wkroczyły sowieckie jednostki pancerne, co spowodowało rozszerzenie się powstania na cały kraj.

W ciągu kilku następnych dni wydawało się, że kryzys zostanie opanowany. Nagy zaczął wprowadzać zmiany, m.in. zezwalając na działanie niekomunistycznych partii oraz powołując koalicyjny rząd. Sowieci wycofali się z ulic Budapesztu i rozpoczęli rozmowy na temat całkowitego wycofania się z Węgier. Kardynał Józef Mindszenty, prymas Węgier, uwolniony przez powstańców z komunistycznego więzienia, powrócił do stolicy. Wydawało się, że Węgrzy mają szansę na odrzucenie komunistycznej dyktatury.

3 listopada Sowieci zaatakowali ponownie. 150 tysięcy żołnierzy i 2 tysiące czołgów, wspieranych przez lotnictwo, dosłownie zalało cały kraj. Budapeszt ostrzeliwany z armat i katiusz, bombardowany z powietrza, walczył bohatersko przez kilka dni. Jednak przewaga sowiecka była miażdżąca: zginęły 32 tysiące powstańców i cywilów, 2 tysiące wywieziono do Rosji, aresztowano 150 tysięcy osób, ponad 200 tysięcy uciekając przed represjami przekroczyło granicę austriacką. Imre Nagy i kilku jego współpracowników skazano na śmierć i zamordowano.

W Polsce tragedia Węgier odbiła się szerokim echem. Organizowano pomoc, zbierano krew i lekarstwa, manifestowano poparcie. Ale powstanie węgierskie zostało pokonane, a reżim Gomułki stłumił wszelkie dążenia do przeprowadzenia reform w Polsce. Na ponad trzydzieści lat komunistyczna noc znów zapadła nad Środkową Europą.

Od paru dni w Budapeszcie trwają uliczne starcia i demonstracje. Postkomunistyczna władza cynicznie przyznała się do oszukiwania społeczeństwa, co wywołało falę oburzenia. Demonstranci skandują hasło „pięćdziesiąty szósty", burzą stojący do dziś pomnik Czerwonej Armii, ale także palą samochody i rozbijają sklepy. Nie wiadomo, czy prawica zdoła wykorzystać wybuch ulicznego gniewu do przeprowadzenia zmian w państwie, w którym komuniści i agenci AVH opanowali politykę, biznes i media. W każdym razie wiele wskazuje na to, że rocznicowe obchody powstania w 1956 roku, które zresztą węgierscy postkomuniści starali się zminimalizować, odbędą się w całkowicie zmienionej sytuacji politycznej. Węgry są pierwszym państwem dawnego bloku sowieckiego, w którym brak rozliczeń z okresem dyktatury, doprowadził do tak poważnego społecznego i politycznego kryzysu.

RYSZARD TERLECKI

WTOREK 26.09

TVP1

5:00 Moda na sukces (3021) **5:20** Moda na sukces (3022) **5:40** Wstaje dzień – magazyn **5:45** Eko-Europa – magazyn **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:33; Biznesowa piątka o 6:52, 7:35) **7:00** Wiadomości **7:05** Pogoda **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:33** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień – felieton **9:00** Cedric: Zakład **9:10** Sąsiedzi: Gramofon **9:25** Domisie: Zupa jarzynowa **9:50** Lippy and Messy (10) **9:55** Teletubisie (17/156) **10:25** Nieustraszony 4 (11): Piosenka nieustraszonego **11:10** Telezakupy **11:45** Agrobiznes **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1133) – telenowela produkcji TVP **12:35** Plebania (741) – telenowela produkcji TVP **13:00** Święto Narodzenia Najświętszej Bogarodzicy w Kościele Greckokatolickim – relacja **13:55** Nowoczesna chirurgia: Cybernetyczny skalpel – cykl dokumentalny produkcji australijskiej (2002) **14:25** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **14:50** Był taki dzień – felieton **15:00** Wiadomości **15:10** Jaka to melodia? (1313) **15:35** Laboratorium XXI wieku: Nauka dla przyszłości **16:05** Moda na sukces (3023) – serial produkcji amerykańskiej (2000) **16:30** Moda na sukces (3024) **17:00** Teleexpress **17:20** Na celowniku – magazyn **17:35** Klan (1138) **18:00** Jaka to melodia? (1314) **18:30** Plebania (746) **19:00** Wieczorynka: Muminki: Pływający teatr **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20 W krainie dreszczowców: Kwarantanna – film produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Chuck Bowman wyk.: Harry Hamlin, Nastassja Kinski, Julie Patzwald, Alex Zahara (za zgodą rodziców) 21:55** A dobro Polski? – program publicystyczny **22:40** Wojna o państwo – reportaż **23:10** Wiadomości **23:20** Pogoda **23:25** Sport **23:30** Był taki dzień – felieton **23:35** Budząc zmarłych (5, 6) – serial kryminalny produkcji angielskiej **1:20** S-21. Mordercza machina Czerwonych Khmerów (2) – film dokumentalny produkcji francuskiej (2002) (za zgodą rodziców) **2:10** Był taki dzień – felieton **2:15** Zakończenie programu

TVP2

6:20 Ocean Avenue (91/130) **7:05** 10 minut tylko dla siebie **7:15** Telezakupy **7:35** Dwójka Dzieciom: Prawdziwe przygody Profesora Thompsona (17/26): Papierowy motyl **8:00** Na dobre i na złe (66): Rezerwiści **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: **9:25** Pogoda; **9:55** Panorama; **10:25** Pogoda; **10:55** Panorama; **10:59** Pogoda) **11:05** Lokatorzy (187): Pierwszy dzień razem **11:30** Gliniarz i prokurator 5 (15/20): Dobra wróżka **12:20** Telezakupy **12:35** Żyć z przeszczepem (4) **13:05** Dzieciaki przed kamerą (21) **13:30** Allo, Allo (13/57) – serial produkcji angielskiej (1984) **14:10** Mój pierwszy raz (35) – talk-show **15:05** Dr Quinn (2/18) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1992) **16:00** Dla niesłyszących: Panorama **16:15** Dla niesłyszących: Pogoda **16:20** Dla niesłyszących: M jak miłość (430 – serial produkcji TVP **17:05** Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość" (189) **17:10** IV Festiwal Sacrum-Profanum (Kraków 2006) – reportaż **17:40** Dolina Kreatywna: Co słychać? (24) **17:50** Kronika Miss World 2006 **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **19:00** Oto jest pytanie (8) – teleturniej **19:30** Kochaj mnie (154) – telenowela dokumentalna TVP **20:05** M jak miłość (431) – serial produkcji TVP **20:55** Kulisy serialu „M jak miłość" (190) **21:05** Kopciuszek (7) – serial obyczajowy produkcji TVP **21:35** Magazyn Ekspresu Reporterów (za zgodą rodziców) **22:30** Panorama **22:50** Biznes **23:00** Sport Telegram **23:05** Pogoda **23:15** Liga Mistrzów – skróty **0:20 Wieczór filmowy Kocham Kino: Pestka – dramat produkcji polskiej (1995); reż.: Krystyna Janda; wyk.: Krystyna Janda, Daniel Olbrychski, Agnieszka Krukówna, Jan Frycz, Anna Dymna, Jan Englert, Zbigniew Zamachowski, Edward Żentara 1:55** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:33; Biznesowa piątka: 6:52, 7:35) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:33** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień **9:00** Rozśpiewane Malwy – widowisko muzyczne **9:25** Obóz nadziei – reportaż **9:40** O Polsce i Polakach: Studiuję w Polsce (6) **10:00** UrbCircus – koncert **10:50** Ostoja (43) **11:15** Sprawa dla reportera **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1120) **12:35** Plebania (523) **13:00** Święto Narodzenia Najświętszej Bogarodzicy w Kościele Greckokatolickim – relacja **13:55** Sportowy tydzień **14:25** Bank nie z tej Ziemi (7/13): Sen wariata **15:15** Dziewczyny z tamtych lat – film dokumentalny **16:00** Smak Europy: Sztuka siedzenia na krześle... **16:10** Rozśpiewane Malwy – widowisko muzyczne **16:40** Magazyn Medyczny: Nowoczesna diagnostyka serca **17:00** Teleexpress **17:15** Ojczyzna polszczyzna: Kaganiec i kaganek – program prof. Jana Miodka **17:30** Obóz nadziei – reportaż **17:45** Ze sztuką na ty: Łódź – Festiwal Dialogu Czterech Kultur 2006 **18:15** Sprawa dla reportera **19:00** Wieści Polonijne **19:15** Dobranocka: Miś Uszatek: Tandem **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1120) **20:35** Plebania (523) **21:00** Jesteśmy z PL **21:30** Dziewczęta z Ośrodka (6): Nówka **21:55** A dobro Polski? – program publicystyczny **22:40** Za cenę życia: Mrówka **23:10** Animowany świat wyobraźni: Polska Kronika Non-Camerowa nr 10 **23:20** Animowany świat wyobraźni: Dieta – film animowany **23:30** Panorama **23:50** Biznes **23:53** Sport Telegram **23:55** Pogoda **0:00** Reportaż **0:25** Ostoja **0:50** Selekcja – reportaż **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia **7:30** Kurier **7:45** Kronika **7:55** Warto wiedzieć **8:00** Gość dnia **8:30** Kurier **9:00** Ekstremalne poszukiwania **9:30** Kurier **9:55** Przystanek praca **10:30** Kurier **10:45** Teleplotki **11:10** Gość dnia **11:45** Okiem mistrza **12:00** Europejski mityng w Złotowie **12:15** Lepsze miasto **12:30** Kurier **13:00** Dziennik pokładowy Jerzego Maksymiuka **13:30** Kurier **13:50** Ożywienie materii **14:15** To jest temat **14:30** Kurier **14:45** Regiony kultury **15:00** Świat **15:30** Kurier **15:45** Gość dnia **16:10** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **16:50** Kronika **16:55** Rola – mag. **17:00** Co warto wiedzieć **17:15** Z cukrem czy bez? **17:30** Kurier **17:50** Kalejdoskop regionalny **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Studio otwarte TVP 3 **18:50** TV Lato **19:10** U siebie **19:30** Regiony kultury **19:50** Warto wiedzieć **20:30** Kurier **20:50** Studio pogoda **21:00** Echa dnia **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika **22:00** Twój film **22:15** To jest temat **22:30** Kurier **22:50** Kurier sportowy **23:15** Na wolności – serial dok. **0:15** Kokainowe miasto panny P. – film dok. **0:55** Chleb i róże (4, ost.) – historia Sonji Davies – serial biograficzny

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie **6:50** TV Market **7:00** Adam i Ewa – telenowela **7:25** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **8:25** Gra w ciemno – teleturniej **9:25** Halo! Kasa! **10:25** O Rety! Kabarety! **10:35** Joan z Akadii – serial obycz. **11:35** Samo życie – serial obycz. **12:25** Oko na miasto **12:55** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Z Bożeną Dykiel na ostrzu noża **15:15** Jaś Fasola **15:45** Wydarzenia **16:10** Interwencja **16:30** Super Expres Live – pr. publ. **17:00** Gra w ciemno – teleturniej **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:15** Interwencja Extra **20:45 Cowboy Up – dramat przygodowy USA (2001)** (**21:55** Lotto) **23:05** 24 godziny – serial sens. **1:00** Biznes informacje **1:25** Pasjonaci **1:55** Dziewczyny w bikini – pr. rozryw. **2:55** Magazyn sportowy

tvn

6:00 Telezakupy **6:40** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **7:35** Usterka – serial dok. **8:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **9:05** Wykręć numer – teleturniej **10:15** Fabryka gry **11:10** Detektywi – serial sens. **11:40** Rozmowy w toku – talk-show **12:50** Na Wspólnej –serial obycz. **13:20** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **14:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **15:00** Cena marzeń – telenowela **16:00** TVN Fakty **16:15** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **17:15** Rozmowy w toku – talk-show **18:25** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – mag. **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30** Magda M. – serial obycz. **22:30** Teraz my! **23:20** Katastrofy w przestworzach – serial dok. **0:25** Uwaga! **0:45** Nocne igraszki – pr. rozryw. **1:45** Telezakupy **2:05** Nic straconego

tvn siedem

6:30 Telezakupy **7:35** Zawód glina – serial sens. **8:35** Zdradzona miłość – telenowela **9:25** Ostry dyżur – serial obycz. **10:05** Przystanek Alaska – serial obycz. USA **11:25** Strażnik kasy **12:25** Telezakupy **14:10** Zdradzona miłość – telenowela meksykańska **15:05** Gra na maksa – serial kom. **16:10** Kasia i Tomek – serial kom. **17:10** Ostry dyżur – serial obycz. **18:10** Przystanek Alaska – serial obycz. USA **19:10** Kasia i Tomek – serial kom. **19:40** Przyjaciele – serial kom. **20:10** Rodzina Soprano – serial sens. **21:20 Rodzina Addamsów – komedia USA (1991) 23:25 Urodzony 4 lipca – dramat obyczajowy USA (1989)**

TV 4

6:10 KINOmaniaK **6:35** VIP **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:30** Pokemon – serial anim. **9:00** Dekoratornia – mag. **9:30** Ja tylko pytam – talk-show **10:30** Kasa na bank **11:30** Przetrwanie – teleturniej **12:10** Jesteś moim życiem – serial obycz. **13:15** Muzyczne listy **14:10** Wygraj fortunę **15:10** Rocket Power – serial anim. **15:40** Pokemon – serial anim. **16:10** Ja tylko pytam – talk-show **17:10** VIP – seria sens. **18:10** Daję słowo – teleturniej **18:55** Jesteś moim życiem – serial obycz. **20:00** Z archiwum X – serial sens. **21:00** Przetrwanie **21:45 Zemsta frajerów w raju – komedia USA (1987) 23:30** Z archiwum X **0:30** Nocne krzyżówki **2:30** Biznes wydarzenia

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Z archiwum „Naszej anteny" **7:45** Puls wieczoru **8:20** Droga do Avonlea – serial obycz. **9:30** Telezakupy **10:10** Szpital na peryferiach – serial obycz. **11:20** Telezakupy **12:00** Program religijny **13:00** Puls wieczoru **13:40** W osaczeniu – Stanisław Mikołajczyk – film dok. **14:30** Don Matteo – serial sens. **15:35** Droga do Avonlea – serial obycz. **16:40** Knieja **17:00** Octavia dies **17:40** Żebro Adama **18:20** Szpital na peryferiach – serial obycz. **19:20** Żołnierze Rzeczypospolitej – film dok. **20:40** Rallycross-ME w Słomczynie **21:45 Spryciarz z ulicy Osbourne – komediodramat USA (1999) 0:00** Puls wieczoru **0:40** Octavia dies

Zapiski Jakuba Klenia

ZALEW ŻYJE

W pierwszy poniedziałek września, znacząco podniósł się poziom adrenaliny w organizmach nowohuckich wędkarzy. Po dłuższej przerwie, spowodowanej odmulaniem i remontem akwenu przy ul. Bulwarowej, ruszyło wędkowanie nad zalewem. Pierwszego dnia, 4 września, karpie brały jak szalone. To przede wszystkim efekt zarybienia, ale chyba także „postu" jaki przez kilka miesięcy musiały przeżyć ryby w zalewie. Mam na myśli brak nęcenia i wszelkiego dokarmiania. Brały karpie, ale brały również piękne karasie (dochodzące nawet do czterdziestu centymetrów) i leszcze. „Zapięło" się nawet kilka mniejszych sumów. Trzeba było być wyjątkowym pechowcem lub nieudacznikiem, by tego dnia wrócić do domu bez „kompletu". A „komplet" w terminologii łowiących nad zalewem, to przepisowe dwa karpie na dzień. Oczywiście po złowieniu dwóch karpi można łowić dalej, ale każdego następnego należy od razu delikatnie uwalniać. Nawet gdyby był najpiękniejszy nie wolno go podmienić na sztukę znajdującą się w siatce. Dlatego niektórzy po złowieniu dwóch karpi pakują sprzęt i wracają do domu.

Karpie tego dnia brały niemal na wszystko. W bogatym zestawie wędkarskich przynęt królowała jak zwykle kukurydza. Był także makaron, płatki owsiane, skórki chleba, ciasto... Koledzy wędkarze! Wybaczcie tę zdradę wędkarskich „sekretów". Słowo „sekret" ująłem w cudzysłów, bo na co łowi się karpie przy Bulwarowej wie przecież każdy.

Piękna pogoda, piszczące lub fruwające pod niebo sygnalizatorki, karpie niezwykle dorodne (średnio czterdzieści pięć, pięćdziesiąt centymetrów), woda w zalewie wreszcie z solidnym odpływem – to wszystko sprawiało, że w kąciku głowy kołatała się myśl: „Jak szkoda, że to już wrzesień. A wrzesień, choć piękny, to początek jesieni. I powoli, powoli zacznie się zbliżać koniec tegorocznego sezonu". Nie marnujmy więc tych najlepszych jesiennych dni. Jeśli tylko pozwoli czas, nad wodę panowie, nad wodę...

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

„MORSKA CHOROBA" NA DRODZE?

Coraz częściej na drogach można oglądać „kiwające się" samochody. Bujają się na wszystkie strony, podskakują czasami tak, że niektóre koła tracą przyczepność z nawierzchnią. I to jest wynik nie tylko stanu dróg w Polsce. To również rezultat masowego importu samochodowego złomu po wejściu Polski do Unii Europejskiej. Kilkunastoletnie auta z błyszczącym lakierem, zadbane, acz w niewysokiej cenie jawiły się jako niewyobrażalna „okazja" dla amatorów przesiadki z siermiężnych pojazdów wytwarzanych niegdyś w Europie Środkowo-Wschodniej. I kiedy fala tych pojazdów ruszyła ze „starej" Europy do „nowej" okazało się, że ów błyszczący lakier kryje mocno wyeksploatowane mechanizmy mające wpływ na bezpieczeństwo jazdy, niszczące się w jeszcze szybszym tempie na polskich nierównych drogach.

Rzecz jasna każdy nabywca takiego złomu natychmiast wymieniał olej w silniku wraz z filtrem tego oleju. Rzadziej filtr powietrza, bo to kolejny „niepotrzebny" wydatek. Dopiero, gdy paliwo zaczęło drożeć w zastraszającym tempie, niektórzy zaczęli się zastanawiać, czy nadmierne jego zużycie, to aby nie efekt zabrudzonego filtra powietrza. A pozostałe elementy mające wpływ przede wszystkim na bezpieczeństwo? Argument powszechnie dominujący w naszym kraju głosi, że auto jeździło po drogach zachodnioeuropejskich, znacznie, znacznie lepszych niż nasze, zatem nie ma potrzeby wymieniać tego, co jeszcze „dobre". Tymczasem w krajach najgładszych dróg w Europie Zachodniej zaleca się sprawdzanie stanu elementów zawieszenia pojazdu, a przede wszystkim amortyzatorów, co 20000 km przebiegu. Wiele punktów specjalizujących się w wymianie olejów i płynów oraz drobnych naprawach ma urządzenia do sprawdzania amortyzatorów.

Amortyzatory zużywają się bowiem w sposób dla kierowcy niezauważalny. I każdy kierujący przystosowuje swój styl jazdy do coraz gorszego stanu amortyzatorów. Aż wydarza się na drodze ekstremalna sytuacja i wtedy na polskich drogach dochodzi do „dziwnych" wypadków. A to nagle na zakręcie auto wypadnie z drogi i „dachuje" na przydrożnym polu, a to podczas hamowania uderzy w pojazd poprzedzający lub w drzewo. Co natychmiast stanowi argument dla zwolenników wycinki wszystkich drzew z poboczy polskich dróg, choć powinno być argumentem na rzecz dokładniejszego sprawdzania stanu technicznego samochodów. Wielu użytkowników samochodów uważa, że skomplikowane systemy elektroniczne współczesnych samochodów usprawiedliwiają brak troski o stan amortyzatorów. Tymczasem nic bardziej błędnego. Jeżeli amortyzatory są zużyte w znacznym stopniu, to nie zadziała właściciwe układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania czy układ kontroli trakcji. Niestety, im bardziej skomplikowany technicznie jest samochód, tym większej troski wymagają w s z y s t k i e jego układy.

Badania przeprowadzone przez czołowego producenta amortyzatorów, firmę MONROE, wykazały, jak ogromny wpływ na bezpieczeństwo jazdy ma właściwy stan tych elementów zawieszenia samochodu. T y l k o, a może a ż 2 metry wynosi droga hamowania z prędkości zaledwie 50 km/godz. w samochodzie ze sprawnymi amortyzatorami i samochodu, w którym tylko j e d e n amortyzator nie działa właściwie. W czasie deszczu – a nikt nie zgwarantuje, iż tegoroczna jesień będzie „złota" – samochód wyposażony w sprawne amortyzatory nie będzie się ślizgał na warstwie wody jeszcze przy prędkości 85 km/godz., gdy identyczny pojazd z częściowo zużytymi amortyzatorami wpadnie w poślizg już poniżej 80 km/godz. Przypomnę zaś, że dopuszczalna prędkość na większości dróg pozamiejskich w Polsce wynosi 90 km/godz. bez względu na to czy nawierzchnia jest sucha, czy mokra i bez względu na głębokość kolein wytłoczonych kołami ciężarówek. Wreszcie sprawne amortyzatory to możliwość uniknięcia w nocy oślepiania kierowców samochodów nadjeżdżających z przeciwka, nawet jeżeli w naszym pojeździe włączone są tylko światła mijania. A na drogach o dużym ruchu pojazdów w nocy, choćby takich jak raz po raz można spotkać się z autem, które podskakując na nierównościach błyskami swych świateł sygnalizuje nam, niczym alfabetem Morse'a – MAM NIESPRAWNE AMORTYZATORY. Aż dziw, że nikt nie narzeka na objawy „choroby morskiej" na drodze, ale większość kierowców nie dbających o sprawne amortyzatory uważa widocznie, iż taniej wychodzi zakup opakowania „aviomarinu"...

WOJCIECH MACHNICKI

ŚRODA 27.09

TVP1

5:00 Moda na sukces (3023) – serial produkcji amerykańskiej (2000) **5:20** Moda na sukces (3024) **5:40** Wstaje dzień – magazyn **5:45** Wpisani w krajobraz – magazyn **6:00** Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:34** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień – felieton **9:00** Niesamowite przypadki Harrisa Pembletona: Harris nie chce spać **9:25** Domisie: Podróże duże i małe **9:55** Teletubisie (18/156) **10:25** Tajemnica Enigmy (4/8): Ocalić myśl **11:10** ZUS dla ciebie (35) **11:10** Telezakupy **11:45** Agrobiznes **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1134) **12:35** Plebania (742) – telenowela TVP **13:05** Sąsiedzi: Najmądrzejsza para – serial komediowy TVP **13:30** Tędy przeszła historia 2: Port w Duisburgu – brama na świat **14:00** W rajskim ogrodzie: Góry Korsyki **14:25** Raj – magazyn **14:50** Był taki dzień – felieton **15:00** Wiadomości **15:10** Jaka to melodia? (1314) – teleturniej muzyczny **15:35** Reportaż **16:05** Moda na sukces (3025) – serial produkcji amerykańskiej (2000) **16:30** Moda na sukces (3026) **17:00** Teleexpress **17:20** Na celowniku – magazyn **17:35** Klan (1139) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1315) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (747) – telenowela produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Bracia Koala: Spragniony pingwin – serial produkcji angielskiej (2003) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20 Okruchy życia: Jeśli się odnajdziemy – film fabularny produkcji polskiej (1982); reż.: Roman Załuski; wyk.: Krzysztof Kolberger, Barbara Klimkiewicz, Anna Romantowska, Tadeusz Borowski, Barbara Bargiełowska** **21:55** Debaty Polaków: 30 lat po powołaniu KOR – widowisko publicystyczne **22:40** Rosja–Polska: 7x Moskwa – film dokumentalny **23:15** Wiadomości **23:25** Pogoda **23:30** Sport **23:34** Był taki dzień – felieton **23:40 Córy szczęścia – film obyczajowy produkcji polsko-niemiecko-węgierskiej (1999); reż.: Marta Meszaros; wyk.: Olga Drozdowa, Jan Nowicki, Masza Petraniuk, Igor Czerniewicz, Olaf Lubaszenko (za zgodą rodziców)** **1:35** Wokół wielkiej sceny **2:15** Był taki dzień – felieton **2:20** Zakończenie programu

TVP2

6:20 Ocean Avenue (92/130) **7:10** 10 minut tylko dla siebie **7:20** Telezakupy **7:35** Dwójka Dzieciom: Prawdziwe przygody Profesora Thompsona (18/26): Na wybrzeżu Afryki **8:05** Na dobre i na złe (67): Gorzka prawda **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: **9:25** Pogoda; **9:55** Panorama; **10:25** Pogoda; **10:55** Panorama; **10:59** Pogoda) **11:05** Lokatorzy (188): Głupi, głupszy, najgłupszy... **11:30** Gliniarz i prokurator 5 (16/20): Nie mogę cię stracić – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1992) **12:15** Telezakupy **12:35** W poszukiwaniu Matki Boskiej Kazańskiej – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2000) **13:25** Allo, Allo (14/57) – serial produkcji angielskiej (1984) **14:00** Podróże z żartem: Kuba (3) **15:05** Dr Quinn (3/18) **16:00** Dla niesłyszących: Panorama **16:10** Dla niesłyszących: Pogoda **16:15** Dla niesłyszących: M jak miłość (431) – serial produkcji TVP **17:05** Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość" (190) **17:10** Kopciuszek (6) – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Jerzy Łukaszewicz; wyk.: Maria Konarowska, Małgorzata Pieczyńska, Piotr Polk, Krystyna Tkacz, Janusz Michałowski, Katarzyna Skrzynecka, Anna Nehrebecka **17:40** Z Dwójką bezpieczniej **17:50** Kronika Miss World 2006 **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:45** Pogoda **18:55** Jeden z dziesięciu (Wielki finał) – teleturniej **19:35** Zawód – paparazzi – film dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **20:30** Liga Mistrzów: Inter Mediolan–Bayern Monachium **23:00** Panorama **23:15** Biznes **23:25** Sport Telegram **23:30** Pogoda **23:40** Liga Mistrzów – skróty **0:45** Od Normandii do Berlina (3) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2004) **1:35** Przeżyć katastrofę – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2002) (za zgodą rodziców) **2:20** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:33; Biznesowa piątka: 6:52, 7:35) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:33** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień **9:00** Budzik: Twarze **9:25** Wierzę, wątpię, szukam **9:50** Zaproszenie:.Dziej się historio nadwarciańska **10:10** Co tu jest grane? (32) **10:35** Początek drogi... – reportaż **11:05** Ze sztuką na ty: Łódź – Festiwal Dialogu Czterech Kultur 2006 **11:30** Modelki (11): Przygody **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1121) **12:35** Plebania (524) **13:00** Wieści Polonijne **13:15** Jesteśmy z .PL **13:45** Dziewczęta z Ośrodka (6): Nówka **14:10** Bo we mnie jest seks – piosenki Kaliny Jędrusik (27. Przegląd Piosenki Aktorskiej Wrocław 2006) **15:00** A dobro Polski? **15:40** Za cenę życia: Mrówka **16:10** Budzik: Twarze **16:35** Laboratorium: Nauka dla ciebie **17:00** Teleexpress **17:15** Najlepszy z najlepszych **17:40** Wierzę, wątpię, szukam **18:05** niepoKORni – film dokumentalny **19:00** Niepokonani – reportaż **19:15** Dobranocka: Film pod strasznym tytułem (2) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1121) **20:35** Plebania (524) **21:00** Polska racja **21:30** Egzamin z życia (44) **22:15** Katolickie Dni Młodzieży Szumsk 2006 **22:45** Debaty Polaków **23:30** Panorama **23:45** Biznes **23:48** Sport Telegram **23:50** Pogoda **23:55** niepoKORni **0:50** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia **7:15** Telezakupy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Z cukrem czy bez? **8:10** Warto wiedzieć **8:30** Kurier **9:00** Perypetie ze zdrowiem – serial dok. **9:30** Kurier **9:55** Mazury na każdą kieszeń **10:30** Kurier **10:45** Teleplotki **11:10** Gość dnia **11:45** Dzika plaża – młodzi i film **12:00** Kultura w regionie **12:15** Lepsze miasto **12:30** Kurier **12:35** Uwierz w dokument **13:30** Kurier **13:45** Świat sportów wodnych – serial dok. **14:00** Gość dnia **14:10** Reportaż Trójki **14:30** Kurier **14:45** Regiony kultury **15:00** Perypetie ze zdrowiem – serial dok. **15:30** Kurier **15:45** Gość dnia **16:10** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **16:45** Konkurs TVP 3 **16:50** Kronika **16:55** Podpowiedzi w plenerze **17:15** Z cukrem czy bez? **17:30** Kurier **17:50** Kalejdoskop regionalny **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Studio otwarte TVP 3 Kraków **19:00** Niezwykłe historie **19:30** Regiony kultury – mag. **19:45** Piosenka dnia **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:50** Studio pogoda **21:00** Echa dnia **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika **21:50** Sport **22:00** Tematy dnia **22:15** To jest temat **22:30** Kurier. pogoda **22:55** Kurier sportowy **23:15** Komornicy – serial dok. **23:45** Miasto cyborg – film dok. **0:40 Rodzina Poldarków – dramat historyczny Wlk. Bryt. (1996)**

POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! **6:50** Adam i Ewa – telenowela **7:25** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **8:25** Gra w ciemno – teleturniej **9:25** Halo! Kasa! **10:25** TV Market **10:35** Dom nie do poznania – reality show **11:35** Samo życie – serial obycz. **12:30** Super Express Live – pr. publ. **13:00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Zamieńmy się żonami – reality show **15:45** Wydarzenia **16:10** Interwencja **16:30** Oko na miasto **17:00** Gra w ciemno – teleturniej **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport i pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:15** Świat według Kiepskich – serial kom. **20:45** Ale się kręci – serial kom. **21:45** Daleko od noszy – serial kom. (**21:55** Losowanie Lotto) **22:30 Nowy – komedia USA (2002)** **0:20** Biznes informacje **0:45** Playboy special **1:45** Love TV

tvn

5:40 Uwaga! – mag. **6:00** Telezakupy **6:40** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **7:35** Usterka – serial dok. **8:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **9:05** Wykręć numer – teleturniej **10:15** Fabryka gry **11:10** Detektywi – serial sens. **11:40** Rozmowy w toku – talk-show **12:50** Na Wspólnej – serial obycz. pol. **13:20** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **14:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **15:00** Cena marzeń – telenowela **16:00** TVN Fakty **16:15** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **17:15** Rozmowy w toku – talk-show **18:30** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – mag. **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30 Liberator 2 – film sensacyjny USA (1995)** **23:35** Agenci NCIS – serial sens. **0:35** Uwaga! **0:55** Nocne igraszki – pr. rozryw. **1:55** Telezakupy **2:15** Nic straconego

tvn siedem

6:30 Telezakupy **7:35** Ptaki nocy – serial przygod. **8:35** Zdradzona miłość – telenowela **9:25** Ostry dyżur – serial obycz. **10:25** Przystanek Alaska – serial obycz. **11:25** Strażnik kasy – teleturniej **12:25** Telezakupy **14:10** Zdradzona miłość – telenowela meksykańska **15:05** Gra na maksa – serial obycz. **16:10** Kasia i Tomek – serial kom. **16:40** Przyjaciele – serial kom. **17:10** Seans filmowy **18:10** Przystanek Alaska – serial obycz. **19:10** Kasia i Tomek – serial kom. **19:40** Przyjaciele – serial kom. **20:10 Urodzony 4 lipca – dramat obyczajowy USA (1998)** **1:45** Ali G Show – pr. rozryw. **2:20** Rodzina Soprano – serial sens.

TV 4

6:10 KINOmaniaK **6:35** VIP **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:30** Pokemon – serial anim. **9:00** Błękitne lato – aktywny wypoczynek nad wodą **9:30** Ja tylko pytam – talk-show **10:00** Kasa na bank **11:30** Przetrwanie – teleturniej **12:10** Jesteś moim życiem – serial obycz. **13:15** Muzyczne listy **14:10** Wygraj fortunę **15:10** Rocket Power – serial anim. **15:40** Pokemon – serial anim. **16:10** Ja tylko pytam – talk-show **17:10** VIP – serial sens. **18:10** Daję słowo – teleturniej **18:55** Jesteś moim życiem – serial obycz. **20:00** Wzór – serial sens. **21:00** Przetrwanie – teleturniej **21:45** RMŚ – rajd Cypru **33:45 U-571 – dramat wojenny Francja-USA (2000)** **1:10** Wzór – serial sensacyjny **2:00** Nocne igraszki **4:00** Biznes wydarzenia

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Taaaka ryba – mag. **6:40** KinoRozmównica **7:40** Puls wieczoru **8:20** Droga do Avonlea – serial obycz. **9:20** Telezakupy **10:00** Solidarność – czas zmiany – film dok. **10:30** Audiencja generalna **12:00** Szpital na peryferiach – serial obycz. **13:10** Puls wieczoru **13:50** Telezakupy **14:30** Don Matteo – serial sens. wł. **15:35** Droga do Avonlea – serial obycz. **16:40** Tobruk Ghazala – film dok. **17:30** Octavia dies **18:10** Szpital na peryferiach – serial obycz. **19:15** Europejskie ogrody zoologiczne **19:55** Puls wieczoru **20:40** Festiwalowa Gdynia **21:00** Zimna wojna – serial dok. **22:00 Bóle porodowe – komedia USA (2000)** **23:50** Puls wieczoru **0:30** Audiencja generalna

WYBIERAMY MISS „GŁOSU"

Konkurs organizowany przez nas wspólnie z RORES MODELS (www.rores.pl) wywołał bardzo duże zainteresowanie. Ciągle napływają nowe zgłoszenia. Chcąc dać szansę jak najliczniejszej grupie dziewczyn, postanowiliśmy przedłużyć termin przyjmowania zgłoszeń. Upływa on 30 września. Zgłaszać się mogą dziewczyny w wieku 15–25 lat. W październiku finalistki wystąpią w gali mody. Zgłoszenie – zdjęcia wraz z charakterystyką-autoprezentacją – należy przesłać e-mailem na rores@bci.pl lub pocztą na adres: 30-960 Kraków 1 skr. Poczt. 783. Organizatorzy też wykonają gratisowe zdjęcia, jeśli będzie taka potrzeba. **(mp)**

Kornelia Łukaszewicz jest uczennicą Gimnazjum nr 2 im. Adama Mickiewicza w Krakowie. Obecnie jest to gimnazjum mieszczące sie w pierwszej trójce najlepszych szkół w Małopolsce, co bardzo sobie ceni Kornelia.

Brała udział w konkursach recytatorskich m.in. w języku francuskim, zdobyła wyróżnienie. Często startuje w zawodach sportowych np. w kategorii siatkówka, koszykówka, tenis. Uczy się dwóch języków obcych: angielskiego i francuskiego. Regularnie pływa, jeździ konno, gra w tenisa oraz w siatkówkę. Lubi pisać, pasjonuje się również literaturą piękną oraz teatrem. Tańczy flamenco. Uważa, że wszelkie zajęcia sportowe pomagają się relaksować, utrzymać dobrą sylwetkę oraz dostarczają niesamowitych wrażeń. Stąd każdy młody powinien być zaangażowany w sport, który powinien być – według Kornelii – składnikiem powszechnej edukacji. Wolne chwile, a ma ich coraz mniej, uwielbia spędzać w towarzystwie. Wśród znajomych można doskonale odreagować trudy codzienności, co daje siłę, pozytywne nastawienie oraz bardzo motywuje. Obecnie przeżywa fascynację muzyką. Poszukuje, przesłuchuje ogromne ilości piosenek, aż wreszcie znajduje melodie, które cieszą ucho. Stara się zachowywać dość duży dystans do polityki, co nie znaczy, że śię nią nie interesuje. Obecnie jest na etapie wyrabiania sobie poglądów na ten temat. Często rozmawia z rodzicami, zachowując jednocześnie dużą autonomię poglądów. Interesuje się też modelingiem. W tej dziedzinie czeka na swoje 5 minut. I wierzy, że będzie je miała. Na razie ma za sobą kilka pokazów: prestiżowych w dobrych kolekcjach, dobrych firm i projektantów. Bierze udział w castingach, na których poznaje masę dobrych koleżanek. Castingi pozwalają jej nabyć pewności siebie i doświadczenia. Teraz taka próba dla niej to pestka, podchodzi do tego na luzie. Kilka agencji zwróciło na nią uwagę. Teraz wie co ma zrobić, żeby być na światowych wybiegach.

(mp)

Prawnik radzi

KOSZTOWNE PROMILE

Słyszałem o jakichś nowych wytycznych umożliwiających policji zajęcie pojazdu prowadzonego przez kierowcę pod wpływem alkoholu. W jakich sytuacjach może to nastąpić? Czy jeżeli samochód jest współwłasnością moją i żony, a zostałbym złapany na jeździe w stanie wskazującym, to też mogą mi zająć samochód?

Przepisy prawa karnego przewidują, że sąd może orzec przepadek przedmiotów, które służyły lub były przeznaczone do popełnienia przestępstwa. Zgodnie z najnowszymi wytycznymi ministra sprawiedliwości, w przypadku niektórych przestępstw drogowych policja (jeszcze przed rozpoznaniem sprawy przez sąd) powinna tymczasowo zająć pojazd sprawcy, a następnie prokurator winien wydać postanowienie o zabezpieczeniu tego pojazdu na poczet grożącej kary grzywny lub środka karnego. Wedle owych wytycznych, zabezpieczenie pojazdu ma być stosowane wobec sprawców wypadków znajdujących się w stanie nietrzeźwości lub pod wpływem środka odurzającego lub którzy zbiegli z miejsca zdarzenia, jeżeli następstwem wypadku jest śmierć innej osoby albo ciężki uszczerbek na jej zdrowiu. Zabezpieczenie to ma być stosowane także wobec tych kierowców, którzy wprawdzie nie spowodowali wypadku, ale zostali złapani na prowadzeniu pojazdu w stanie nietrzeźwości (ponad 1 promil alkoholu we krwi) lub pod wpływem środka odurzającego. Przepisy prawa przewidują, że jeżeli przedmiot służący popełnieniu przestępstwa stanowi współwłasność sprawcy i innej osoby, sąd może orzec przepadek udziału należącego do sprawcy lub przepadek równowartości tego udziału.

Z ostatniej chwili. W środę Sejm przyjął nowe rozwiązania prawne zaostrzające odpowiedzialność pijanych kierowców, ale o tym następnym razem.

(sp)

POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE FWP

Nauka trwa 2/4 semestry

Technik:
- informatyk
- ekonomista
- rachunkowości
- administracji

- BHP
- kelner-barman
- ochrony środowiska
- organizacji reklamy

Kandydaci składają: podanie, świadectwo ukończenia szkoły średniej, świadectwo zdrowia, 4 zdjęcia (37x52), wpisowe

ZAOCZNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE FWP

po szkole zasadniczej 4 sem.
po gimnazjum – 6 sem.

Kandydaci składają:

podanie, świadectwo ukończenia zasadniczej szkoły zawodowej, lub gimnazjum, świadectwo zdrowia, 3 zdjęcia (37x52), wpisowe

UPRAWNIENIA SZKÓŁ PUBLICZNYCH

Informacja i zapisy: pon.–pt. 9.00–16.00, Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 120.
☎ (012) 641-65-41, 641-65-62, 641-65-61, info@fwp.krakow.pl.

CZWARTEK 28.09

TVP1

5:00 Moda na sukces (3025) **5:20** Moda na sukces (3026) **5:40** Wstaje dzień – magazyn **5:45** Europa bez miedzy **6:00** Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:34** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień **9:00** Maks i Ruby: Święto Dziękczynienia **9:25** Domisie: Dobry zwyczaj nie pożyczaj **9:50** Lippy and Messy (11) **9:55** Teletubisie (19/156) **10:25** Kojak produkcji amerykańskiej **11:10** Telezakupy **11:45** Agrobiznes **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1135) **12:35** Plebania (743) **13:05** 27. Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Koncert Trzech Konferansjerów **13:30** Bliżej natury: Troska i zarządzanie **13:55** Polska egzotyczna: Bitwa nad Bzurą **14:15** Dzień Nauki Polska 2006: Odpady – zagrożenie czy szansa naszej cywilizacji **14:25** My Wy Oni **14:50** Był taki dzień – felieton **15:00** Wiadomości **15:10** Jaka to melodia? (1315) **15:35** Robot rozumny (2) **16:05** Moda na sukces (3027) **16:30** Moda na sukces (3028) **17:00** Teleexpress **17:20** Na celowniku **17:35** Klan **18:00** Jaka to melodia? **18:30** Plebania **19:00** Wieczorynka: Babcia Róża i Gryzelka **19:15** Wieczorynka: Miś Uszatek: Iskierka **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Pogoda dla kierowców **20:20** Zagubieni 2 (7) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **21:10** Zagubieni 2 (8) **21:55** Misja specjalna – magazyn **22:40** Łossskot! – magazyn kulturalny **23:10** Wiadomości **23:25** Pogoda **23:30** Sport **23:30** Był taki dzień – felieton **23:40 Amores Perros – film fabularny produkcji meksykańskiej (2000); reż.: Alejandro Gonzales Inarritu; wyk.: Emilio Echevarria, Gael Garcia Bernal, Goya Toledo, Alvaro Guerrero (tylko dla dorosłych) 2:05** Kolory miasta: Koszyce – reportaż produkcji słowackiej (2006) **2:35** Był taki dzień – felieton **2:40** Zakończenie programu

TVP2

6:25 Ocean Avenue (93/130) – telenowela produkcji amerykańsko-szwedzkiej (2002) **7:10** 10 minut tylko dla siebie **7:20** Telezakupy **7:35** Dwójka Dzieciom: Prawdziwe przygody Profesora Thompsona (19/26): Świątynia Artemidy – serial animowany produkcji hiszpańskiej (1996) **8:05** Na dobre i na złe (68): Skradzione dzieciństwo **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: **9:25** Pogoda; **9:55** Panorama; **10:25** Pogoda) **10:55** Panorama **10:59** Pogoda **11:05** Lokatorzy (189): Niespodziewany gość **11:30** Gliniarz i prokurator 5 (17/20): Długa noc – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1992) **12:15** Telezakupy **12:35** Co ci dolega?: Depresja poporodowa – film dokumentalny produkcji angielskiej (1995) **13:20** Allo, Allo (15/57) – serial produkcji angielskiej (1986) **13:55** Miss World 2006 – Miss Talent Show – reportaż produkcji angielskiej (2006) **14:50** Z kabaretowego archiwum (6) **15:05** Dr Quinn (4/18) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1992) **16:00** Dla niesłyszących: Panorama **16:15** Dla niesłyszących: Pogoda **16:20** Dla niesłyszących: Pogoda na piątek (3) – serial obyczajowy produkcji TVP **17:10** Kopciuszek (7) – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Jerzy Łukaszewicz; wyk.: Maria Konarowska, Małgorzata Pieczyńska, Piotr Polk, Krystyna Tkacz, Janusz Michałowski, Katarzyna Skrzynecka, Anna Nehrebecka **17:40** Kronika Miss World 2006 **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **18:55** Jeden z dziesięciu – teleturniej **19:25** Herkules wyrusza w świat – film dokumentalny **20:25** Puchar UEFA: Austria Wiedeń–Legia Warszawa **22:55** Panorama **23:10** Biznes **23:15** Sport Telegram **23:25** Pogoda **23:35 Zabić Sekala – dramat produkcji polsko-czesko-francuskiej (1998); reż.: Vladimir Michalek; wyk.: Bogusław Linda, Olaf Lubaszenko, Agnieszka Sitek, Jiri Bartoska, Vlasta Chramostova, Josef Somr, Ludovit Cittel (za zgodą rodziców) 1:30** Czy świat oszalał?: Dzieci złego państwa – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) **2:20** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:33** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień – felieton **9:00** Jedyneczka: Las i leśniczówka **9:25** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **9:50** Porozmawiajmy o interesach – XII Światowa Konferencja Gospodarcza Polonii **10:10** Zacisze gwiazd: Anna Szałapak **10:40** Niepokonani **10:50** Najlepszy z najlepszych **11:15** Berliński express **11:25** Reportaż **12:00** Wiadomości **12:10** Złotopolscy (768): Upokorzenia **12:35** Plebania (525) **13:00** Polska racja **13:30** Egzamin z życia (44) **14:20** Katolickie Dni Młodzieży – Szumsk 2006 **14:55** Bałtycki Festiwal Piosenki Karlshamn 2006 **15:50** Debaty Polaków **16:30** Jedyneczka: Las i leśniczówka **17:00** Teleexpress **17:15** Najlepszy z najlepszych **17:40** Smak Europy **17:50** Porozmawiajmy o interesach – XII Światowa Konferencja Gospodarcza Polonii **18:10** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **18:40** Reportaż **19:15** Dobranocka: Bolek i Lolek: Pogromca zwierząt **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Pogoda dla kierowców **20:10** Złotopolscy (768): Upokorzenia **20:35** Plebania (525) **21:00** Polski Festiwal na Ealingu – reportaż **21:15** Teatr TV: „Autostrada" – spektakl teatralny **22:30** Program rozrywkowy **22:50** Misja specjalna – magazyn **23:30** Panorama **23:45** Biznes **23:45** Sport Telegram **23:50** Pogoda **23:55** Łossskot! – magazyn kulturalny **0:25** Najlepszy z najlepszych **0:50** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia **7:15** Telezakupy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** Z cukrem czy bez? **8:10** Warto wiedzieć **8:30** Kurier **8:45** Gość dnia **9:00** Muzea na świecie **9:30** Kurier **9:55** Reportaż Trójki **10:30** Kurier **10:45** Teleplotki **11:10** Gość dnia **11:45** Misja Gryf – mag. **12:00** Kultura w regionie **12:15** Lepsze miasto **12:30** Kurier **12:35** Szalejąca planeta **13:30** Kurier **14:00** Gość dnia **14:15** Reportaż Trójki **14:30** Kurier **14:45** Regiony kultury **15:00** Muzea na świecie **15:30** Kurier **15:45** Gość dnia **16:10** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **16:45** Konkurs TVP 3 **16:50** Kronika **16:55** Podpowiedzi w plenerze **17:15** Z cukrem czy bez? **17:30** Kurier **17:50** Kalejdoskop regionalny **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Studio otwarte TVP 3 Kraków **19:00** Z archiwum reporterów **19:30** Regiony kultury – mag. **19:45** Piosenka dnia **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:50** Studio pogoda **21:00** Echa dnia **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika **21:50** Sport **22:00** Tematy dnia **22:15** To jest temat **22:30** Kurier, pogoda **23:05** Patrol trójki **23:45** Wokół Pacyfiku z Michaelem Palinem – serial dok. **0:40 Bunkier (2, ost.) – dramat historyczny USA (1981)**

POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! **7:00** Adam i Ewa – telenowela **7:30** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **8:30** Gra w ciemno – teleturniej **9:30** Halo! Kasa! **10:30** TV Market **10:45** Słoneczny patrol – serial przygod. **11:45** Samo życie – serial obycz. **12:30** Oko na miasto **13:00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Rodzina zastępcza – serial kom. **15:45** Wydarzenia **16:10** Interwencja **16:30** Super Express Live – pr. publ. **17:00** Gra w ciemno – teleturniej **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport i pogoda **19:30** Samo zycie – serial obycz. **20:15** Grasz czy nie grasz – teleturniej **21:20** Fala zbrodni – serial sens. (**21:55** Losowanie Lotto) **22:20** Co z ta Polską? **23:25** Raport specjalny: Zwalczyć głód – rep. **23:55** Biznes wydarzenia **0:20** Akademia seksu – reality show **1:20** Dziewczyny w bikini **3:20** Love TV – pr. rozryw. **4:50** BoomBox

tvn

6:00 Telezakupy **6:40** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **7:35** Maraton uśmiechu **8:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **9:05** Wykręć numer – teleturniej **10:15** Fabryka gry **11:10** Detektywi – serial sens. **11:40** Rozmowy w toku – talk-show **12:50** Na Wspólnej – serial obycz.-pol. **13:20** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **14:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **15:00** Cena marzeń – telenowela **16:00** TVN Fakty **16:15** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **17:15** Rozmowy w toku – talk-show **18:30** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – mag. **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30 Za miłość – dramat obyczajowy USA (1996) 23:15** Kryminalni – serial sens. **0:20** Siłacze **1:25** Nocne igraszki **2:25** Uwaga! – mag. **2:45** Telesklep **3:05** Nic straconego

tvn siedem

6:30 Telezakupy **7:35** Stefan Frank – lekarz znany i lubiany – serial obycz. niem. **8:35** Zdradzona miłość – telenowela **9:25** Ostry dyżur – serial obycz. **10:25** Przystanek Alaska – serial obycz. **11:25** Strażnik kasy – teleturniej **12:25** Telezakupy **14:10** Zdradzona miłość – telenowela meksykańska **15:05** Gra na maksa – serial obycz. **16:10** Kasia i Tomek – serial kom. **16:40** Przyjaciele – serial kom. **17:10** Seans filmowy **18:10** Przystanek Alaska – serial obycz. **19:10** Kasia i Tomek – serial kom. **19:40** Przyjaciele – serial kom. **20:10 Pogrzebana prawda – thriller USA (1996) 22:10** Kobra – oddział specjalny **23:15 Nocna straż 4: Zmiana warty – film sensacyjny USA (1996)**

TV 4

5:45 Sztukateria **6:10** KINOmaniaK **6:35** VIP – mag. **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:30** Pokemon – serial anim. **9:00** Błękitne lato – aktywny wypoczynek nad wodą **9:30** Ja tylko pytam – talk-show **10:00** Kasa na bank **11:30** Przetrwanie – teleturniej **12:10** Jesteś moim życiem – serial obycz. **13:15** Muzyczne listy **14:10** Wygraj fortunę **15:10** Rocket Power – serial anim. **15:40** Pokemon – serial anim. **16:10** Ja tylko pytam – talk-show **17:10** VIP – serial sens. **18:10** Daję słowo – teleturniej **18:55** Jesteś moim życiem – serial obycz. **20:00** Przetrwanie – teleturniej **20:45 U-571 – dramat wojenny Francja-USA (2000) 23:10 Przyzwoity przestępca – komedia sensacyjna Wlk. Bryt. (2000) 1:10** Muzyczne listy **2:10** Biznes wydarzenia

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Bilard – Mistrzostwa Europy **7:10** Swiątek piątek **7:50** Puls wieczoru **8:30** Droga do Avonlea – serial obycz. **9:30** Telezakupy **10:10** Szpital na peryferiach – serial obycz. **11:20** Telezakupy **12:00** Puls wieczoru **12:30** Puls wieczoru **13:10** Audiencja generalna **14:20** Gospel Festival – Osiek 2006 **15:30** Droga do Avonlea – serial obycz. **16:40** Planeta śmierci – film dok. **17:00** Zimna wojna – serial dok. **18:00** Szpital na peryferiach – serial obycz. **19:10** Taaaka ryba – mag. **19:55** Puls wieczoru **20:40** Wspaniałości przyrodnicze Europy – serial dok. **21:50** Pod prąd – mag. **22:15** Festiwalowa Gdynia **22:45** Don Matteo – serial sens. **23:45** Puls wieczoru **0:20** Gospel Festival – Osiek 2006

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego"

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Zapraszamy (bez względu na wiek) do **Klubu Miłośników Polskiej Piosenki** przy **Nowohuckim Centrum Kultury.**

Spotkania z Piosenką, które prowadzi **Wojciech Dąbrowski**, odbywają się w **drugą i czwartą niedzielę** każdego miesiąca.

Najbliższe ***Spotkanie z piosenką*** odbędzie się w niedzielę **24 września 2006** roku o godz. **16** w kawiarence **NCK** (gmach **A**). Wstęp wolny.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 266)

Na powitanie jesieni

Pierwszy siwy włos

Tango z repertuaru Marty Mirskiej i Mieczysława Fogga (1954)

Muzyka: **Henryk Jabłoński**, słowa: **Kazimierz Winkler**

Babie lato wolno płynie
Przez jesienny park.
Z dala ktoś na mandolinie
Kołysankę gra.
Chodźmy miła pod nasz stary dąb,
Jakże kocham ciepło twoich rąk,
Powiedz, ile to już lat
Idziemy przez ten świat?

Refren:
Spostrzegłem dzisiaj pierwszy siwy
włos na twojej skroni
I widzisz miła przed wzruszeniem
trudno się obronić,
Mam przecież w oczach dzień, gdy
pierwszy raz ujrzałem ciebie,
Pamiętam każde słowo,
każdy uśmiech twój.

Czas nie ostudzi ludzkich serc,
gdy mocna miłość płonie,
Całuję pierwszy siwy włos,
co zalśnił na twej skroni.
Tak piękną mamy jesień, miła, cichą
i pogodną,
Spójrz, jak babiego lata płynie
srebrna nić.

Jak obłoki dwa łabędzie
Przecinają staw.
Człowiek zawsze wracać będzie
Do lirycznych spraw.
Chodźmy, już się kryje słońca blask,
W domu dzieci oczekują nas,
Pomyśl, ile to już lat
Idziemy przez ten świat.

Refren: Spostrzegłem dzisiaj pierwszy
siwy włos...

FESTYN RYCERSKI

Uczestnicy Warsztatu Terapii Zajęciowej Towarzystwa Przyjaciół Dzieci oraz młodzież z Ośrodków Kultury z Nowej Huty od kwietnia bieżącego roku brali udział w realizacji projektu „Średniowiecze i renesans – miejsca historyczne, kultura, zwyczaje". W ramach tych działań odbyły się cztery wycieczki już wcześniej opisywane na łamach prasy. Dodatkowo, w celu utrwalenia wiedzy zdobytej w ramach wyjazdów i doskonalenia umiejętności praktycznych, przeprowadzono warsztaty artystyczne – taneczne, krawieckie, plastyczne i kulinarne.

Podsumowaniem tych działań stał się Festyn Rycerski, który odbył się 16.09. na terenie Klubu Karino w os. Chałupki. Impreza dodatkowo miała charakter integrujący środowiska niepełnosprawnych i pełnosprawnych mieszkańców Nowej Huty. Zgromadziła oprócz uczestników projektu, ich rodziny i okolicznych mieszkańców.

Zorganizowany Festyn był okazją do prezentacji dorobku artystycznego uczestników projektu. Wszyscy mogli podziwiać prace plastyczne wyeksponowane w plenerze, które nadały odpowiedni klimat imprezie.

Ogromną atrakcją Festynu były pokazy walk średniowiecznych rycerzy przeprowadzone przez Konfraternię Rycerską. Każdy mógł zaspokoić swoją ciekawość odnośnie strojów i zwyczajów średniowiecznych ludzi. Rycerze po zrzuceniu ciężkich, bo ważących po około 30 kilogramów zbroi, przebrali się w średniowieczne stroje i poprowadzili konkursy sprawnościowe. Można było strzelać z łuku do tarczy, rzucać włócznią i sakiewką, nosić kule armatnie, a także zabawić się w „pijany miecz". Uczestnicy, którzy poradzili sobie z konkurencjami, pasowani byli na rycerzy i otrzymywali honorowy dyplom oraz nagrody rzeczowe.

Przez cały czas imprezy w namiocie rycerskim działało „Smaczne Jadło", gdzie można było skosztować chleba ze smalcem, żuru z kiełbasą i wypić kubek napoju.

Jednak gwoździem programu był pokaz tańców z epoki średniowiecza i renesansu. Uczestnicy projektu, pod okiem Pana Kazimierza Cygana przygotowali piękny program artystyczny. Natomiast Pani Maria Cygan postarała się, aby stroje podkreśliły charakter występów. Na widok tańczących niejednemu z widzów zakręciła się łza w oku.

Należy podkreślić, że projekt „Średniowiecze i renesans – miejsca historyczne, kultura, zwyczaje" zrealizowano dzięki środkom finansowym Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, Towarzystwa Przyjaciół Dzieci i Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta, a także pracy grupy osób, za którą uczestnicy projektu pragną podziękować.

(p) fot. Autor

KRZYŻÓWKA 38

POZIOMO: 5. swobodna, towarzyska rozmowa, 8. stowarzyszenie kupców w średniowiecznej Europie, 9. werbunek ochotników, 12. okrzyk Archimedesa w wannie, 13. drobne wydarzenie, 14. kultura starożytna, 15. muzułmański bojownik, 17. jaskrawa czerwień, 19. wielkie uniesienie, 20. polityk głoszący hasła obliczone na łatwy efekt, 23. wynik dzielenia, 25. posąg bożka pogańskiego, 27. małpa wąskonosa z grupy koczkodanów, 28. państwo nad Morzem Śródziemnym, 30. opiekacz, 31. pojazd z czterema pedałami, 32. wybitny poeta rzymski, 33. francuski książę, kardynał i mąż stanu (1585–1642), znany z *Trzech muszkieterów*.

PIONOWO: 1. przykrycie śpiącego, 2. przenośna ścianka, 3. żyzne gleby czarnoziemne, 4. warszawskie lotnisko, 6. chorwacki port, 7. pękata butla szklana, 10. gruźlica, 11. podróżujący agent handlowy, 16. miasto nad jeziorem Jeziorak, 18. siły zbrojne, 21. silnie pachnący krzew z rodziny różowatych, 22. premier Anglii w czasach II wojny światowej, 24. miasto nad Oką, 26. łakomczuch, 29. wnęka balkonowa, 30. trzech śpiewaków.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 4 października 2006 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 36:

POZIOMO: 6. Bacciarelli, 9. źródło, 10. proton, 12. tętno, 14. bojkot, 15. spisek, 18. hunwejbin, 19. Greenwich, 20. większość, 22. wariograf, 25. jakość, 29. sposób, 30. gouda, 31. pukiel, 32. liczba, 33. frachtowiec.

PIONOWO: 1. mandat, 2. Ochota, 3. haust, 4. Neapol, 5. alfons, 7. Kraków, 8. powiew, 11. komunikat, 13. Bełchatów, 16. obłok, 17. febra, 21. krokus, 23. groźba, 24. kruchta, 26. ćwierć, 27. iglica, 28. Malawi, 29. sączek.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 36 wylosowała p. **Alicja Pytel z os. Na Skarpie**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem" i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W mijającym tygodniu (11 do 17 września) strażacy ze Szkoły Aspirantów dysponowani byli do 21 zdarzeń we własnym rejonie działania. W działaniach tych uczestniczyło 167 strażaków i 30 samochodów. Łączny czas prowadzonych działań wyniósł 18 godzin i 35 minut. Na ogólną ilość 21 interwencji złożyło się: 14 pożarów (22 samochody; 121 strażaków; czas akcji 11 godz. 08 min) i likwidacja 7 miejscowych zagrożeń (8 samochodów; 46 strażaków; czas akcji 7 godz. 27 min).

POŻAR NA 2 HEKTARACH

13 września o godz. 13.22 dyspozytor ze Szkoły Aspirantów odebrał zgłoszenie, że pali się trawa na terenie „łąk nowohuckich". Do działań zadysponowano jeden samochód gaśniczy. Po dotarciu na miejsce okazało się, że pożar objął ok. 2 ha i do działań trzeba zadysponować dodatkowe samochody gaśnicze. Działania prowadzone przez strażaków trwały prawie trzy godziny a w zwalczaniu pożaru brały udział 4 samochody gaśnicze. Według wstępnych ustaleń przyczyną tego pożaru było podpalenie. Wieloletnie doświadczenia strażaków potwierdzają, że nadchodzi okres wypalania suchej trawy a za kilkanaście dni zgrabionych na trawnikach liści. Apele kierowane do mieszkańców szczególnie tych młodszych nie przynoszą niestety spodziewanych efektów. Dlatego najprawdopodobniej w najbliższym okresie strażacy będą zaangażowani do tego typu działań – co jednak gdy wybuchnie pożar, który w bezpośredni sposób zagrozi ludziom (może znajomym lub bliskim podpalacza) a strażacy będą musieli do niego jechać po zwinięciu dużej ilości sprzętu wykorzystywanego przy gaszeniu trawy.

RATOWANIE SAMOTNYCH

W mijającym tygodniu trzykrotnie dysponowani byliśmy do działań związanych z otwieraniem mieszkań, w których przebywały samotne starsze osoby. We wszystkich tych przypadkach okazywało się, że osoby te znajdują się w stanie, który uniemożliwiał im normalne funkcjonowanie i nie mogli o własnych siłach szukać pomocy. We wszystkich tych przypadkach konieczna była też pomoc pogotowia ratunkowego i hospitalizacja poszkodowanych. Bardzo dobrze, że sąsiedzi interesują się losem bezpośrednich sąsiadów i jeżeli nie widać ich przez kilka dni alarmują odpowiednie służby. Dobrze jak te sygnały docierają do ratowników – policji, straży pożarnej w czasie gdy na pomoc nie jest jeszcze za późno.

(kl)

W czerwcu 2006 r. został rozstrzygnięty kolejny konkurs współorganizowany przez Straż Miejską. Uczniowie krakowskich szkół mieli możliwość wykazania się zdolnościami plastycznymi przygotowując prace na konkurs pn. „Moje bezpieczeństwo" – w odniesieniu do czterech pór roku. Jury składające się z profesjonalnych plastyków, przedstawicieli MDK im. K.I. Gałczyńskiego oraz

NA STRAŻY MIASTA

Straży Miejskiej postanowiło przyznać trzy nagrody Grand Prix. Wszystkie przypadły uczniom szkół nowohuckich. Otrzymały je: **Klaudia Matoga**, uczennica kl. VI i **Iza Bondyra**, kl. III (obie SP 89, os. Piastów) oraz – kl. I (SP 130, os. Oświecenia). Przyznano także 13 nagród, z czego 9 przypadło w udziale uczniom nowohuckim. Otrzymali je: **Monika Bukowiec** (G. 42, os. Strusia), **Berenika Kuna** (SP 85, os. Złotego Wieku), **Wioletta Przybycień** (SP 144, os. Boh Września), **Karolina i Monika Bełska**, **Karolina Trzcionka** (SP 78, os. Wadów), **Justyna Filipska**, **Esterka Liro** (SP 101, os. Jagiellońskie), **Maciej Lis** (SP 89), **Magda Burnat** (SP126, os. Tysiąclecia). Jury postanowiło przyznać także 19 wyróżnień, w tym 10 dla uczniów szkół nowohuckich. Wśród wyróżnionych znaleźli się: **Aleksandra Kwater**, **Aleksandra Bejnar** (SP 78), **Patrycja Mroczek** i **Karolina Krzak** (SP 126), **Ola Wabik** (SP 89), **Agnieszka Domagała**, **Karolina Turecka** (G. 42), **Patrycja Boryczka**, **Dominika Koziol** (SP 130), **Kasia Bielaska** (SP 101), **Aleksandra Sroczeńska** (SP im. św. W. Pallottiego, os. Krakowiaków). 30 września br. w MDK im. K.I. Gałczyńskiego, ul. Beskidzka, o godzinie 12.00 odbędzie się wernisaż wystawy prac konkursowych. Autorzy nagrodzonych prac zostaną obdarowani nagrodami. **(mp)**

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK **(16.10.2006 r. od godz. 10.00)** będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem tel. 644-28-63 lub 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości można znaleźć też na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

POLICJANT PO CYWILNEMU

14 września ok. godz. 13.00, jadący jednym z autobusów, mających przystanek na os. Jagiellońskim, policjant po cywilnemu z Komendy Miejskiej Krakowa, zauważył, że młody mężczyzna na moment przed zamknięciem drzwi przez kierowcę próbował pasażerce zerwać z szyi łańcuszek. Ta chwyciła go za rękę i obroniła się. Złodziej wysiadł. Policjant poprosił kierowcę, by ten zatrzymał autobus, i też wysiadł. Ścigając złodzieja, wezwał radiowóz. Potem okazało się, że wysiadający z autobusu złodziej zdążył zerwać bransoletkę z ręki stojącej na przystanku kobiety. Policjant widział złodzieja, więc funkcjonariusze wiedzieli, kogo szukają. Po kilkunastu minutach znaleźli podejrzanego w jednym z pobliskich osiedli i zatrzymali. Kobieta, której skradł bransoletkę, rozpoznała go. Zatrzymany w pościgu, prawie na gorącym uczynku, złodziej przyznał się do winy. Przedstawiono mu zarzut kradzieży. Jak się okazało przestępstwo popełnił w warunkach recydywy. Odsiedział już wyrok za kradzież. Mężczyzna ma 25 lat. Mieszka na os. Kazimierzowskim. Nie pracuje. Decyzją prokuratora otrzymał dozór policyjny.

PUBLIKUJEMY WIZERUNEK

6 lipca wieczorem policjanci z VIII KP, patrolujący rejon al. Solidarności, zwrócili uwagę na jadący aleją bez włączonych świateł samochód marki Honda. Postanowili sprawdzić, jaka jest tego przyczyna. Po chwili wszystko się wyjaśniło, kierowca miał prawie promil alkoholu w wydychanym powietrzu. Nie miał też uprawnień do kierowania pojazdami. W czasie prowadzonego postępowania nie stawiał się na wezwania policji i prokuratury. Nie przebywał też w miejscu zamieszkania, w związku, z czym znalazł się na liście osób poszukiwanych. Zatrzymany został przez policję 4 września. Ponieważ prowadził samochód, będąc pod wpływem alkoholu, prokurator podjął decyzję o opublikowaniu w mediach jego danych osobowych i wizerunku.

Zatrzymany Dariusz Peroński ma lat 34. Czasowo przebywa w Krakowie.

NIEUDANY WŁAM

17 września o godz. 4.00 nad ranem przechodzący obok placu Bieńczyckiego patrol policji zobaczył dwóch młodych mężczyzn, którzy usiłowali się włamać do stojącej przed jednym ze sklepów lodówki chłodni firmy Coca-Cola. Na widok policjantów młodzieńcy uciekli. W rejonie os. Krakowiaków zatrzymano jednego z włamywaczy. Ma 17 lat. Jest mieszkańcem Nowej Huty. Zatrzymanemu przedstawiono zarzut usiłowania włamania, za co grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. Po przedstawieniu zarzutu, nastolatka zwolniono do domu. Przed sądem odpowie z wolnej stopy. Policja ustala tożsamość drugiego ze sprawców. **(jdz)**

SERWIS OPON „KRAWAL"

KRAWAL

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„ZŁOTY WIEK"** Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 20 września 2006 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca komiczny thriller Terry'ego Pratchetta pt. „Piąty elefant" (wyd. Prószyński i s-ka). Sam Vimes jest uciekinierem. Wczoraj był diukiem, komendantem policji i ambasadorem w tajemniczej, bogatej w tłuszcz krainie Überwald. Pada śnieg. Jest mróz. I jeśli nie przedrze się przez las do cywilizacji, wybuchnie straszliwa wojna. Ale jego tropem podążają potwory. Najnowsza powieść o Świecie Dysku.

Księgarnia SKARBNICA poleca książkę sensacyjną Richarda Price'a pt. „Kolor Zbrodni" (wyd. Prószyński i s-ka). Do miejskiego szpitala w New Jersey dociera zakrwawiona Brenda Martin i opowiada wstrząsającą historię o czarnym mężczyźnie, który ukradł jej samochód ze śpiącym na tylnym siedzeniu synkiem. Porwanie rzekomo miało miejsce w parku oddzielającym czarną dzielnicę Dempsy od Gannon, części białych.

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„SKARBNICA"** Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 20 września 2006 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

22.09.2006 e-mail: gmh@o2.pl Nr 30 (30)

NASŁONECZNIANIE NA ŁĄKACH

Trudno w mieście znaleźć miejsce do swobodnej rekreacji. Owszem, mamy place zabaw, baseny, multipleksy czy osiedlowe parki. Niejeden z nas pakuje swój podręczny plecak i wyrusza na weekendową wyprawę w góry, aby tam choć przez kilka chwil napawać się spokojem. I chociaż nie jest to najgorsze rozwiązanie, bo pozostają jeszcze zwolennicy pilota i klawiatury, to i tak przepychanie się przez korki na autostradzie nie pozostawia miłych wspomnień. Czy jesteśmy, zatem skazani na betonową przestrzeń?

Fot. Ridan

W odpowiedzi na to pytanie powstał pomysł zorganizowania cyklu imprez w plenerze, które dadzą możliwość obcowania z naturą i zachęcą do częstszego odwiedzania promowanych miejsc. Re-Kreacje, bo tak nazwano cały projekt, wystartowały w sobotę – 16 września. Pierwszym przystankiem dla wszystkich osób pragnących się zrelaksować były Łąki Nowohuckie znajdujące się w bezpośrednim sąsiedztwie redakcji „Głosu". Aby do nich dotrzeć, należy przemknąć przez Plac Centralny, a następnie skierować się w stronę Centrum E i NCK-u. Tuż za betonową przestrzenią, osłonięte nowoczesnymi blokami rozciągają się hektary łąk zmieniających swój kolor w zależności od pór roku. I tak po kolei krajobraz staje się najpierw żółty, później czerwony, różowy, biały, aby w ostateczności na zimę oblec się w szarość i przeczekać największe śniegi. Wszystko to za sprawą roślin, które w każdym okresie rozkwitają swoimi barwami i cieszą oko nawet najbardziej obojętnego przechodnia.

W tak niezwykłym plenerze organizatorzy przygotowali kilka atrakcji, które miały umilić każdemu pobyt na świeżym powietrzu.

Zapewne najbardziej interesującą propozycją były warsztaty botaniczne i ornitologiczne, podczas których fachowcy z poszczególnych dziedzin pokazywali różnorodność i unikalność niektórych gatunków roślin i ptaków występujących na łąkach. Podczas spaceru urozmaiconego opowieścią specjalistów każdy mógł uzupełnić swoją wiedzę z zakresu ekologii i przyrody, choć czasami wydawało się, że w niektórych przypadkach wcale nie jest ona taka mała, co oczywiście cieszy i dobrze rokuje na przyszłość.

Po takiej dawce fachowej wiedzy należało się odprężyć przy stoliku kawiarenki lub wypożyczyć leżak i, podziwiając widoki, wygrzewać się na słońcu, którego w czasie tego weekendu również nie zabrakło. Na tym nie koniec, bo zaraz obok wystawy o Łąkach Nowohuckich znajdował się punkt informacyjny, w którym po wypełnieniu krótkiej i sympatycznej ankiety można było otrzymać plakat, notes lub pamiątkową ulotkę. Przechodząc nieco dalej, mieliśmy możliwość zakupu ceramicznych bibelotów lub obejrzenia rzeźb autorstwa Andrzeja Sieka. Każdy, komu nie zabrakło wyobraźni Michała Anioła, miał szansę zmierzenia się z drewnem i dłutem. Jak się okazało, chętnych było wielu, a rzeźba, która powstała przy tej okazji, zapewne będzie pamiątką tej inicjatywy.

Dużym zainteresowaniem cieszył się punkt obserwacyjny z lunetami wypożyczonymi z Młodzieżowego Centrum Astronomicznego w Niepołomicach. To one rozszerzyły horyzont naszego patrzenia i wielu uzmysłowiły niedostrzegane dotąd piękno krajobrazu.

Również te walory pejzażu nowohuckiego starał się uchwycić malarz Arkadiusz Jamka, którego zaproszono do wspólnej rekreacji. Na koniec propozycja, która przypadła do gustu najbardziej dzieciom, czyli riksze rowerowe. To za ich sprawą można było, nie przemęczając nóg, zwiedzić obrzeża łąk.

Sami uczestnicy zapewnili sobie wiele własnych atrakcji od puszczania latawców, przez gry sportowe, na przejażdżkach rowerowych kończąc.

Fot. Ridan

Trzeba przyznać, że cała impreza spotkała się z ciepłym odbiorem i aprobatą uczestników. Zarazem wielu przechodniów wyrażało zdziwienie, że wydarzeniu temu nie towarzyszy żaden koncert ani głośna muzyka. Jednak nie znając idei spokojnego i niczym niezakłócanego wypoczynku, mogli oni pomylić Re-Kreację z jedną z wielu kulturalnych imprez odbywających się w Nowej Hucie. Tym razem postawiono na relaks, spokój i obcowanie z naturą. Są to rzeczy, do których nie jesteśmy przyzwyczajeni, co pokazał ten weekend. Kto nie zdążył się przekonać do takiego wypoczynku, powinien przy najbliższej okazji zejść z zatłoczonego chodnika i wolnym krokiem wkroczyć w strefę pięknej, nowohuckiej zieleni.

Fot. Ridan

KAROLINA ZUGAJ

Zapowiadany na ten tydzień wywiad z panią Małgorzatą Gil (prezesem Małopolskiej Spółdzielni Socjalnej w Krakowie) opublikujemy w następnym numerze.

DRUGI DZIEŃ RE:KREACJI NA ŁĄKACH!

Dowiedziałam się o tej imprezie od taty i postanowiłam, że mogę wraz ze znajomymi się w nią zaangażować. Porozmawiałam z jedną z pań organizatorek. Zostałam przyjęta z dużym entuzjazmem. Dowiedziałam się, co będzie się działo przez te dwa dni 16 i 17 września i co my mielibyśmy tam robić. Czy z ludźmi był problem? Może troszeczkę :-). Szczerze to z chłopakami. Chyba nie bardzo interesują ich takie „imprezy". Na początku miało być elegancko. Mieliśmy ubrać się w spódnice, eleganckie spodnie, lecz koncepcja została zmieniona na sportową (w pierwszy dzień), a w drugi jednak było galowo. Drugi dzień wyglądał tak: my bawiliśmy się w twistera. Siedzieliśmy wśród natury, owoców, warzyw. Mogliśmy obserwować i sami próbować rzeźbić w drewnie za pomocą dłuta i drewnianego młotka. Dzieła z drewna były także poustawiane przy drzewach i na trawie. Bardzo ekstrawaganckie, niektóre poważne, inne przyjemne „stworki". Najmłodsi, którzy przyszli na Łąki, bardzo chętnie próbowali swoich sił. Każdy, kto miał ochotę odpocząć na świeżym powietrzu, mógł skorzystać z darmowej wypożyczalni leżaków i wypoczywać, wpatrując się w Tatry, które niestety były przez weekend za mgłą, lecz co nieco można było podglądnąć. Był to bardzo dobry pomysł zorganizowanie takiej akcji dla ludzi, którzy pozostają przez dni wolne w mieście. Na tych, którym zachciało się pić lub mieli ochotę coś zjeść, czekała Kawiarnia „Stylowa". Mogli czegoś się nauczyć poprzez wyjścia z „fachowcami w teren". Dowiedzieć się, jakie zwierzęta i rośliny żyją na naszych Łąkach Nowohuckich i jest ich nawet sporo. Myślę, że każdy mógłby brać czynny udział w życiu swojego miasta, swojej dzielnicy, osiedla. Jeśli tylko ktoś chce. Na wiosnę prawdopodobnie odbędzie się następna taka akcja. Zapraszam!

Natalia Furgał

HARCERSKI ZALEW

„Nowa Huta. Dlaczego nie?!" Na to pytanie odpowiadali sobie w ostatni weekend harcerze z całej Małopolski. Właśnie w naszej dzielnicy odbyła się w dniach 15-17 września uroczysta inauguracja kolejnego roku harcerskiego. Organizacją zlotu zajął się oczywiście Hufiec Kraków Nowa Huta oraz Komenda Chorągwi Krakowskiej ZHP i Porozumienie Dzielnic Nowohuckich. Miejsce – teren niedoszłego miasta socjalistycznego – nie było przypadkowe. Zlot stworzył okazję, by uczcić 50 rocznicę obecności harcerzy w Nowej Hucie, ale także wypromować walory historyczne i turystyczne, jakie stwarza dzielnica.

Harcerze starsi i wędrownicy biwakowali nad samym zalewem nowohuckim, na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka". młodsi – zuchy i harcerze – nocowali w położonych w pobliżu szkołach. Dla każdej grupy wiekowej były zorganizowane różne gry terenowe i zabawy nawiązujące tematycznie do czasów walki z socjalizmem.

W piątek późnym popołudniem odbył się apel rozpoczynający. Tuż po nim harcerze udali się na warsztaty artystyczne bądź prezentowali przygotowane wcześniej scenki i piosenki dotyczące czasów PRL. Następnie na terenie obozowiska bardziej zmęczeni uczestnicy zlotu udali się spać, a reszta umilała sobie czas wspólnym śpiewem.

★★★

Drugi dzień zlotu harcerze rozpoczęli pobudką o godzinie 7.00. Znad zalewu przemaszerowali na Plac Centralny na uroczysty apel rozpoczynający rok harcerski 2006/2007. Na początku apelu prowadzonego przez naczelnika chorągwi krakowskiej Andrzeja Zugaja nastąpiło uroczyste wprowadzenie sztandaru, przywitanie zaproszonych gości, instruktorów i harcerzy, wyróżnienie osób, które w ostatnich latach szczególnie pomagały hufcowi Nowa Huta. Została również wręczona Nagroda im. hm. Zdzisława Trylskiego dla instruktora roku 2006. Na koniec odśpiewano hymn ZHP i wyprowadzono poczet sztandarowy.

Następnie odbył się przemarsz ulicami Nowej Huty. Tuż po nim zuchy i harcerze młodsi, a następnie reszta harcerzy przystąpiła do gier terenowych. Po południu nad zalewem odbyły się tzw. zajęcia biletowane. Każdy z uczestników zlotu deklarował się wcześniej, w jakich zajęciach chce wziąć udział. Największym zainteresowaniem cieszył się chyba turniej łuczniczy, „małpi gaj" (czyli chodzenie i zjeżdżanie na linie), zawody kajakowe oraz paintball (ale to tylko dla starszych harcerzy).

O godzinie 19.30 na terenie zalewu odbył się koncert szantowy, otwarty dla wszystkich mieszkańców, prowadzony przez panią Lidię Jazgar. Na scenie wystąpiły zespoły „Norfolk" oraz „Perły i Łotry". Zaprezentowały się także dwa patrole harcerzy, których piątkowe prezentacje najbardziej się podobały. Razem z nimi na scenie zaśpiewali radni dzielnic nowohuckich. Publiczności nie trzeba było zachęcać do zabawy. Harcerze to bardzo towarzyscy ludzie. Pod sceną szybko zrobiła się gorąca atmosfera sprzyjająca świetnej zabawie. Po koncercie chętni mogli całą noc grać na gitarach i śpiewać lub udać się na nocleg.

★★★

Niedziela dla harcerzy zaczęła się o godzinie 7.30. O 9.10 nastąpił wymarsz na Mszę św. polową nad zalewem. Tuż po niej odbył się apel kończący, podczas którego przewodniczący Rady Miasta Krakowa, pan dr inż. Paweł Pytko został wyróżniony medalem za zasługi dla krakowskiego ZHP. Apel był ostatnim punktem inauguracji roku harcerskiego. Około godziny 14 nad zalewem nie było już harcerzy.

★★★

Podczas zlotu udało mi się przeprowadzić krótki wywiad z jedną z jego uczestniczek – drużynową 6 podgórskiej drużyny starszoharcerskiej „Uroczysko" dh **Pauliną Belczyk**, samarytanką :-)

Anka Piotrowska: Ten zlot jest inauguracją roku harcerskiego, ale odbywa się też z okazji 50-lecia Hufca ZHP Kraków – Nowa Huta?

Paulina Belczyk: Tak, bo generalnie zawsze się zgłasza jakiś hufiec, który podejmuje się organizacji. W tamtym roku to była Trzebinia, w tym roku Nowa Huta chciała podkreślić znaczenie tego roku, więc się zgłosiła.

A.P.: A czy to zawsze tak wygląda, tak „z rozmachem"?

P.B.: Tak, bo to jest uroczyste rozpoczęcie roku.

A.P.: I zawsze jest kilkudniowe?

P.B.: Tak, zawsze jest wyjazdowe.

A.P.: Czy podoba Ci się organizacja tegorocznej inauguracji?

P.B.: Ogólnie ten wyjazd mi się podoba. Czas jest dobrze zorganizowany, nie nudzimy się. Trudno jest zorganizować czas dla tylu osób, czasem zrobi się mętlik, ale to towarzyszy inauguracjom rokrocznie. Często to jest totalny spontan. Decyzje są podejmowane w ostatniej chwili: „jedziemy", „nie jedziemy", „jedziemy". Część osób się zgłosiła wcześniej, część w ostatniej chwili i organizatorzy musieli rozbudować zajęcia programowe. Ci, którzy zgłaszali się wcześniej na zajęcia, nie wiedzieli, że będą inne, i było zamieszanie. Ale to nie wina organizacji... I należą się też podziękowania Radzie dzielnicy, bo zalew został nam udostępniony, pomimo że ciągle trwają tu prace remontowe.

A.P.: Powiedz, które zajęcia najbardziej Ci się podobają?

P.B.: Ciekawy jest na pewno paintball, bo paintball za free to jest niezła okazja. Ale trzeba mieć albo 18 lat i pisemne oświadczenie, że bierze się udział w zabawie na własną odpowiedzialność, albo pisemną zgodę rodziców, ale wiele osób tej zgody nie posiada, więc pełnoletni na tym skorzystali. I „małpi gaj" też jest ciekawy i wyścigi kajaków, pontonów. W ogóle były miniregaty, nauka podstaw żeglarstwa.

A.P.: A jakie wrażenia po koncercie?

P.B.: Bardzo pozytywne. Oczywiście najbardziej podobali mi się „nasi". „Czekoladopodobny Patrol na Kartki" ze swoją piosenką wymiatał :). Ale ogólnie atmosfera pod sceną była świetna.

Anka Piotrowska

EFS EQUAL

Dodatek współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL.
Redagują: Agnieszka Łoś i Tomasz Korczyński
Adres: aleja Jana Pawła II 232
e-mail: gmh@o2.pl

JACEK MAJCHROWSKI
PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

ZAPRASZA NA

IV FESTIWAL
SACRUM PROFANUM
18–24.09.2006

poniedziałek, 18 września 2006, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego
w Krakowie, ul. Zwierzyniecka 1
BERLIOZ
BARBARA HENDRICKS – sopran
JOHN NEAL AXELROD – dyrygent
SINFONIETTA CRACOVIA

wtorek, 19 września 2006, godz. 17.00
Aula „Florianka", ul. Basztowa 8
MILHAUD
VIOLARIUM TRIO

wtorek, 19 września 2006, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego
w Krakowie, ul. Zwierzyniecka 1
RAVEL
dzieła wszystkie na fortepian solo I
ALEXANDRE THARAUD – fortepian

środa, 20 września 2006, godz. 17.00
Aula „Florianka", ul. Basztowa 8
DEBUSSY
VANESSA WAGNER – fortepian

środa, 20 września 2006, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego
w Krakowie, ul. Zwierzyniecka 1
SAINT-SAËNS
JEAN-GUIHEN QUEYRAS – wiolonczela
HERVÉ NIQUET – dyrygent
SINFONIETTA CRACOVIA

czwartek, 21 września 2006, godz. 17.00
Aula „Florianka", ul. Basztowa 8
FAURÉ
dzieła wszystkie na skrzypce i fortepian
ILYA GRINGOLTS – skrzypce
JUSTYNA DANCZOWSKA – fortepian

czwartek, 21 września 2006, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego
w Krakowie, ul. Zwierzyniecka 1
RAVEL
dzieła wszystkie na fortepian solo II
ALEXANDRE THARAUD – fortepian

piątek–niedziela, 22–24 września 2006, godz. 21.00
hala walcowni Mittal Steel Poland, ul. Ujastek 1
Carmen TV
widowisko oparte na muzyce Georges'a Bizeta
JAROSŁAW STANIEK – scenariusz, reżyseria, choreografia
MAREK MOŚ – kierownictwo muzyczne, dyrygent
MAREK BRAUN, SŁAWOMIR PANKIEWICZ – scenografia
KATARZYNA NESTERUK – kostiumy
GRZEGORZ BARSZCZEWSKI – realizacja światła
GRZEGORZ KUPIEC – realizacja wizji
WOJCIECH KAPELA, ŁUKASZ CZYCZYŁO, PAWEŁ WEREMIUK – materiały projekcyjne
MACIEJ MAŁEŃCZUK – Mistrz
ANNA LUBAŃSKA – Carmen
ADAM ZDUNIKOWSKI – Don José
DARIUSZ SIEDLIK – Escamillo
AUKSO
DJ HAEM

szczegółowy program oraz informacje o biletach na: www.sacrumprofanum.pl i www.ebilet.pl

Organizatorzy: Partnerzy: Sponsor Kultury Krakowa: Sponsorzy: Patronat medialny:

MISTRZEJOWICE

Informator Rady i Zarządu Dzielnicy XV 22 września 2006 r.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Stanisław Zięba, zastępca przewodniczącego: Jan Grzegorz Zynek, członkowie zarządu: Andrzej Mazur, Piotr Świątek, Wiesław Zając.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58, os. Tysiąclecia, tel. 648–96–18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżury – przewodniczący lub zastępca czwartki godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu wtorki godz. 14.00– 17.00.

Dyżury: Policja – czwartek w godz. 15.00–16.00, – kierownicy rewirów, tel.: 615-36-17; **Straż Miejska** – poniedziałek w godz. 16.00–17.00.

Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

II ETAP REMONTÓW W MISTRZEJOWICACH

Rozpoczął się II etap remontów w Mistrzejowicach. Dysponentem środków Dzielnicy jest Krakowski Zarząd Dróg (dawny Zarząd Dróg i Komunikacji). W najbliższym czasie zrealizowanych będzie kilka znaczących remontów, o czym informowaliśmy w ubiegłym tygodniu. Pracę rozpoczęły się od remontu chodnika wzdłuż ul. ks. K. Jancarza. Nowy chodnik położono od przystanku tramwajowego, wzdłuż pawilonów handlowych od strony os. Tysiąclecia, aż do skrzyżowania z ul. Wawelską. Wykonano schody na parking samochodowy. Całość ułożona jest z kostki. Ponieważ w tym roku Rada Dzielnicy na to zadanie przeznaczyła 100 tys. zł, prace będą kontynuowane do wysokości środków. Ostatecznie nowy chodnik zostanie ułożony na odcinku prawie 300 m.

Rozpoczęły się również prace przy remoncie chodnika wzdłuż ul. Wawelskiej. Ponieważ jest to długa ulica, Dzielnica zmuszona jest rozkładać prace na etapy. W tym roku na ten cel przeznaczono 110 tys. zł. Wymiana nawierzchni będzie prowadzona po obydwu stronach ulicy. Po stronie wschodniej od bloku 32 do ogrodzenia Gimnazjum nr 37 w os. Złotego Wieku. Natomiast po stronie zachodniej, od bloku 28 w kierunku Klubu Kultury „Kuźnia". Zgodnie z przyjętą polityką Rady, stare płyty zastąpi dużo trwalsza i bardziej estetyczna kostka.

Końcowe prace wzdłuż ul. ks. K. Jancarza.

Nowe schody w kierunku parkingu.

Wyremontowany chodnik ułożony zostanie na utwardzonej podsypce.

Pożegnanie Lata
Zaproszenie

Rada i Zarząd Dzielnicy Mistrzejowice serdecznie zapraszają mieszkańców na tradycyjne Pożegnanie Lata. Jest to już ósme Pożegnanie Lata w naszej dzielnicy. Impreza odbędzie się na Plantach Mistrzejowickich (pomiędzy os. Bohaterów Września a Złotego Wieku) 24 września (niedziela). Jak zwykle zapewniamy bogaty program artystyczny oraz rekreacyjno-sportowy. Początek imprezy o godz. 14.30. Imprezę poprowadzi znany mieszkańcom Radosław Omieciński. Program imprezy przewiduje:

- ☺ **występy artystyczne uczniów z mistrzejowickich szkół,**
- ☺ **koncert Krakowskiej Orkiestry Staromiejskiej pod batutą Wiesława Olejniczaka,**
- ☺ **zabawy, konkursy z nagrodami i wiele innych atrakcji dla dzieci i dorosłych,**
- ☺ **Kabaret „Niespodzianka" – występują aktorzy „Spotkania z balladą" i kabaretu „Pod Wyrwigroszem": Maurycy Polaski i Kajetan Wojniewicz,**
- ☺ **Kapela Ludowa „Wanda" – wspólny występ z mieszkańcami przy wielkim ognisku.**

Dodatkowo na plantach od godz. 15.00 do 18.30 TKKF „Apollo" przeprowadzi zawody sportowo-rekreacyjne. Dla zwycięzców Rada Dzielnicy zakupiła nagrody. Wierzymy, że jak zawsze pogoda nam dopisze. Gdyby jednak nie była łaskawa, nowy termin imprezy podamy do wiadomości mieszkańców. Serdecznie zapraszamy do wspólnej zabawy.

Rada i Zarząd
Dzielnicy XV Mistrzejowice

NASZA NOWA HUTA

Nr 35/2006 (234) Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII 22 września 2006 r.

Z XLVII SESJI RADY DZIELNICY XVIII

W ubiegły czwartek, 14 września odbyła się kolejna, czterdziesta siódma już sesja Rady Dzielnicy XVIII czwartej kadencji. W jej trakcie radni przyjęli siedem uchwał. Dwie z nich dotyczyły przyznania lokalu mieszkalnego z zasobu Gminy Miejskiej Kraków. Uchwały dotyczyły dwóch nowohuckich rodzin, pozostających w wyjątkowo trudnej sytuacji materialnej i mieszkaniowej.

Następna uchwała związana jest z przeniesieniem środków finansowych w ramach listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2006. Dokonano nią następującej zmiany: wykreślono zadanie pod nazwą „wykonanie koncepcji i projektu budowy chodnika wzdłuż ulic Kościelnicka i Calińskiego", wprowadzono natomiast nowe zadanie pod nazwą „remont ulicy Calińskiego od ul. Stopki w kierunku szkoły". Zmiana zakresu zadania podyktowana została negatywną opinią Zarządu Dróg i Komunikacji w Krakowie i wnioskiem o przeniesienie środków finansowych na inne zadanie (według ZDiK nie można wykonać projektów, gdyż w bieżącym roku Krakowski Zarząd Komunalny ma wykonać kanalizację, do której nawiązywać musi kanalizacja z ul. Kościelnickiej i ul. Calińskiego). Ponadto zmiany organizacyjne w Krakowskim Zarządzie Dróg i Krakowskim Zarządzie Komunalnym spowodowały zmianę zarządcy dróg i ulic, a co za tym idzie konieczność przekazania szeregu zadań pomiędzy jednostkami.

Kolejną uchwałą przeniesiono środki w wysokości 8 tysięcy zł z zadania pod nazwą „Straż Miejska – rozbudowa monitoringu wizyjnego na terenie Dzielnicy" na zadanie pod nazwą „remont ogrodzenia Gimnazjum nr 45 na os. Willowym" oraz na wykonanie przyłącza wody do budynku OSP w Przylasku Rusieckim. W uzasadnieniu radni podkreślili, że przeniesienie środków finansowych związane jest z niewykorzystaniem przez Straż Miejską całej kwoty przeznaczonej na rozbudowę monitoringu w Nowej Hucie.

Treść pozostałych uchwał znaleźć można na oficjalnej stronie Internetowej Dzielnicy: www.dzielnica18.krakow.pl. (f)

Młodzieżowe Mistrzostwa Kolarskie dla szkół podstawowych i gimnazjów

KOLARSKIE ROZPOCZĘCIE NOWEGO ROKU SZKOLNEGO

W nowym roku szkolnym Biuro Organizacji Imprez BOKOREX - Kraków oraz Kuratorium Oświaty, zapraszają uczniów szkół podstawowych i gimnazjów (chłopców i dziewczęta) do udziału w corocznych zawodach kolarskich pn. Młodzieżowe Mistrzostwa Kolarskie, objętych honorowym patronatem przez **Józefa Rostworowskiego,** małopolskiego kuratora oświaty. Młodzieżowe Mistrzostwa Kolarskie traktowane są jako integracyjne, szkolne zajęcia sportowe, mające charakter rekreacyjno-wychowawczy.

Zawody odbędą się w parku przy Szpitalu im. Żeromskiego (os. Na Skarpie) we wtorek, 26 września. Rozpoczęcia o godz. 9.00. Udział w zawodach mogą wziąć uczniowie szkół podstawowych z klas IV, V i VI (Grupa B) oraz uczniowie gimnazjów (Grupa A). Zawodnicy rywalizować będą w trzech kategoriach: MTB (jazda w terenie), TRIAL (technika jazdy) oraz CMI (jazda na czas). Zgłoszeń uczestników dokonywać można za pomocą poczty elektronicznej (najlepszy sposób), na adres: bokorex@neostrada.pl lub telefonicznie pod nr: 501-101-109, a także bezpośrednio w dniu zawodów. Szczegółowych informacji na temat zawodów udziela **Bogdan Korasewski**, tel. 501-101-109.

UWAGA: Rodzaj roweru jest dowolny, zawodnicy muszą startować w kaskach, każdy zawodnik musi okazać: legitymację szkolną oraz zaświadczenie lekarskie dopuszczające do zawodów lub zaświadczenie ze szkoły oraz zgodę rodzica na udział w zawodach (w przypadku zgłoszenia indywidualnego).

Organizatorami zawodów są: Biuro Organizacji Imprez BOKOREX – Kraków, Małopolskie Kuratorium Oświaty, Sportowy Klub Parafialny „Bartosz", Rada Dzielnicy XVIII i Autocentrum I. M. Patecki. (f)

Festyn Ekologiczny w Klubie „Jedność"

KUKURYDZIANY ŚWIAT

Od trzech lat Kluby Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta „Wersalik" i „Jedność" organizują dwa razy do roku integracyjne imprezy plenerowe dla dzieci specjalnej troski. W tym roku zmieniono nieco dotychczasowy charakter tych spotkań, połączono wiedzę z dobrą zabawą. Przy pięknej, słonecznej pogodzie dzieci pożegnały lato Integracyjnym Festynem Ekologicznym „Kukurydziany świat", który odbył się w Klubie Jedność w Wolicy.

Wzięli w nim udział uczniowie z Gimnazjum nr 71 z os. Sportowego 28 oraz Szkoły Podstawowej Nr 142 w Wolicy. Wiodącym tematem festynu była niezwykła i wszechstronnie wykorzystywana roślina – kukurydza.

Organizatorki: **Jolanta Żarnik, Janina Buda i Danuta Sadkiewicz** zapoznały dzieci z rośliną przedstawiając jej historię, systematykę oraz zastosowanie w życiu codziennym. Uczniowie chętnie brali udział w miniquizie na temat tego zboża oraz w konkursach sprawnościowych i manualnych. W konkursie plastycznym wykorzystali do zrobienia eksponatów nie tylko ziarno, ale również kolby, łodygi i liście. Dzieci biorące udział w konkursach: łuskanie kukurydzy na czas, rzut kukurydzą do celu i w dal, wybieranie kolorowych ziaren kukurydzy, robienie korali z ziaren kukurydzy, łańcucha z liści kukurydzy oraz różnych ludków i postaci z kukurydzy otrzymały słodkie nagrody. W trakcie festynu uczestnicy częstowali się kiełbaskami z grilla, popcornem oraz gotowaną kukurydzą. Na zakończenie imprezy Jolanta Żarnik i Janina Buda wręczyły pamiątkowe dyplomy i zaprosiły uśmiechniętych i zadowolonych uczestników na następne spotkanie w maju przyszłego roku.

(P) Fot. autor

MOBILITY WEEK 2006

Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Nowej Huty bierze czynny udział w organizacji Mobility Week 2006 w Nowej Hucie. 16 września 2006 r. zorganizowało rajd rowerowy połączony z wycieczką autokarową do Lanckorony Szlakiem Bursztynowym. Wzięło w niej udział bardzo dużo dzieci i młodzieży ze szkół nowohuckich; dopisały zwłaszcza dzieciaki ze Szkół Podstawowych nr 92, 100 i 104. W Lanckoronie dzieci zwiedziły Izbę Muzealną i Muzeum Aniołów. Udała się także impreza pieczenia kiełbasy w pobliżu ruin zamku. W drodze powrotnej uczestnicy wycieczki zwiedzili Wadowice.

W piątek, 22 września br. tradycyjnie już odbędzie się **Rajd Rowerowy**, na takiej samej trasie jak w roku ubiegłym: wokół Łąk Nowohuckich oraz promocją trzech pętli Zielonego Szlaku Nowa Huta – Dłubnia z przewodnikiem. Przed rozpoczęciem rajdu planowane jest uroczyste otwarcie drugiego punktu wypoczynkowego usytuowanego w pobliżu NCK na trasie Zielonego Szlaku (jest to ławka zaprojektowana przez studentów ASP w Krakowie). W programie przewidziano również występy dzieci ze szkół podstawowych i przedszkoli oraz konkursy plastyczne.

Organizatorzy zapraszają wszystkich dyrektorów szkół nowohuckich do zainteresowania młodzieży programem imprez oraz licznego uczestnictwa. Szczegółowe informacje można uzyskać w Stowarzyszeniu na Rzecz Rozwoju Nowej Huty, 30-969 Kraków, ul. Ujastek 1 lub w Nowohuckim Centrum Informacji, 31-928 Kraków, os. Centrum B 9, tel./fax: +48 12 685-59-00, kontakt e-mail: forum_nh@interia.pl. (f)

I OTWARTY NOWOHUCKI TURNIEJ PLAŻOWEJ PIŁKI SIATKOWEJ

Porozumienie Dzielnic Nowohuckich i Stowarzyszenie Młodych Internautów „Świat w oknie" Zapraszają na I Otwarty Nowohucki Turniej Plażowej Piłki Siatkowej. Zawody rozegrane zostaną w niedzielę 24 września br. na boisku obok zalewu nowohuckiego przy ul. Bulwarowej. Rozpoczęcie imprezy o godz. 9.00. Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje Bogdan Pierucki, tel: 668-472-686.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Józef Krężołek, zastępca przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie Zarządu: Krystyna Jastrzębska, Stanisław Głowacz, Anna Kurczyna. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. **Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu**: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. **Biuro Rady i Zarządu czynne**: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

„WANDA" ŚWIĘTUJE

Tradycyjnie już, gdy drzewa uginają się od dorodnych owoców, kiedy z wypielęgnowanych grządek zbiera się okazałe warzywa, a wszystkie te witaminowe dobra toną w różnobarwnych kwiatach, działkowcy obchodzą święto plonów. Dzień Działkowca jest sporym wydarzeniem i jest uroczyście obchodzony niemalże we wszystkich ogrodach działkowych, bo to przecież uwieńczenie całorocznego wysiłku. Po prostu takie sympatyczne, rodzinne i sąsiedzkie święto. Tak było również w minioną, wrześniową sobotę w wielu nowohuckich, rodzinnych ogrodach działkowych.

Świętowano także w jednym z najstarszych ogrodów na terenie Nowej Huty (są to trzy ogrody – „Wanda", „Tulipan", „Nad Dłubnią") – w „Wandzie" przy ul. Bulwarowej. Ogród ten istnieje już 52 lata i skupia około 450 działkowców. W uroczystym spotkaniu i wspólnej zabawie uczestniczyło wielu z nich. Impreza udała się znakomicie. Żeby w ogóle takie święto w plenerze się powiodło, powinny być spełnione co najmniej trzy warunki – odpowiednia pogoda, odpowiedni poczęstunek i dobry nastrój. Działkowcy „Wandy" mieli szczęście. Pogoda dopisała, kiełbaski z rożna i piwo ociepliły sąsiedzko-ogrodnicze relacje, a przyjemne dla ucha nagrania muzyczne tworzyły przyjazny nastrój. Do zabawy nie musiał więc specjalnie zachęcać **Edward Piorunek**, od kilku miesięcy nowy prezes ROD „Wanda". Dodać trzeba, że w nowym składzie zarząd ogrodu pracuje od kwietnia. Wiceprezesem jest **Tadeusz Banowski**, skarbnikiem **Janusz Famielec**. „Od miesiąca mamy wakat gospodarza – objaśnia pan prezes – bo to zajęcie absorbujące, za drobnym, symbolicznym wynagrodzeniem. Liczymy więc na społecznika entuzjastę".

W działkowej uroczystości uczestniczyli między innymi: radny Dzielnicy XVIII **Jerzy Klępa**, honorowy prezes ogrodu **Jan Spyrka**. Pan Spyrka prezesował tutaj niegdyś długie lata. Doskonale pamięta, jak powstawał ogród. A powstawał – jak słyszeliśmy – na łąkach i torfowiskach. Działki otrzymywali pracownicy huty. Huta pomagała też w organizowaniu ogrodu. „Wanda" należy do najstarszych ogrodów, ale w ogóle na terenie Krakowa pierwszy rodzinny ogród działkowy powstał w Dębnikach w latach trzydziestych ubiegłego już stulecia, dokładnie w 1931 roku, przy pomocy Wojewódzkiego Biura Funduszu Pracy. Było to, jak pamiętają nieliczni nestorzy, wielkie śmietnisko porośnięte haszczami. Nieużytki z dołami pocegielnianymi, moczarami i bajorami. „Popatrzyliśmy z rezerwą – wspomina pan Spyrka, który wówczas był zapewne chłopcem – potem ktoś wyciągnął jakąś kwaterkę... Rozwiązały się języki i powoli zaczęło się grzebanie w tym rumowisku..."

Podobnie było i w innych przypadkach. Ogrody lokalizowane były głównie na terenach wymagających rekultywacji. Przez lata rolnicy amatorzy przykładną pracą doprowadzili te poletka do świetności. Zagospodarowali ogródki, urządzili altanki i teraz ogrody są oazą zieleni, miejscem przedłużonej aktywności ludzi starszych, a także wypoczynku i rekreacji, niejednokrotnie całej rodziny. Wielu działkowców, a w większości są to emeryci, przychodzi tu także z wnukami. **Danuta Grzywnowicz** na przykład w ładną pogodę po przedszkolu przyprowadza tu Mateuszka. – Tutaj dziecko jeździ sobie nawet na rowerku. Dziecko przebywa dłużej na świeżym powietrzu, bawi się w bezpiecznym miejscu. Lubi tu przychodzić z dziadkami także pięcioletnia Roksana, z pobliskiego przedszkola w os. Willowym „Wesołe Ósemki".

Sobotnie świąteczne popołudnie też spędzano rodzinnie. Niektórzy dziadkowie przybyli z wnukami. Zanim jednak działkowcy zasiedli do stołów, zanim rozpoczął się piknik, w części oficjalnej mówiono o dotychczasowych osiągnięciach i dalszych planach gospodarskich. Ważnym przedsięwzięciem jest między innymi nowe ogrodzenie. Ta inwestycja, jak zapewniał prezes, będzie kontynuowana. Przy okazji trzeba odnotować, że radny Jerzy Klępa obiecał, że Rada Dzielnicy będzie nadal wspierać wysiłki działkowców. Generalnie oczekuje się też na nową ustawę sejmową, która określi przyszłość ogrodów i status działkowców. Niezależnie od ustaleń perspektywicznych dla działkowców ważny jest każdy dzień. Debata debatą, a o ogródki trzeba dbać systematycznie. Ziemia nie może czekać, poza tym seniorów nie trzeba specjalnie przekonywać, że kontakt z przyrodą to recepta na lepsze zdrowie, na regenerację sił i szansa na witaminowe wsparcie całej rodziny. Ktoś kiedyś tak trafnie wyraził się o nieocenionych walorach ogródków działkowych – że są one stabilizatorem duchowym dla pracowników przechodzących na emerytury i renty, a także dla osób pozbawionych pracy...

W trakcie sobotniej fiesty ROD „Wanda" doceniono efekty pracy wielu osób, które przykładnie dbają o estetykę, a także działają społecznie na rzecz ogrodowej społeczności. Srebrną odznakę „Zasłużony Działkowiec" otrzymali: **Władysław Sasulski**, prezes poprzedniej kadencji, i **Tadeusz Banowski**. Dyplomami uznania wyróżniono kilkanaście osób. Są to: **Józefa Szalewska** (dekoratorka ogrodowej świetlicy), **Marianna Bartoszek, Krystyna Tylus, Alicja Sasulska, Helena Tylus, Marianna Witek, Andrzej Madejski, Wilhelmina Szostak, Tomasz Chorąży, Antoni Górka, Sebastian Wojdak, Maria Gutkowska, Jan Zięcina, Iwona Mozul, Jan Idzik, Eugeniusz Goleniak, Leon Trojan.**

Po oficjalnych wystąpieniach i odznaczeniach rozpoczął się wielki piknik. Bawiono się do późnych godzin. O smakowity poczęstunek i przygotowanie gastronomiczne pikniku zadbali: **Czesława Ferek, Zofia Kozak, Ewa Ciurak, Agnieszka Grzywnowicz, Alicja Sasulska, Stanisław Rogowski, Bogusława Zielińska, Monika Zielińska, Stanisław Magda, Adam Sucharski.**

(R)

IX edycja konkursu organizowanego przez Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta

„OGRÓDEK PRZED DOMEM"

W minioną niedzielę w Klubie „Dukat" odbyło się uroczyste zakończenie IX edycji konkursu „Ogródek przed domem" organizowanego przez Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta przy współpracy Rad Dzielnic XVII i XVIII. Uczestników i zaproszonych gości powitała **Małgorzata Jezutek** dyr. Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta. W imieniu Prezydenta **Jacka Majchrowskiego** laureatom i organizatorom gratulował zast. prezydenta M. Krakowa **Kazimierz Bujakowski**. Głos zabrali także **Józef Krężołek**, przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII, oraz **Stanisław Madej**, przewodniczący Rady Dzielnicy XVII, którzy od lat wspierają ten konkurs. Następnie ogłoszono werdykt jury w składzie: **Maciej Czajka, Szczepan Chlebowski, Zygmunt Kiszka**. Laureatami w poszczególnych kategoriach zostali: Kategoria **„Ogródki": Józef Brandos**, Branice; **Beata Dyrla**, Łuczanowice; **Renata Głąb**, Przylasek Rusiecki; **Irena Kubica**, Kantorowice; **Elżbieta Kuśnierz**, Chałupki; **Jerzy Łach**, Grębałów; **Janusz Mars**, Chałupki; **Wanda Rakoczy**, Krzesławice; **Marek Ruśniak**, Kościelniki; **Janina Smuła**, Kantorowice. **Kategoria „Woda w ogrodzie": Renata i Bogdan Bonarscy**, Chałupki; **Grzegorz Krężołek**, Wolica; **Lucyna Klósek**, Kościelniki. **Kategoria „Skalniaki": Anna Karolczyk**, Łuczanowice; **Anna Wieczorek**, Łuczanowice; **Zofia Łoboda**, Kościelniki; **Stanisława Babiarz**, Grębałów. **Kategoria „Ogródki wiejskie": Zofia Pietras**, Wolica; **Zofia Grymek**, Krzesławice; **Maria Bajolek**, Krzesławice; **Wanda i Bogdan Konieczny**, Kantorowice. Nagrody specjalne – poza konkursem – otrzymali: **Jan Żarnik**, Wolica („woda w ogrodzie"). **Henryk Kozub**, Branice („dąb – ogródek wiejski"). Wszyscy wyróżnieni otrzymali nagrody w postaci drzewek oraz artykułów przydatnych w ogrodnictwie. Na koniec przy kiełbasce i herbacie uczestnicy dzielili się swoimi doświadczeniami w tworzeniu ogródków przydomowych i zdecydowana większość zapowiedziała swój udział w przyszłorocznym konkursie jubileuszowym, bo X. W Klubie Dukat do połowy października można oglądać wystawę pokonkursową, która później będzie eksponowana w klubach osiedlowych Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta.

(sp) Fot. Marcin Pietrzyk

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.
ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.–pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.–pt. 7.30–15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.–pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.–pt. 7.30–15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.–pt. 7.00–15.00
DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1
Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.
REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON"
os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17
Zakład czynny w godz. 8⁰⁰–16⁰⁰
BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI
Koszt pogrzebu już od 1200 zł
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932
Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO
PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG POGRZEBOWYCH
KONDUKT
os. Urocze 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44
685-53-44, 0503-955-027
647-09-08
RÓŻNICĘ ZASIŁKU WYPŁACAMY PRZED POGRZEBEM
BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI
• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia • kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:
◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO
Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni
„REKORDIA" (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)
Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Odszedłeś cicho bez pożegnania,
jak ten, co nie chce swym odejściem smucić,
jak ten, co wierzy w chwili rozstania,
że ma niebawem z dobrą wieścią wrócić...

Mija 26 rocznica urodzin mojego jedynego i najdroższego Syna śp. Artura Lipińskiego. Wszystkich, którym był bliski i zachowali Go w pamięci, proszę o chwilę zadumy oraz o modlitwę. Msza święta w Jego intencji zostanie odprawiona w środę 27 września br. o godz. 18.00 w kościele Matki Bożej Częstochowskiej na os. Szklane Domy.

MAMA

Czcigodnemu Księdzu
STANISŁAWOWI DOLASIŃSKIEMU,
proboszczowi parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Luboczy,
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
MATKI,
łącząc się w bólu, składa
Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa

Wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie
śp. MAŁGORZATY GOŁĘBIOWSKIEJ
składa
Zarząd Małopolskiego Stowarzyszenia Kupców i Przedsiębiorców

ul. Sieroszewskiego 5 Nowa Huta
Tel.012 686 61 20 Godz. 8.00 - 16.00
012 686 61 45
Obok Szpitala im. St. Żeromskiego
Przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta
Bezpłatna chłodnia

ZAKŁAD POGRZEBOWY

Rozliczenia bezgotówkowe
Różnicę z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Formalności w urzędach
Wszystko do pogrzebów

POGOTOWIE POGRZEBOWE 24h 012 686 61 45

CORDIAN
BEZPŁATNA CHŁODNIA, TRUMNY DĘBOWE OD 850 ZŁ
pon.–pt. 8.00–15.30
sobota 8.00–13.00
(012) 644-87-75, 0512-179-466
os. Urocze 5 CAŁODOBOWE, TANIE, BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE

PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE
„CORDIA"
Bogusław Kwieciński
Tradycje od 1992 r.
• ul. Powstańców 48 (bud. Zarządu Cmentarza w Batowicach) poniedziałek 8.00–16.00, wtorek–piątek 7.30–15.30
• os. Na Skarpie 24 poniedziałek–piątek 8.00–15.00, sobota 8.00–13.00
TANIO, KOMPLEKSOWO I BEZGOTÓWKOWO
Tel. całodobowe:
(012) 643-72-22
(012) 410-45-60,
0512-30-90-66,
0607-44-55-60
BEZPŁATNY CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI

Transbud Nowa Huta S.A. TNH®
OKRĘGOWA STACJA DIAGNOSTYCZNA
zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. od 7 do 21
w soboty od godz. 8 do 14
■ Badania techniczne wszystkich pojazdów osobowych i ciężarowych, zasilanych dowolnym rodzajem paliwa (w tym zasilanych gazem).
■ Badania techniczne przyczep i naczep, pojazdów powypadkowych, importowanych, zabytkowych.
■ Badania techniczne pojazdów, przyczep i naczep własnej konstrukcji (tzw. SAM-ów).
■ Badania ekologiczne dla samochodów ciężarowych MAN i VOLVO.
ul. Ujastek 11 tel. (012) 68-18-261

KOREPETYCJE, MATEMATYKA
☎ 644-00-14

WESELA TANIO
DO 250 OSÓB
nowo otwarta, ładna sala
CHRZTY, KOMUNIE, „OSIEMNASTKI"
☎ (012) 684-35-15, 0502-297-722

L
www.slimak.prawojazdy.com.pl
Nauka Jazdy „ŚLIMAK" Kat. „B"
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17–19, wt. 10–12, czw. 17–19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

MECHANIKA POJAZDOWA
SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY
NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE
BEZPŁATNE SAMOCHODY ZASTĘPCZE
POMOC DROGOWA 24 h tel. 641 10 10
0602 61 75 10; 0600 80 54 68; 0604 20 53 53
Kraków, ul. Makuszyńskiego 4 ☎ (012) 684 41 80

FULL AUTO – Marcin Korcala
Os. Dywizjonu 303 33a
Tel. (012) 647 00 53, kom. 0600 34 22 84
BLACHARSTWO • LAKIERNICTWO • MECHANIKA • ELEKTROMECHANIKA • MYJNIA • WULKANIZACJA • OPONY • CZĘŚCI SAMOCHODOWE • GWARANCJA NA USŁUGI I NA CZĘŚCI

Zaoczne Prywatne Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych 2- i 3-letnie
OGŁASZA NABÓR WRZESIEŃ 2006
na semestr I i wyższe absolwentów:
• 8-letniej szkoły podstawowej
• szkoły zawodowej
• gimnazjum.
Informacje tel.: 012/654-89-11, 012/657-87-44, 0609-677-461.
Miejsca zajęć:
• os. Kalinowe 17 (SP 82, N. Huta)
• ul. Jerzmanowskiego 6 (SP 41. Prokocim Nowy)
PROMOCJA - W SIERPNIU I WE WRZEŚNIU BEZ WPISOWEGO!
NISKIE CZESNE

Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka w Nowej Hucie
ENgLISH
SMALL GROUPS FOR EFFECTIVE ACTIVITY SINCE 1991
Oferta zajęć pozaszkolnych na semestry 2006/2007:
► utrwalanie znajomości języka na poziomie szkolnym podstawowym (basic level)
► nauka praktycznej znajomości języka na poziomie elementarnym i podstawowym (elementary & basic levels)
► przygotowanie do egzaminu maturalnego (matura English, Polish MEN standards)
► nauka praktycznej znajomości języka na poziomie średnim (intermediate level)
► seminarium informacyjno-językowe „Going to live in the UK".
Grupy zajęć:
► dla dzieci i młodzieży szkolnej, jako zajęcia pozalekcyjne
► dla osób planujących wyjazd do Wielkiej Brytanii lub Irlandii.
Ilość uczestników w grupie nie przekracza 12 osób.
Grupy zostaną utworzone stosownie do rezultatów rekrutacji uczestników.
Zapisy na zajęcia przyjmowane są bez ograniczeń co do poziomu językowego.
Wymiar zajęć, dni i godziny zajęć wyznaczone zostaną na zebraniach organizacyjnych, stosownie do utworzonych grup językowych.
Seminarium „Going to live in the UK" przeznaczone będzie dla osób pełnoletnich posiadających podstawową znajomość angielskiego.
Metodyka:
► Zajęcia oparte są na kursach Oxford University Press akceptowanych przez MEN z wykorzystaniem środków audio i video
► Programy szczegółowe zajęć zostaną dostosowane do potrzeb danej grupy.
Miejsce i wymiar zajęć:
► Filia MDK os. Szkolne 5, od poniedziałku do czwartku, w godz. 15–20.
► ilość zajęć: 60 godzin lekcyjnych w semestrze, gdy dwa spotkania w tygodniu lub 30 godzin lekcyjnych w semestrze, gdy jedno spotkanie w tygodniu.
Zebrania organizacyjno rekrutacyjne:
► 15 i 22 września 2005 o godzinie 18:00, w klubie os. Szkolne 5.
Zapisy i opłaty:
► w Biurze MDK os. Kalinowe 18, tel. 647-15-25 lub w Filii MDK, os. Szkolne 5, tel. 643-62-70.
► Opłaty roczne: 240 zł; za zajęcia w wymiarze 60 godz./rok
360 zł; za zajęcia w wymiarze 120 godz./rok.
Nauczyciel: /-/ dr M.Padło

Zabezpiecz swój balkon przed ptakami!
ZABUDOWY BALKONÓW W PRZESUWNYM SYSTEMIE „COPAL"
Okna PCV
P.H.U. O'MAR
ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000

auxilium
Kancelaria Biegłych Rewidentów
Spółka Akcyjna
al. Pokoju 84, tel. 012 425 80 53
31-564 Kraków fax. 012 425 91 47
- Kompleksowa obsługa księgowo-podatkowa
- Badanie sprawozdań finansowych
- Przygotowanie biznesplanów
- Doradztwo podatkowe
- Rozliczenia roczne, PIT-y
www.auxilium.com.pl www.auxilium.eu
auxilium@auxilium.com.pl

ALDACO 31-958 KRAKÓW
os. Słoneczne 3
Tel./fax (12) 644-97-52
aldaco@interia.pl
OFERUJE
1. Obsługę techniczną budynków:
Pogotowie techniczne
Pogotowie c.o. (całodobowo)
2. Wykonywanie remontów i napraw:
instalacji c.o., instalacji elektrycznych, instalacji wodociągowych, instalacji gazowych
3. Wykonywanie przeglądów okresowych instalacji gazowych i elektrycznych
ATRAKCYJNE CENY

AUTO „ELEKTRO-OIL"
• elektromechanika pojazdowa
• serwis olejowy
☎ 643-63-22
KUPON RABATOWY 5%
ul. Centralna 47

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE
Stefana Kwietniowskiego
z uprawnieniami szkół publicznych
Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8
prowadzą ZAPISY do nast. szkół:
• LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE
2-letnie na podbudowie zsz,
3-letnie na podb. gimnazjum lub 8-let. SP
• TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIAJĄCE
• POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE
administracja, rachunkowość, turystyka
Informacje : (012) 276-50-91, 0604-266-151

Zdrowie i uroda

WALKA Z PRZEZIĘBIENIEM

Zespół redakcyjny: Urszula Brzegowy, Izabela Dziwota, Anna Maślanka

Jesień jest porą wzmożonych infekcji górnych dróg oddechowych: nosa, gardła i krtani.

Najczęściej występują przeziębienia i grypa. Chłodniejsze powietrze powoduje zmniejszony dopływ krwi do błony śluzowej nosa i gardła, co zmniejsza ilość w niej przeciwciał i ułatwia przedostawanie się czynników chorobotwórczych do wnętrza organizmu. W odróżnieniu od wywoływanej przez wirusy grypy, przeziębienie jest skutkiem przemarznięcia lub przemoknięcia. Dlatego aby zapobiec przeziębieniu należy zadbać o właściwy ubiór i odpowiednio uodparniać organizm. Dla zdrowia korzystne jest częste przebywanie na świeżym powietrzu, uprawianie sportu, hartowanie organizmu przy pomocy naprzemiennych pryszniców ciepłych i zimnych.

Skuteczne w profilaktyce jak i w leczeniu przeziębień i grypy są preparaty z witaminą C i rutyną: **Cerutin**, **Rutinacea**. Witamina C zwiększa produkcję przeciwciał, co utrudnia przenikanie drobnoustrojow przez błony śluzowe. Dodatek rutyny zwiększa przyswajalność witaminy C, spowalnia proces jej utleniania, poprawia sprawność układu krążenia, uszczelnia i wzmacia naczynia krwionośne.

Przeziębienie w odróżnieniu od grypy rozwija się powoli. Chory kicha i odczuwa drapanie w gardle.

Kiedy w błonie śluzowej pojawią się drobnoustroje chorobotwórcze, organizm wraz z krwią dostarcza specjalne komórki niszczące patogeny. Jako objaw walki z bakteriami pojawia się obrzęk błony śluzowej (uczucie zatkania nosa i „kluchy" w gardle). Błona śluzowa produkuje zwiększoną ilość śluzu z którym usuwane są bakterie. Z martwych drobnoustrojów wydobywają się toksyny wywołujące gorączkę i ogólne złe samopoczucie.

Aby choroba nie rozwinęła się należy zadziałać na wczesnym etapie jej rozwoju.

Kiedy zmokniemy i przemarzniemy należy wziąć ciepłą kąpiel i wypić gorący napój np. herbatę z malinami lub kwiatem lipy. Jeśli jednak choroba postępuje i pojawiła się gorączka należy zastosować mocniejszy preparat np. **Theraflu Zatoki**.

Theraflu Zatoki przyjmuje się w postaci gorącego napoju. Zawiera paracetamol i chlorowodorek fenylefryny.

Udrażnia nos i zatoki, zmniejsza przekrwienie i obrzęk błony śluzowej. Działa przeciwgorączkowo, łagodzi objawy przeziębienia i grypy (dreszcze, bóle mięśni i głowy) i nie podrażnia żołądka.

W wypadku męczącego, suchego kaszlu można doraźnie stosować syrop **Sinecod.** Preparat ten rozrzedza wydzielinę dróg oddechowych i skutecznie hamuje odruch kaszlu poprawiając komfort snu w nocy.

Zawiera cytrynian butamiratu który praktycznie nie wchodzi w interakcje z innymi lekami dlatego jest stosowany zarówno u dzieci jak i osób starszych. **Sinecod** może być stosowany przez chorych na cukrzycę.

Ból gardła łagodzą tabletki o działaniu przeciwzapalnym i przeciwbakteryjnym: **Propolki**. **Cholinex**.

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:
> okresowe pracowników -1 dzień
> na książeczkę zdrowia - 1 dzień
> kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:
* internista-lekarz med.pracy
* leczenie w ramach NFZ: neurolog i ginekolog
* chirurg naczyniowiec
* laryngolog * okulista
* dermatolog * stomatolog
> PRACOWNIA ANALITYCZNA pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
> EKG spoczynkowe
> USG jamy brzusznej i ginekologiczne
> RENTGEN kręgosłupa i klt.piersiowej
> REHABILITACJA - MASAŻE
> ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY i FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed
NZOZ Pracownia Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro
Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci w dniu zgłoszenia
Pon.–pt. 8.00–18.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA
OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82
NOWY APARAT PANORAMICZNY - 30 ZŁ

VIDENT
♦ protezy zębowe, korony, mosty
♦ ekspresowe naprawy protez
♦ pełny zakres usług protetycznych
Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

APTEKI BLISKIE SERCU
✔ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
✔ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
✔ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka pl. Bieńczycki, tel. 681 39 59
ZŁOTY PUNKT – apteka należy do sieci „Złoty Punkt"

FITNESS KLUB Eden
SOLARIUM
AEROBIC
SIŁOWNIA
telefon 649-71-02
OS. NA LOTNISKU 11

GABINET KARDIOLOGICZNY
os. Centrum A bl.3
(wejście od podwórza)
lek. med. Krzysztof Ideć
BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU
■ test wysiłkowy
■ echo serca
■ badanie Holtera
Rejestracja: ☎ 418-79-80

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–19, sobota 9–14
PROTEZY NYLONOWE
5 LAT GWARANCJI
NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, niełamliwe, bezklamrowe)
♦ OZON – BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY
♦ MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE
● stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
● komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand"
● naprawy protez na poczekaniu
● emeryci i renciści 30% ZNIŻKI – RATY

Okiem twojego optyka

WADY WZROKU – ASTYGMATYZM

Astygmatyzm jest formą ametropii (wady refrakcji oka), zazwyczaj wynikającą z innej niż normalnie krzywizny przedniej powierzchni rogówki i/lub nieprawidłowego umieszczenia soczewki ocznej. W skrócie rozróżniamy astygmatyzm rogówkowy oraz soczewkowy. Ogólnie rzecz biorąc, prawie we wszystkich przypadkach mamy do czynienia z astygmatyzmem rogówkowym, który polega na braku kulistości rogówki (zewnętrznej przedniej części oka). Popularnie możemy powiedzieć, że – przy astygmatyzmie – oko ma kształt wycinka z jajka. Natomiast prawidłowo powinno mieć kształt wycinka kuli. Przy astygmatycznym kształcie rogówki występują na ogół dwie różne krzywizny rogówki, które dają dwa różne obrazy na dnie oka, czyli na siatkówce. Wadę taką koryguje się szkłem o ułożonych przeciwnie krzywiznach.

W badaniach przeprowadzonych na ponad 16 000 osób w wieku od 4 do 8 lat (Buoni-Delicati, 1984), tylko 22,6% badanych miało prawidłowy wzrok. 77,4% badanych miało jakąś wadę refrakcyjną; wśród nich tylko niewielki procent stanowiły przypadki ametropii sferycznej, podczas gdy u znaczącej liczby badanych wykryto astygmatyzm prosty lub złożony. Przyczyną wydaje się nacisk wywoływany przez górną powiekę na powierzchnię rogówki.

Wiele badań przeprowadzonych przez różne ośrodki potwierdziło, że początkowe objawy astygmatyzmu mogą się znacznie od siebie różnić, a w niektórych przypadkach zmieniać wraz z upływem czasu.

Nieprawidłowe postępowanie lub ułożenie ciała, a także zmienione ruchy głowy i oczu mogą przyczynić się do zmian formy astygmatyzmu. Zadaniem specjalisty jest zalecić takie ćwiczenia, których celem będzie utrzymanie postawy ciała pacjenta w równowadze i polepszenie jego zdolności widzenia pod względem potrzeb narzucanych przez otoczenie, w jakim dana osoba funkcjonuje.

Objawy astygmatyzmu polegają na tym, że w jednym z przekrojów widzianego obrazu jest on mniej lub bardziej ostry. Zmieniają się też proporcje obrazu, np. drzwi mogą być wyższe, węższe lub odwrotnie. Może się też zdawać, że obraz jest lekko pochylony.

Astygmatyzm, na ogół, jest wadą wrodzoną, rzadziej pourazową.

Astygmatyzm jest wadą wzorku, a nie chorobą. Koryguje się to za pomocą odpowiednich szkieł.

Ponieważ natura nie jest doskonała, przy budowie organizmu nie pomaga sobie cyrklem i nie dba o zachowanie symetrii, możemy się spodziewać, że oko nie musi być idealnie kuliste.

Mały astygmatyzm, w granicach do 0,25–0,5 dioptrii, w większości przypadków nie wymaga korekcji okularami, ponieważ organizm ludzki jest na tyle elastyczny, że ma możliwość dopasowywania się.

Natomiast przy astygmatyzmie wymagającym korekcji najistotniejsze jest bardzo dokładne ustawienie osi szkła astygmatycznego.

Ogólnie astygmatyzm nie jest wadą groźną, wymagającą specjalnego leczenia. Każdy okulista umie to skorygować za pomocą szkieł. Trzeba jednak zwrócić uwagę, aby okulary były bardzo dokładnie wykonane. Dla dobrego fachowca nie stanowi to żadnego problemu.

Twój Optyk Wiesław Koczorowski
SALON OPTYCZNY GABINET OKULISTYCZNY
os. Niepodległości 3 ☎ 649-66-66, 649-48-88

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków, www.nck.krakow.pl

zaprasza dzieci, młodzież i dorosłych

KURSY

- Elementy fotografii
- Wiedza o filmie
- Realizacja wideo
- Taniec towarzyski i współczesny
- Disco, salsa, funky, break dance, flamenco, cheerleaderki
- Warsztaty taneczne LATIN i FLAMENCO
- Instruktorskie: taniec ludowy i współczesny
- Gra na instrumentach
- Ceramiki, rysunku i malarstwa
- Akademia Dobrych Manier
- MATURA 2007 - język polski
- Trening szybkiego i efektywnego uczenia się
- Trening twórczego rozwoju
- Hatha Yoga dla dzieci, młodzieży i dorosłych
- Tai Chi Chuan- chińska gimnastyka
- Pilates, Gimnastyka francuska,
- Gimnastyka wieku średniego
- Jiu-Jitsu

KURSY JĘZYKÓW OBCYCH

- angielski, niemiecki
- francuski, włoski
- hiszpański, szwedzki,
- rosyjski, ukraiński, hindi

ZESPOŁY:

- Zespół Pieśni i Tańca NOWA HUTA
- Zespół Góralski HAMERNIK
- Dziecięcy Zespół Góralski MALI HAMERNICY
- Dziecięca Scena Piosenki i Tańca
- Zespół Baletowy KANON
- Grupa Tańca Współczesnego "FORMA"
- Teatr Tańca GRUPAboso
- Amatorski Klub Tańca Towarzyskiego „encek"
- Formacja AKTT „encek"
- Formacja Taneczna FLESZ DANCE
- Teatr Muzyczny NOWA AKADEMIA
- Teatrzyk Muzyczny KAMYCZEK
- Zespół Muzyki Dawnej i Tańców Dworskich
- Zespół Cygański KAŁE JAKHA

KLUBY

- Muzyczny Klub Przedszkolaka
- Klub Kubusia Puchatka
- Klub Przyjaciół Psychologii
- Klub Poznaj Świat
- Krakowski Klub Fotograficzny,
- Szachowo-brydżowy
- Folklorystyczną Ścieżką

Zapisy przez cały rok! ZAPRASZAMY!!!

ZOZ „Centrum Medyczne - Nowa Huta"
sp. z o.o., Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-800
sekretariat@cm.krakow.pl; www.cm.krakow.pl

BIAŁA SOBOTA

23 września 2006; w godzinach 9.00–14.00

zapraszamy na BEZPŁATNE BADANIA
w ramach programów zapobiegających chorobom proponujemy

Program profilaktyki chorób układu krążenia i miażdżycy dla osób po 25 roku życia
– szczegółowe informacje oraz rejestracja: poniedziałek–piątek 8.00–18.00,
Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-844, 012-68-33-846;

Program profilaktyki raka szyjki macicy dla kobiet pomiędzy 25 a 59 rokiem życia
– szczegółowe informacje oraz rejestracja:
poniedziałek, czwartek, piątek 8.00–14.00, wtorek i środa 8.00–18.00;
Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-875;

Program profilaktyki przewlekłej obturacyjnej choroby płuc dla osób po 40 roku życia
– szczegółowe informacje oraz rejestracja:
poniedziałek, wtorek i środa 7.30–11.00, czwartek 10.30–17.00,
piątek 10.30–14.00, Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-861;

Program profilaktyki Raka Piersi
– szczegółowe informacje oraz rejestracja:
poniedziałek–piątek 7.00–17.00; Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-892

Program profilaktyki jaskry dla osób po 35 roku życia
– szczegółowe informacje oraz rejestracja:
poniedziałek–piątek 7.00–18.00; Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-868

Programy badań profilaktycznych finansowane przez Urząd Miasta Krakowa oraz Narodowy Fundusz Zdrowia

Przed wizytą należy koniecznie telefonicznie potwierdzić kwalifikację bądź wykluczenie możliwości wykonania badań

„Bezpieczny dom, biuro, sklep"
ALARMY BEZPRZEWODOWE
Najskuteczniejsza ochrona przed włamaniem już od 129 zł
Montaż gratis PROMOCJA!
Przedstawiciel handlowy: 0888-789-742

ORGANIZUJĘ WESELA I PRZYJĘCIA W RESTAURACJI Z OGRODEM
☎ (012) 649-13-48

KRAKOWSKA SKOK

szybkie, tanie pożyczki
bez prowizji i opłat do 150.000 zł

bez poręczyciela do 20.000 zł

w nagłej potrzebie wypłacane od ręki
chwilówki do 1.100 zł

W Krakowie pytaj o Krakowską SKOK

tel. inf. 012/688-69-00

Oddziały w Krakowie:
ul. Ujastek 3 • ul. por. Halszki 1 g • ul. Wielicka 265 • os. Złotej Jesieni 1
pl. Szczepański 5 • Al. Mickiewicza 30 • R. Dębnicki 13 • ul. Meissnera 19
ul. Dobrego Pasterza 100 • ul. Orzechowa 5 • os. Złotego Wieku 19/20
w Niepołomicach: Rynek 1 • **w Słomnikach:** ul. Kościuszki 28

AUTO GAMA
KRAKÓW, OS. KOMBATANTÓW 9 TEL./FAX (012) 647-48-98, (012) 649-85-75
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH
• DOSTAWCZYCH
• CIĘŻAROWYCH
SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
www.autogama.pl • e-mail: auto@autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.–PT.: 8.00–18.00; SOBOTA 9.00–14.00

AUTO SERWIS
SAMOCHODY FRANCUSKIE SPECJALIZACJA CITROËN
• autoryzowany serwis mechaniczny, blacharsko-lakierniczy
• lakiery PPG, komora lakiernicza bezpyłowa
• komputerowe dobieranie lakieru
• samochody zastępcze
• pomoc drogowa
31-625 Kraków, os. Piastów 61
tel./fax: (012) 645 - 92 - 20
czynne: pon.-pt. 8.00–17.00, sobota 8.00–14.00

LEGALIZACJA WODOMIERZY
od ręki (bez czekania), w cenie zawarty jest: serwis gwarancyjny i pogwarancyjny + gwarancja na 2 lata
SPRZEDAŻ I MONTAŻ OKIEN PCV
KRAKÓW, ul. KLASZTORNA 2
tel: 643-12-64, fax/tel: 642-14-38

SMREK
SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
RATY!
• BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
• DRZWI HARMONIJKOWE • DESKA BARLINECKA
PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Wspaniale finiszujesz w tym miesiącu. Udaje Ci się zrealizować większość planów, tak zawodowych, jak i osobistych. Możesz być z siebie dumny, bo sukcesy są efektem konsekwencji i solidnej pracy.

BYK (21 IV–20 V). Doceniasz walory rzetelnej wiedzy i w każdym przypadku starasz się kierować logiką. Nadal Twoje zainteresowania będą niezmiennie szły w tym samym kierunku. Masz uznanie wśród przyjaciół.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Błyszczysz w towarzystwie, emanujesz urokiem osobistym także wśród przypadkowo spotkanych osób. Jesteś wszędzie mile widzianym gościem, cieszyć się będziesz nadal sympatią ludzi.

RAK (22 VI–22 VII). Jeśli miałeś jakiekolwiek kłopoty ze zdrowiem, podejrzenia, co do występujących dolegliwości, możesz z ulgą uśmiechnąć się. Wszystkie te niepokoje znikną, bo wracasz do znakomitej formy.

LEW (23 VII–22 VIII). Nie planuj zbyt wiele na najbliższy tydzień. Raczej powstrzymaj się od większych zakupów, śmielszych zamierzeń. Przyjdzie na to czas, ale na razie uzbrój się w cierpliwość. Poczekaj na koniunkturę.

PANNA (23 VIII–22 IX). Jesteś doskonałym obserwatorem i bystrym uczniem. Po prostu uczysz się szybko, nie tylko na swoich, ale i cudzych błędach. Zbierasz doświadczenia i korygujesz mądrze swoje plany.

WAGA (23 IX–22 X). Nie wiadomo czym, ale na czas nieokreślony zaskarbiłeś sobie przychylność Opatrzności. Znowu obronną ręką wyjdziesz z każdej opresji, choć sam sobie jesteś winien zbędnych kłopotów.

SKORPION (23 X–21 XI). Coraz częściej niepotrzebnie unikasz nie tylko większych zgromadzeń i w ogóle znajomych. Źle robisz, zwłaszcza, że wiele osób jest Ci życzliwych i może służyć dobrą radą, czy pocieszyć.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Twoja niczym nie zmącona pewność siebie i wiara w powodzenie przynosi efekty. Podbijasz serca nawet zupełnie przypadkowo poznanych osób. To dobrze wróży dla Twojej kariery w polityce.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Chciałbyś wiele zmienić w swoim życiu, w tym także miejsce i warunki pracy. Na razie jest to możliwe jedynie w sferze wirtualnej. Pomarz więc jeszcze troszeczkę i wierz w dobry los.

WODNIK (20 I–18 II). Nie składaj zbyt wielu obietnic i nie zobowiązuj się do załatwienia spraw, na które nie masz decydującego wpływu. Wygospodaruj trochę czasu wyłącznie dla siebie i zadbaj choćby o urodę.

RYBY (19 II–20 III). Świat jest u Twoich stóp, w przenośni i dosłownie. Znakomicie układają się Twoje kontakty z osobami wpływowymi, od których wiele zależy. Nie masz problemu z załatwieniem jakiejkolwiek sprawy.

SAMANTA

HUMOR

– Dlaczego blondynki czołgają się w sklepie?
– Bo szukają niskich cen.

* * *

W pociągu konduktor zwraca się do podróżującej z psem blondynki:
– Czy pani zapłaciła za tego psa?
– Ależ skąd! Dostałam go na urodziny...

* * *

Blondynka pyta swojego narzeczonego:
– Kochanie, czy to prawda, że płazy nie mają mózgu?
– Prawda żabciu, prawda...

* * *

Podczas meczu piłkarskiego opadła gęsta mgła. Sprawozdawca komentuje:
– Jak państwo widzą, zawodników nie widać...

JUNKERS VAILLANT
NAPRAWY KONSERWACJE
✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL
♦ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
♦ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
♦ GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE
JUŻ OD 699 zł
MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS
F.H.U. „RELAX" 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) NAJNIŻSZE CENY

GRZYBOWY KISZ-MISZ Z KNEDLAMI

Składniki: 600 g świeżych grzybów, 200 ml wytrawnego białego wina, 250 ml śmietany, 1 szalotka, po 1 łyżeczce posiekanego tymianku i rozmarynu, 1 ząbek czosnku, 2 łyżki masła, sól, pieprz, 1 łyżeczka zagęstnika. Knedle: 500 g czerstwych bułek, 250 ml letniego mleka, 3 jajka, sól, pieprz, 1 szalotka, 2 łyżki pietruszki, 1 łyżka masła. Poza tym: 80 g bekonu, 2 szalotki.

Szalotkę do knedli posiekaj i zeszklij. Bułki pokrój, zalej mlekiem. Dodaj resztę składników, wymieszaj. Z masy uformuj knedle i gotuj 10 minut. Przygotuj sos. Na gorącym maśle zeszklij szalotkę, zioła i zmiażdżony czosnek. Dodaj pokrojone grzyby i smaż kilka minut. Wlej wino, dodaj śmietanę i zagotuj. Dopraw solą i pieprzem. Wlej rozpuszczony w wodzie zagęstnik. Bekon i szalotkę podsmaż. Knedle i grzybowe ragout nałóż na talerze, posyp bekonem i udekoruj natką pietruszki.

Sentencja tygodnia

Tylko silny potrafi przebaczyć, słaby będzie żywił urazę.

Marie von Ebner-Eschenbach

Akta sprawy...

§ Majątek do rozdrapania

Postępowanie spadkowe nie należy do czynności szybkich, łatwych i bezbolesnych. Niekiedy powoduje to tylko rodzinne waśnie, szczególnie gdy majątek jest wymierny, a zmarły jasno nie określił, co komu przeznacza. 83-letni Olgierd T., zostawiając mieszkanie i jego zawartość, nie przypuszczał, że między jego dziećmi i wnukami dojdzie do długotrwałego konfliktu zakończonego sprawą karną.

Staruszek, były żołnierz armii generała Andersa, po wojnie mieszkał przez wiele lat poza krajem, aby wrócić w latach 60. do Polski. Za pieniądze zarobione w Londynie i Amsterdamie kupił sobie najpierw mieszkanie w ścisłym centrum Krakowa, a potem zamienił je na większy lokal w starej części Nowej Huty. Tam też trafiło nie tylko wiele cennych pamiątek i historycznych dokumentów, których zbieraczem był pan Olgierd, ale również biżuteria rodowa oraz kamienie szlachetne w posiadanie których wszedł, pracując przez lata w zakładzie jubilerskim w Holandii. Wartość tych wszystkich precjozów nikomu nie była znana, bo ich właściciel ukrywał to zarówno przed swoją żoną jak i dorastającymi dziećmi. Zapowiadał tylko, że po jego śmierci będą oni mieli z czego żyć.

Gdy zmarła małżonka pana T., on sam nieco zdziwaczał i ograniczył kontakty rodzinne z dwoma synami i córką. Nie chciał też słyszeć o zamianie blisko 80-metrowego mieszkania na mniejsze, ani także o sprzedaży części rodzinnych pamiątek.

Gdy nagle, mimo dość dobrego stanu zdrowia, wojenny weteran zmarł i w mieszkaniu rodzina znalazła testament przez nikogo niepotwierdzony i bez podpisów jakichkolwiek świadków, stało się jasne, że konieczne będzie sądowe postępowanie spadkowe. O ile w przypadku małej liczby spadkobierców nie ma z tym zazwyczaj większych problemów, to gdy do podziału idzie duże mieszkanie z cennymi meblami, pamiątkami i warta na pewno kilkaset tysięcy złotych biżuteria, można było się spodziewać problemów. A napięte braterско-siostrzane stosunki wcale w tym nie pomogły. A gdy wyszło na jaw, że w rękach starszego brata znalazł się cenny naszyjnik oraz obraz autorstwa Juliusza Kossaka, które to przedmioty miał on na prośbę ojca krótko przed jego śmiercią wycenić, a potem nie oddał ich do wspólnej puli do podziału, konflikt wybuchł na całego. I zakończył się tym, że pozostali spadkobiercy, w trybie błyskawicznym, mając przez kilka dni dostęp do mieszkania zmarłego, wynieśli stamtąd bez wzajemnej kontroli kolejne cenne precjoza.

Najstarszy syn nie mogąc dogadać się z młodszym rodzeństwem i nie czekając na rozstrzygnięcia spadkowe sądu cywilnego, powiadomił prokuraturę o włamaniach do mieszkania ojca. Rzucając podejrzenie na swego brata, siostrę oraz ich dzieci.

Teraz wiadomo już, że sporo z majątku ruchomego zmarłego żołnierza, kolekcjonera i jubilera zniknęło. Na razie na jednej z aukcji w Warszawie natrafiono na należący do Olgierda T. zbiór szlifowanych w Amsterdamie w latach 50. kamieni szlachetnych sprowadzonych z południowej Afryki. Wystawił je tam, bez zgody przynajmniej dwóch spadkobierców, 26-letni syn młodszego z potomków zmarłego weterana. ***(mar)***

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl
SANTORINI
RESTAURACJA
BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU
RESTAURACJA, HOTEL
Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

CENTRUM SAMOCHODÓW
Perfect Service
FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH
▪ blacharstwo - lakiernictwo
(komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezgotówkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)
POMOC DROGOWA 0500 212 612
▪ mechanika - elektryka - diagnostyka
diagnoskop - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia naprawa i regulacja pomp wtryskowych
▪ sklep z częściami
autoryzacja JC (JAPAN CARS)
NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH!
wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!
AUTO SERWIS
pon.-pt.: 8-17, sob.: 8-14
Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56